工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
印及承印 工商日報有限公司
日出紙兩張半

永珍局勢混亂並日趨惡化
寮共提五項條件 廹蘇佛瑪向左轉
康黎陳兵威脅永珍支持親共份子示威

【巫谷四日合衆國際社電】自蘇佛瑪親王公開聲稱渠將不久與其同父異母兄弟之「戰鬥寮國」領袖蘇凡諾旺會談以來，寮國之局勢，今天更趨混亂。據抵達巫谷之旅客稱：局勢已「迅速惡化」，甚多不滿寮國部隊制服之士兵，已在永珍出現。彼等稱，蘇佛瑪僅一個傀儡，當因實際權力刻仍操諸政變領袖康黎上尉之手。巫谷之泰國電台昨晚稱：蘇凡諾旺已向蘇佛瑪提出，在叛軍領袖與政府對使相見之前，須予履行之五項條件：㊀釋放所有「愛國陣綫」黨之政治犯。㊁與共黨國家建立外交關係。㊂採取認可之行動，以對付傑旺之革命集團。㊃對東南亞公約組織及聯合國之活動，提出抗議。㊄的個出一項嚴守中立之政策。

【永珍四日美聯社電】全副武裝之傘兵，已在此一寮國首都周圍佈防，俾穩定於星期二日下午舉行之大規模親共示威行動。惟對時仍無跡象，足以顯示此等部隊之調動，用意在支持上項示威行動，抑或旨在防止此次示威之擴大。駐防永珍之傘兵營，乃効忠政府領袖康黎上尉之部隊。寮國中立政府總理蘇佛瑪及其陸軍總司令拉弥芸尼將軍，於被四方記者詢及動亂是否料將來臨之問題時，顯然心神不定而表示焦慮。蘇氏稱：「此僅一次示威，無足掛慮。」若干示威份子，已散發傳單，呼籲「戰鬥寮國」之親北路綫。彼等擁護蘇佛瑪企圖與右翼之諾沙旺將軍之叛軍政權妥協，并要求根據越共之河內電台所曾宣佈之五項條件，解決寮國內戰。

【永珍四日路透社電】更多之部隊已於今天開入永珍，同時，左翼已進一步對中立政府總理蘇佛瑪施以壓力。蘇氏今天在其每日記者招待會中聲稱，城內之額外部隊，旨在負責「維持治安」。據陸軍方面人士稱，政變領袖康黎上尉，刻在此間東南一百四十哩之北卡定（譯音），該地係為康黎上尉屬下部隊與右翼之諾沙旺部隊之休戰綫之所在。康黎上尉曾聲稱，渠之部隊，將不斷為蘇佛瑪政府在與諾沙旺談判期間所發出之停火令，而向南方推進，惟迄今為止，并無消息足以顯示彼等是否已開始移動。左派之青年團體，已號召於今天下午舉行一次大規模之示威集會，一般預料，此次示威集會，旨在對親共之「戰鬥寮國」之要求，表示加以支持。在「戰鬥寮國」曾提出要求謂，除非即刻承認共黨集團國家，否則，勿與蘇佛瑪集團談判。

【永珍四日路透社電】寮國政變領袖康黎上尉，今天在此間告四千人之青年集會稱，渠之部隊，刻已準備即刻攻取兩個南方城市，但對其士兵已加以約束，以避免流血。據陸軍方面人士稱：渠之部隊駐於此間東南一百四十哩之北卡定（譯音）。康黎上尉稱：渠可能攻取之兩個城市，係諾旺及北汕。

越共軍三營滲入寮國
永珍充滿非寮籍部隊
穿寮國陸軍制服但不諳寮語

【巫谷四日合衆國際社電】寮國總理蘇佛瑪，今天據稱渠偏與其同父異母兄弟，共黨頭子蘇凡諾旺進行會談，以期結束該國之政治鬥爭。據此間所接獲之非官方消息稱，在永珍政府拒絕組織一個「三人執政」之政府，以解決該國歷時兩個月危機之建議之後，蘇佛瑪已公開宣佈其與所謂「寮國紅色親王」會談之意向。按上項建議，要求蘇佛瑪、邦烏姆及蘇凡諾旺出任「三頭政治」之執政，且曾在蘇佛瑪政府與右翼革命政權之軍事領袖所召開之會議中提出。四貫消息靈通之觀察家證實，若干越共部隊，已經過邊界滲入寮國，惟彼等對叛軍所謂共人數達三營之另一說，則表示懷疑。由寮國抵達巫谷之旅客，曾聲稱彼等在永珍目擊若干穿着寮國陸軍制服，惟不諳寮國語言之士兵。此間所接獲之若干消息指出，康黎上尉刻正再度奪取政權，并使蘇佛瑪成爲一個「傀儡」。惟此等消息，仍未能獲得證實。

【西貢四日合衆國際社電】據此間今天消息稱：「戰鬥寮國」已任命一個三代表團，俾與寮國中立政府總理蘇佛瑪進行談判。蘇佛瑪說稱，渠希望與在「戰鬥寮國」之談判中，能進行安排，以謀得此時「戰鬥寮國」部隊收編於寮國陸軍之協定。

聯大辯論中國代表權問題
英代表聲言 拒中共加入

【聯合國三日法新社電】英國代表今日在聯大會場三小時半內頭，主張由中共政權取得聯合國內中國席位之修正案：英政府承認中共政權，然據渠稱，是否讓中共進入聯合國問題，須視中共政權之進入聯合國問題而定。「聯合國四日美聯社電」昨晚，聯大對是否將中國問題列入議程之辯論，一無結果。因此，英國贊成聯大將此問題之辯論擱置一年。至美國代表團，亦對此問題從未提出贊成，同時，英代表團將繼續對此問題之辯論，惟不會對此問題從本星期三下午八時卅分投票反對尼泊爾與印度之修正案。聯大須於本星期五晚另再開會討論一次，始對是否應就中共參加聯合國問題舉行充份辯論事，作一表決。同時，聯大將於今日上午十時卅分開會另將有關一般政策之演說。

【聯合國三日合衆國際社電】據克今夕於聯大會場要求讓中共入聯合國，一面斷然反對由聯合國容納中共政權與中華民國同爲成員之說。今夕提克將統諸南特尼於共黨國家中，率先努力，要求由中共取得聯合國內中華民國之席位。聯大會場內無人提及「兩個中國」問題，諸氏即謂：「吾人堅決反對所謂『兩個中國』之議。此乃西方國家之構想，擬挽救蔣介石集團之生命，及使台灣與中國母體永久拆開。」

擁中共入聯國 又作荒謬言論
國際小丑梅農

【聯合國四日路透社電】印度國防部長梅農，昨晚於聯大會場演說，堅稱聯大綜合委員會無權決定不將中國席位問題列入聯大議程，謂該委員會應以此為根據而受彈劾。梅農稱：中共與印度仍有邊境糾紛，印度卻仍將擁護中共入聯合國。

蘇俄知衆怒難犯 已對韓馬紹讓步
麥美倫聲言絕對信任韓馬紹

【紐約四日路透社電】一權威人士稱：英首相麥美倫於今日與聯合國秘書長韓馬紹密商。據悉：麥氏已在一次密談中向告韓氏謂英對韓氏任聯合國之秘書長深具信心。

【聯合國三日法新社電】聯合國秘書長韓馬紹今日拒絕蘇俄總理赫魯雪夫所提出要求渠辭職之建議。

【聯合國四日中央社合衆電】蘇俄今日已開始在它與聯合國秘書長韓馬紹的挑戰中讓步。一位發言人稱：倘若他不辭職，蘇俄也不會退出聯合國。蘇俄對韓馬紹態度的轉變，乃是鑒於它在聯大的一再挫敗，以及聯大對韓馬紹的有力支持。

美太平洋艦隊司令表示
第七艦隊機動力 足以支援東南亞

【馬尼剌四日美聯社電】美國新任太平洋海軍總司令賽德斯海軍上將，星期二日提出保證說，寮國危機已使美國第七艦隊準備以協助遠洲自由人民保持自由。此位自九月一日接任太平洋艦隊總司令以來，首次訪問西太平洋之海軍上將在馬尼剌告記者稱：彼等所謂「第七艦隊」於事件發生時，通常可於適當之地點，出現於適當之時間。賽氏稱：「該艦隊已多年來駐於太平洋，且從未駐於單一地點，而係散佈於由日本以至東南亞之一中。」渠將在此間與菲國防部領袖會談，渠將搭乘飛彈巡洋艦聖保羅號前往西太平洋途中，前往台灣、韓國及日本訪問。

共黨國家高峯會議
下月在蘇京舉行 討論中俄共糾紛

【倫敦四日路透社電】據此間外交方面人士稱：共黨國家之最高領袖，將於下月初在莫斯科召開之二十國共黨大會，此次由莫斯科召集之會議，將討論有關國際局勢之問題。一般相信，會議之主要目標，將係中共之思想歧差問題。

【倫敦三日路透社電】共黨方面人士在此間宣稱：世界共黨領袖，將於俄共十月革命紀念時，可能對蘇聯與中共之爭論，進行磋商。此間外交方面人士稱，共黨國家代表因於去週在北平舉行中共成立十一週年紀念之慶祝，不管雙方最近如何公開歧見，亦足以證實彼等關係有好轉。外交方面人士稱，關於莫斯科舉行高階層會議，係在於十一月初期間舉行，以謀尋求和平解決之途徑。

擁同對艾森豪攻擊

【紐約四日路透社電】南斯拉夫總統狄托今日於離紐約乘船返國前對記者談話稱：渠以為東西雙方不能減少雙方間之緊張局勢，除非克魯雪夫與艾森豪會面，并停止對艾森豪之攻擊。

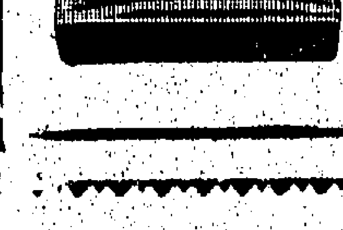
永生和酒庄・廿五年・紅牌双蒸
天寶堂
八十四週年紀念 八月初一起 八月廿日止
龍虎鳳酒
買一送一
酒樓茶室各代理 一律買一送一
香港文咸東街一壹一號・電話四一六一〇四
永生和酒庄 廿五年 紅牌双蒸

高息樓出售
萬元餘 租二百餘元
高息海景新唐樓出售
粗幼電齊各路巴士經過
地址土瓜環銀漢街28至42號（即海心廟對面）
接洽處中環怡和大厦八十六號
電話 三〇五八九 假期八二四八六七

最新輝煌產品
採純新工睡提
用正鮮蜂液煉製成
內含超級最重要之多種天然維他命及新生細胞青春質素
(一)證明有助力殺菌素・(二)保持青春及長壽素・(三)恢復男女機能特效素
連服半打・立奏奇功
世界權威醫學界公認超卓効力
對下列各症有特效
腦弱虛損，貧血，盜汗，夜尿頻仍，頭暈心跳，頭固性失眠，食慾不振，慢性胃腸病，婦女暗病，月經不調，久不孕，產後血虛，更年期障碍，視力及記憶力減退，頭風濕骨痛。
詳細說明書函索即寄
本品乃「新鮮工蜂漿液」有特殊的滋潤與抗毒的作用，對於戒除嗎啡，鴉片等之慢性毒癮，在戒除期間及戒絕後，服食本品，能使精神健旺，睡眠正常，減少痛苦，有意想不到之功效！
港九各大藥行均有代售
註冊商標 Apiary TRADE MARK
每打壹佰七十元 一打壹佰九十元 兩打廿二元
用戶注意：本品單獨以純正新鮮工蜂漿液之精華提煉製成，並無攙入任何藥物或其他成份，以保持原有高級營養價值，故本品色澤永遠澄清鮮明，絕無沉淀混濁之弊。服食本品，功效特顯。確能延年益壽，常服尤佳。如果惠顧，請認明「地球」牌商標，庶免錯誤。男女可服，老幼咸宜。

蜂皇素
世界名科學家一致證實，對人體健康有重大貢獻
美國伊路奈大學化學師監製
聯合蜂皇素公司出品
香港批發處：九龍大埔道卅一號二樓 電話：六二〇二六・七一一六一二 九龍：五七〇〇七 五二・一一四

請飲 七寶啤酒
SAPPORO Lager Beer
"七寶啤酒是馳名世界之麥酒廠出品！
名泉釀製香醇可口喜慶宴會最佳飲品
七寶啤酒 八十年前 已享盛譽 國各美歐行風已早
中秋佳節（大贈送）
璃玻貴名送贈打一啤酒七寶大買
止即完送多多送買多只三杯
貴名送贈個百三蓋啤樽啤酒七寶大
百四送限隻一表金樂家大庄男
機良失勿止即完贈隻
總代理：祥泰行有限公司
電話：四九六九三 四九七〇七



救急 保心安 膏油
生髮香油 瀉毒熱丸
秋節日起至八月十九日止
減價五天
名不虛傳 來函照錄
三患同除之保心安油
敬啓者本人忽患急症，不幸得風痰，保心安油救本人，蒙保同患者王日生初愈又痰喘氣，王桂君經氣適痰又，逢人介紹他服此油果未愈又，人介紹多日久服此油林桐君患奏，奇功又同此油項本人又，時見其痰多氣服本人後，介紹即下降服食服針以痰，人得即此油快過打無本，爲報答救活此油愧表謝以，愚呈奉書數聊表謝無，保心安主人雅鑒，並請多刊報章，被患斯症者知有此良藥也，一九六〇年九月二日，香港九龍土瓜灣光街四十六號閣樓榮譚榮上
減價處：九龍彌敦道九十七號九藥行，九龍深水埗北河街一四一號五號英文藥局，香港灣仔軒尼詩道二十八號大藥房，香港中環永和街三十七號一號安定，九龍中國藥行器具九十七號永生堂，石塘咀大道西三四四號大生堂，澳門新馬路一〇七號安樂行，香港中環永利街四號保心安

瓜灣九龍城道
南洋紗廠舊址
貨閣樓發售
（貳）已租出高息樓舖位住宅均有收分六息以上即付款即收租
（三）樓上住宅五大廳房月租式百元
（四）付款辦法簡便容易買樓一次付清特別優待
大昌 三〇〇五 式〇八〇九 三〇五〇 新通中環香港大厦十八樓頂樓七〇七室

聯泰水火保險有限公司股東年會
啓者本公司訂於十月十四日下午二時在德輔道中二十七號本公司寫字樓開股東常年會議報告一九五九年度總結及股息派發數目等事宜凡屬股東請屆時踴躍參加如有授權代表出席者請最遲於十月八日以前交到本公司再者本公司股票由十月八日至廿一日止停止過戶統希查照
聯泰水火保險有限公司謹啓
一九六〇年十月五日

女家，各不追究。
男方 何瑞君
女方 陳義明 同啓

澳向聯大提修正案 四强舉行高峯會議

美官方對此提案表示滿意

【聯合國三日法新社電】美國官方今夕對澳洲在聯大會塲所提之一修正案表示滿意。此修正案主張東西方四强復再召開高峯會，而不如五中立國所建議者，僅由克魯曉夫與艾森豪兩人會晤。艾氏昨日致五中立國之答復，强調今年五月戴高樂總統、英首相麥美倫及艾氏本人於東西方巴黎高峯會流產後在巴黎發出之一項聲明。戴、麥、艾三氏在該聲明中並作稱：將來日於一適當時間使東西方另再舉行相類似之談判。美國消息人士强調：艾氏在致五中立國之答覆內稱：適當時機尚未到來。

【聯合國三日法新社電】澳洲本日建議由四大國重新舉行一次高峯會議。該項建議，係在聯合國大會所提出者。澳洲係以修正案方式提出該項建議。澳洲在該修正案中，建議恢復舉行一由美國總統、英國首相、法國總統與蘇聯總理於一九六〇年五月七日在巴黎所召開之一之高峯會議。澳洲對該項提案，提出一項請求一俟早一擧行，次新的高峯會議之修正決，以代替由印度、阿聯、加納與印尼所擬議案之那後一段。

麥美倫與老克曾討論明春開高峯會

【聯合國三日合衆國際社電】聯大本夜同意延至星期三再繼續考慮中立國家所提出之一項議案，要求由艾森豪總統與蘇聯總理克魯曉夫舉行一次緊急會談。阿根廷在澳洲提出一項修正案後請求延會一天，該項修正案將改變聯大該項呼籲為要求「在實際可行之最早日期」恢復舉行四强高峯會談之擧後一段。

【聯合國三日路透社電】據今日消息稱：麥美倫及克魯曉夫，曾討論在明年初舉行一次高峯會議之可能性。據權威人士稱：當彼兩人於上星期四在蘇俄代表團總部舉行兩小時非公開會談時，克魯曉夫曾提及在明年一月當美國新總統就任後舉行一次高峯會議之可能性。據悉：麥美倫當時之答覆認為在美國更換政府後即舉行高峯會議，時間實在太短。故此，渠認為一次高峯會議，最快要在明年春末方有舉行之可能。克魯曉夫未對此作出答覆，屆時可能再度討論高峯會議之問題。

【紐約四日合衆國際社電】克魯曉夫昨晚拒絕中立國家請渠與艾森豪總統舉行兩人會談之要求，但渠同意今日與英首相麥美倫舉行另一高峯會議。此蘇聯總理同意於今日（格林威治時間下午五時）與麥美倫在蘇聯代表團總部會談。克魯曉夫今晚邀請聯合國各領袖在蘇聯總部參加大規模之宴會，內閣級會談，中宵始自帥之「漸漸會讀一」。

狄托今返國 昨晤韓馬紹

【聯合國三日路透社電】澳洲總理孟西斯，今日會晤南斯拉夫總統狄托，同時，狄托元帥在稍後又接見聯合國秘書長韓馬紹。狄托已定于明日乘輪返國。

白善燁談韓新外交政策 促設東北亞安全組織

阻遏國際共產之侵略與滲透陰謀 中韓間將可簽訂友好條約

【台北四日中央社電】韓國駐華大使白善燁，頃認中韓兩國之間，如能簽訂一項友好條約或其他相同性質的協定，當更有助於兩國關係進一步的合作。他相信不久的將來，會見到這個協定的實現。他並指出：韓國新政府的外交政策，願意促成在東北亞安全保障的組織，藉以遏阻國際共產主義對這個地區的侵略和滲透，並維護世界和平。白善燁大使今午在台北區扶輪社例會中發表演講時作以上的表示。這是他到任後首次的公開演講。題目是「韓國新政府的外交政策」，他用流利的國語，向近千多位扶輪社社友說：韓國新政府成立後的外交政策，是努力加强與反共陣營的合作，爭取更多的友邦，但在另一方面，韓國新政府也將與中立國家建立邦交關係，爭取更多的友誼，也願意促成東北亞安全保障的組織，遏阻國際共產主義對這個地區的侵略和滲透，進一步維護整個世界的和平。所以韓國在積極的爭取與國，抑從「睦鄰」兩字着手。這一點可以從韓國新政府對日本的態度看出來，現在韓國人雖然在忘懷過去與日本的關係，想和日本建立邦交和合作，來加强東北亞的反共力量。白善燁大使說：韓國新政府對中國的關係，也準備除保持過去的友好關係外，此後將在政治軍事經濟方面，求更積極的合作。

立委向外部建議 蔣總統出國訪問

俾能提高自由中國地位並鼓舞民心士氣 沈昌煥謂此事經常在研究中

【台北四日中央社電】外交部部長沈昌煥今天在立法院說：中美兩國簽訂的「中美共同地位協定」已接近完成階段，他透露目前雙方尚未達成協議的，是該協定中的第十四條即有關中國對駐華美軍人員行使法權問題。立法委員今日在立法院開會時，曾提出這個問題。沈昌煥答復時說：這個協定談判很久的時間沒有簽訂有兩個原因：第一、協定的內容要求提高，同時也要求與國內法相配合，雖然美國已與北大西洋公約國家簽訂了此種協定，但中美的協定，與北大西洋公約國家簽訂的內容并不盡相同。第二、自中美共同防禦條約簽訂後，數年來不斷地有重要的重大事情發生，諸如一江山戰役、大陳撤退和前年金門砲戰等，使中美雙方的注意力集中於軍事方面的重大事故上。他又說：美國現已將該協定的第十四條與方修正意見送到中國外交部。外交部正與有關機關研究，對於美方修正意見，再提出一個對案。他表示對於該協定簽訂的時間，他希望愈早愈好。立法委員延國符在質詢會中，建議蔣總統利用適當時機，到各友好國家訪問。他說：在世界許多地方，有若干人尚不知台灣的地理位置，但是提到蔣總統，大家都是知道的，因此應該請蔣總統以他在國際上的威望到盟國作一次友好訪問，相信對於鼓舞國內民心士氣和提高自由中國國際地位，都有很大作用。他詢問外交部曾否對這件事有所安排。沈昌煥部長答復說：這件事在原則上有考慮的必要，外交部經常都在研究。

老克作種種暗示 仍希望會見艾克

並謂蘇將發表非在公海擊落美機證據

【紐約三日法新社電】[illegible]

西藏電台透露 共軍八萬駐拉薩

中共哨兵一度侵入錫金

【大吉嶺四日泛亞社電】據拉薩電台二日用藏語廣播稱：拉薩駐軍約八萬人，於十月一日在市區舉行軍事遊行，以慶祝「國慶」。拉薩電台係由中共所控制，中共駐藏全部軍力，過去僅外間揣測有十萬人，但中共本身迄未對外發表，該台廣播時，僅稱八萬「軍隊」在拉薩舉行檢閱，惟其中是否包括民兵在內則無說明。

【大吉嶺四日泛亞社電】據錫金首府干都本月二日所發出之報告稱：九月二十二日，有中共武裝巡邏隊九人，從傑勒巴拉隘口侵入錫金領土，並用望遠鏡觀察錫金之崗哨站，邊界之印軍哨隊發現後，即向共軍入侵之處進發，共軍旋即失其影跡，事後錫當局否認共軍入侵之說，但許多方面則證實此事不假。該項報導又稱：錫金方面所獲得之若干象徵，指出中共在不丹、錫金、西藏邊境正集結兵力。

【大吉嶺四日泛亞社電】九月初曾有一名

逃錫共幹可能係中共間諜

仍被扣於錫金首府干都，外傳此一雙男女渠已解至印度一節不確。至於所稱張英乃西藏日喀則附近中共來部隊司令長以及携有「重要」文件投奔自由一節，更屬無中生有之傳說。有關方面現仍懷疑張某為一名中共間諜，渠於九月初入境之時，自稱為西藏逃「土地改革」之主任，率同女譯員一名越過邊界調查藏人擬帶羊卓雍湖之情形，中途迷路，向藏人打聽，結果藏人反將共幹引至錫金國境，致遭扣留。

警總軍事法庭審訊雷案經過

【續昨】審判長問：「傅學文說這話的原因何在？」

劉子英說：「我當時未思索，後來思想，可能有兩個意思：㊀怕我有危險，可先和雷震先生商量，㊁如能做，雷先生一切都比較高明，會指導我怎樣做。」

劉子英說：「他到台灣後的第二天，就寫了一封信給王觀曾，說已平安到台灣了，以後就未再通信。」他說：他除了把他的任務告訴雷震以外，也未和任何別的人談起。他說：于（右任）先生是黨國元老，我未敢和他談那些話。」

有關上面劉子英所供的那一大段，下午審訊雷震時，雷震說：「劉子英何時進參政會，我都不記得了，……

後，我才認識他，後來我做副秘書長，我和他的關係是長官和部屬的關係，我對他的觀感，是能力很强，但他有大毛病，就是不能和人家合作。他在參政會和同事弄得很壞了，到台灣後，在中日文化經濟協會及國史館，也和同事弄不好，他的會計工作和文理清楚，皆在水準以上，做事快。」

雷震說：「劉子英到香港後寫信給他在台灣的同事要我保他進來，我保了，我是老長官，情上不能不保；……他到台灣後，很快就來看我。也許是當天，現在記不清了，也許是在我家，也記不清，那時，自由中國社就在我家裏。」

，就看了匪區寄來的信才知道有此事的。當時我的工作很忙，我現在記得的大概印象是我曾問他匪區情形，他說了一點，我問：「南京現在怎樣了？」他說：「南京不能呆了，所以來台灣謀生」。那時候，我負了不少責任，需要人用，大陸有才幹的人來，我保了不少進來。」

雷震說：「當時我負了政府的很重要責任，你們想想，劉子英的那些話，是不敢跟我講的，他如講那些話，我現在是不會沒有印象的。」他又說：「我再三申明，劉子英沒有對我說那些話，當時他絕對未同我講那些話，他不敢講，我當時只問大陸情形，他大概說了一些，如此而已。」

關于劉子英曾否向雷震暴露共諜身份的事，雷震的太太監察委員宋英，曾根據軍事審判法第七十四條的規定，下午在法庭上陳述意見說：「劉子英說把他的任務告訴了雷震的那些話，是片面之詞，……人的談話，沒有人證可以採用嗎？如果劉子英的話可以作證據，雷先生的話何以又不可以作證據？倘無其他證據，是不是偏袒的。」

關于劉子英未曾自首一點，審判長問：「政府曾三次發表文告，准許共諜自首，你何以不自首？」

劉子英說：「這是我的觀念錯誤，我決定不自首，這件事沒有和人商量，也未和雷震商量，他怎樣想我不敢問，他對我有一點監視，確知我到台灣後來做什麼事？一點都未做。」他又說：「我不是有意來台灣做工作的，我並未做，而且只有一個人知道，所以未向政府登記自首，這因為怕人知道，我是顧面子。」

下午四時，被告律師梁肅戎和方學李，曾以準備不及為理由，要求延期開始辯論，審判長未接納，就宣佈開始辯論。

起訴的軍事檢察官殷敬文首先起立發表論告，他說：「㊀臨……兩人已一致自白不諱。㊁雷震于劉子英向他暴露匪諜身份後，僅以治安機關查辦很嚴一詞作答，別無勸勉，嗣後反而一再為劉設法安插工作，顯然是存心掩護。㊂中共最毒辣的手法之一，乃係利用人類感情上的弱點，往例數見不鮮，本案亦已發生效果。㊃雷震對劉子英告知他共方派遣一節，固力言否認，但對于國民參政會期間曾任邵力子副手達六年，而且在偵審中，雷震也承認「劉子英在南京如果見到邵太太，他會對我講的」，由此證足雷和邵逆夫婦之交情，決非泛泛。」

至是，檢察官認為劉子英之供述，係屬眞實，有三點足以說明。「第一，此項陳述，對其己身有莫大之不利，應無為之理；第二，雷震對劉子英不可謂不厚，在情理上，亦斷不致損人不利己，而加築餡；第三，劉子英之供詞，除不利於雷震者外，其除均與雷之供詞印……過，是無疑問的。」

軍事檢察官殷敬文針對雷震選任辯護提出答辯後，又提出和充實見兩點說：「一、雷震聽取劉子英傳述匪傅學文派遣任務後，對劉子英說：「不能做」，並不是叫他「不要做」。二、所謂「不能做」，其前提是因為「查得很嚴」，基於此一前提，故囑以「不能做」。

㊀關于指責性的言論，律師梁肅戎替雷震辯護說：批評，是可以的，如視作犯罪的構成條件，是有問題的，刑法第十二條規定非出於故意或過失者不罰，㊁說雷震並「以非法方法顛覆政府」，他本人已悲憤慷慨地說明他的立場，他並未和中共有任何聯絡，他是反對暴動，反對流血，要用和平方法來改革，汪精衛有其證的叛國行為，這是不能拿來和本案并論的，㊂劉子英的口供不利于己之陳述，得採為證據最高法院三十八年穗特覆字第二十九號著有判例」，但該判例的……犯罪之效力，但其陳述有無疑竇，及能否採信，法院於職權範圍內，仍應斟酌以相當之調查」，自難專憑劉子英的供述，為其他共同被告犯罪的認定。

此外，審訊劉子英和雷震時，還曾提到劉為雷抄錄秘密文件，「自由中國」半月刊的文章，會使苗栗人與福世和安陰人組新徒受了影響，以及「自由中國」半月刊刊登的一篇陳懷琪……政府而致被捕，以及「自由中國」半月刊的讀者投書問題，檢察官在雷震家中搜出的十八本中共書籍問題。

關于審訊馬之驌部份，新亞社在他在北平淪陷後曾向共方報告要參加中共的南下工作團，並被接受向共幹表示效力，到後方來搜集派系及勞資糾紛等資料，他到台灣後，就被人檢舉，曾在卅八年六月被台灣保安司令部逮捕，後由雷震作保釋放。

馬之驌否認是共諜，他說：「我向共幹那樣說：是要利用他，否則我就無法逃出來。」他說：他和雷震原不認識，是由王聿修（前任自由中國半月刊編輯）請雷震作保後才認識的，後來就由王聿修介紹在該社做事。他是做總理，最先覺得該刊的言論反共很好，後來覺得該刊的批評政府很好，後來覺得該刊的言論「過火」了。

馬之驌說：「政府三次號召共諜自首，我沒有自首，是因為我覺得不是共諜，我與中共并無瓜葛，如說因我會和共幹談話，就該自首，那我無話可說。」

他又說：「我是國民黨員，自由中國半月刊批評我們的黨，我曾想辭職，許朋友另外找事，但朋友們說：我已在自由中國社工作多年，又自由，又民主，到那裡去找事呢？我不能失業，反正混飯吃，所以至今未辭職。」他又說：「他曾兼任印尼的一家華文反共報紙的駐台灣記者，曾寫約一百篇文章，替政府宣傳，該報後來被印尼政府封掉了，該報社長揚少珍，現在台北，可作證人。」

雷震說：是王聿修請我保馬之驌出來的，是王聿修擔保好了，沒有犯法，我方保的，有保就可鬆放，無罪的人也要，因為很多時候，保才鬆放的。

雷震替他自己辯護時曾強調很長的辯護，他一再說他沒有罪，有「自由中國」半月刊存在，是對政府很有利而無一害的。

檢察官在發表論告，指出三位被告的罪證後，曾要求審判長對三位被告從輕處刑，他說：「劉子英坦白，請量刑從輕，馬之驌未做什麼事，危險小，請量刑從輕，雷震部份，「自由中國」半月刊已公開，今後也不會再發生下去，處刑也可不必過份嚴求。」

高等軍事審判長王有樑上校，是上海法政學校法律系畢業，四位審判官歐陽彬上校（湖南軍官學校法政專門學校法律系）、邢炎初中校（政治大學法律系）、霍毓中校（武漢大學法律系）及廖佩德少校（四川大學法律系），書記官是劉濟少校。

鄺友良致函華爾達 為亞洲人鳴不平

美移民限額政策不公平 引起太平洋區人民忿怒

【檀香山四日美聯社電】夏威夷之美國參議員鄺友良稱：美國因其移民限額政策，現已激怒亞洲及太平洋區之人民。此參議員在致美國參議院移民及國籍小組委員會主席華爾達之函中闡述此項意見。渠謂：「何故一個在巴西之蘇聯移民，可以不受數額上之限制而能前來美國，此事甚難對任何人解釋，姑勿論亞洲與太平洋國家之移民數額是以種族規定，但其他之地方，祇有出生地點與此限額有關。」渠謂：「吾人不能以指出一九五二年以前存有之較歧視，而有百分五十或以上之日本人或印度人血統者，此人則祇能在亞洲及太平洋區之限額規定下前來美國。」鄺氏對於中國、印度、印尼、菲律賓、日本、南韓之移民限額局勢表示關懷。渠謂：「此等國家之限額過少，過多之移民，須無從延長時間之等候。」鄺氏稱：除日本外，亞洲國家之移民限額，每年各一百人，日本則每年之限額為一百八十五人。……家對於世界前途之影響力，將較其他之國家為多。」

老克作恐嚇性談話 謂蘇火箭生產迅速

告艾氏稱：「君可發動，他將失敗，因吾人不會中立」。」

【紐約三日合衆國際社電】蘇俄總理克魯曉夫今夕稱：渠將於適當時候，提出證據，證明美國方面指係於國際公海上空被擊落之一架「RB四七」式美機，實際係在蘇俄領土上空被擊落。渠稱：渠預料美國將對U二機飛俄偵察事件，與上述RB四七式機事件，向蘇俄道歉。美國承認前述由飛越蘇境之U二機，於當時負有偵察任務，惟是堅持該「RB四七」式機係作例行測候飛行。美總統艾森豪曾發表談話，以蘇俄將該「RB四七」式機上兩生還……與克氏晤談之條件之一。較早時，克氏同意中立國家之要求，願意與艾氏晤談，惟以艾氏「鼓起勇氣」就上述U二式機與RB四七式機事件向蘇俄道歉為條件。論及與美國總統另行會商之可能性，克氏稱：渠贊成召開多邊式之會議，不大贊成由美俄兩國會商。克氏稱：渠預料，美國選出下任總統後，美蘇關係將會改善。詢以是否預料將與美國下屆總統召開高峯會，克氏答謂：「將會召開此種會議」。惟此之時，克氏未附條件，其後另稱：「吾人僅會於美國改變對吾人之政策時，始與美國下屆總統會商。吾人並不性急。」

【紐約三日合衆國際社電】蘇俄總理克魯曉夫於今夕參加數個酒會終了時，曾舉行記者招待會，論及有如召開高峯會、阿爾及利亞局勢與火箭等類之問題。渠稱：「蘇俄刻在大量製造火箭，有如製造香腸一般」。克氏為討好中立國家起見，於今夕先赴印尼代表團假座都酒店所開之酒會，其次係赴阿比西尼亞於皮爾酒店所開之酒會，最後始參加保加利亞駐聯合國代表團所開之酒會，而皆結束今夕之社交酬酢。在第一與第二個酒會中，克氏忙於與人握手，並與攝影記者拍照，曾以他語閃避記者之政治性問題稱：「諸君工作時間已過，宜返家休息」。在保加利亞代表團所開之酒會中，克氏於記者環繞之下，曾發表若干有如下述之意見：㊀論東西方召開高峯會之可能性：「將來會再召開此種會議，吾人並不求開，能够等至理智充沛之時。吾人僅擬在美國方面與吾人有關之政策改變更張時，始會與美下屆總統晤商。總之，吾人並不急求召開。」㊁論美蘇兩國對美RB四七式機一架被擊落事件之不同說法：「君等美國人當時非在該機被擊落之地，吾人則在該地。吾人知道係將此機擊落，不需由一國際委員會證明真相，以在後會向舉世之人加以證明」。㊂論聯大本屆會議：「非常大本屆會議已有改進，出席聯大會議之代表，則仍酣睡不醒。」㊃論東西方滯留不進之裁軍談判：「君等迫使吾人加製火箭，誠屬不幸。吾人已有大批火箭，係按大量生產原則從事製造，與大量製造香腸之情形相似。」㊄論英首相麥美倫：「余認為麥氏企求和平，惟係本乎渠一己之條件。」

料雷氏被判刑期 將為一年至七年

雷震之辯護律師梁肅戎 曾有兩名國民黨籍立法委員勸告梁氏勿為雷震作辯護人

【台北四日泛亞社電】據此間接近官方之英文「中國日報」稱：替雷震辯護之律師梁肅戎，認為台灣警備總部軍事法庭，本月八日午後宣判雷案時，可能將根據「戡亂時期檢肅匪諜條例」第九條，宣判雷氏一年以上七年以下之徒刑。按該條例係一九五〇年六月三十日由總統令公佈，同日施行，一九五四年十二月二十八日又由總統修正公佈施行，該條例第九條稱：「明知為匪諜而不告密檢舉或縱容之者，處一年以上七年以下有期徒刑。」……至於同案之另一被告馬之驌，可能輕判或宣判無罪。今日台北各報一致刊載雷案之開庭辯論詳細，惟李萬居氏所發行之「公論報」今日刊有獨家消息一則稱：國民黨曾派兩名立法委員，於二日晚間赴梁肅戎律師寓所，企圖勸諭梁氏勿為雷震辯護，但梁氏外出，由梁夫人接見，兩來客乃告梁夫人稱：「替雷震辯護將犯衆怒，何必為之辯護」，其實雷某被判刑十年，亦無所謂，蓋再過兩三年必然獲釋。「公論報」謂，當時適有該報記者在梁之寓所。

在金門前綫 中美戰士並肩作戰

【台北四日中央社電】美軍協防台灣司令部于四日發佈消息說：「駐在金門的美國顧問團的官員，和中國國防部所屬單位的官兵，協助中國防守部隊加强防務，安置一五五榴砲的陣地，他們一直在共黨砲擊的射程之內。」消息中說：「這些美國人正在那裏參加工作。」按：共黨在單日砲擊金門。……美國軍人正和成千成萬的中華民國軍隊守衛着這個很小的自由堡壘，防止共黨的侵犯。」單日的時候，士兵們在壕溝裏等待着，假若敵人砲彈的聲音來了，他們就待命準備向共黨的砲兵陣地作反砲戰。一位中國砲兵上校說：「他們只是在共黨發砲後才還擊」，他說：「我們不是侵略者。」和這些英勇的人們談話時，他們對「你們為什麼要待在這裏」這個問題的回答是一致的，他們說：「我們在這裏為自由而戰鬥，并為維護自由的正義戰鬥。」消息中說：「十月十日中華民國國慶日時，根據共黨奇怪的戰爭規定，將不對這個外島（金門）射擊，但是九日和十一日怎麼樣呢，那一位平民可能會在共黨大砲殘忍的轟擊下犧牲呢，我們等着看吧。」

血債血償

聯國駐匈代表指摘加達 對屠殺革命領袖應負責

【聯合國三日合衆國際社電】聯合國派駐匈牙利之特別代表英國之門斯爵士，今天指控匈牙利傀儡領袖加達，對一九五六年匈牙利抗暴運動之兩位領袖遭受處決一事，負有責任。門斯在一項聲明中稱：「加達實背其個人之諾言，在納吉及馬列特將軍應邀開會時被捕之事件中，加氏為一個已投降之鄉人，而且在該後處決此兩位匈牙利合法政府要員一案中，加氏亦負有責任。」門斯將在聯大提出匈牙利問題報告時，即請聯大加以討論。

瓜地馬拉駐比大使 私運海洛英在美被捕

搜出毒品價值四百萬美元

【紐約三日合衆國際社電】瓜地馬拉駐比利時大使及其他三個人，今日因被控私運價值四百萬美元之海洛英入美國而遭逮捕。美國檢察官吉里斯派蘭說：此乃在美國搜獲之最大之一宗。被捕者有瓜地馬拉大使細斯卡羅，法國人維狄第，紐約人鮑波納斯及卡拉馬里斯，彼等在擧審期間，保釋金額甚大，檢察官認於此種走私行動之規模如是宏大，請求被四人之保款總額共卅萬美元。

中秋佳節 大批月餅空投大陸

【金門四日中央社電】為向大陸苦難同胞表示祝賀中秋節及慰問之意，由國防部及救總所製的大批精美月餅，自昨天起，由此間心戰部隊及有關單位，利用空投等方式，送往一水之隔的大陸匪區。

蘇含血噴人 妄指美企圖摧毀聯合國

【東京四日合衆國際社電】莫斯科電台今天指摘美國企圖摧毀聯合國，……美國在過去兩年中，一直在利用聯合國為其侵略政策服務，使之成為美國及其他西方國家之工具，……

此協議將許可西德在法建基地

【巴黎四日法新社電】外交部今日稱：西德部隊在本月內將在法國建立補給基地與訓練區，此種基地將是西德軍隊之第一批國外基地。外部發言人稱：西德官員將於十月八日赴巴黎，從事最後決定之談判，而此次談判將須在本月底之前完成協議之各項細節。

賠償英國戰時損失 日以五十萬鎊

【倫敦四日美聯社電】今日，傳說日本已同意以五十萬鎊付給英國，作為賠償英國人於一九三七至一九四一年間中日戰爭當中所受之損失。外交方面之發言人士稱：此協議現仍有待於英國政府之正式認可。此五十萬鎊之賠償數，顯然是英日雙方談判者之一種折衷解決方法。

戴高樂函阿丹拿 建議下月舉行會談

西德部隊將在法建基地

【巴黎四日法新社電】據此間之權威人士消息稱：法國總統戴高樂已致函西德總理阿丹拿，提議彼兩人之一次會談，會晤地點與時間可能是於十一月中旬在德國舉行。

華盛頓明星報著論 主張繼續拒絕中共滲入聯國

【華盛頓三日中央社電】華府一家重要著名的獨立晚報「華盛頓明星報」今天社論中，評論聯大辯論所謂中國代表權問題時說：中共仍然是「眞正的日班上的掠奪者」，聯大應該響應「通過」聯大綜合委員會的決定，聯合國會以十二票對七票決定將中共加入聯合國問題，再予擱置一年。該報社論稱：有許多健全理由反對中共進入聯合國，為北平不合乎作聯合國會員國的條件，即申請者必須是「愛好和平的」。

軍事檢察官對雷案論告

【台北三日中央社電】三日下午，台灣警備總部高等軍事法庭辯論雷震涉嫌叛亂案時，軍事檢察官殷敬文，當庭提出論告如下：被告雷震與同案被告劉子英，於民國廿七年國民參政會成立時，即為同事，迄至卅九年六月，該會結束，歷時十年，卅九年劉子英受匪派遣由京潛港，欲來台灣活動，遂懇雷震援引其申請保證入境後，由雷震以其公職人員之主管身份，為其申請保證，於同年五月間抵台。此後十年來，除劉子英任國史館之公職，另由他人介紹外，其餘自由中國社會計，台灣經濟協會幹事等職，無一不是雷震為其安插，每逢年節，都有津貼，而且雷之私人秘密文件，亦多交他抄寫，凡此等事實，都經雷震劉子英一致自白不諱，並有劉子英入境申請書照片附卷可稽，事證至為明確。

其次，劉子英於卅九年二月間接受邵逆力子之妻傅學文，透過匪南京市委會的派遣來台，為匪從事「人民立功」，並相機策動雷震等人為「人民立功」，傅匪並囑劉子英為了安全起見，可向雷震透露身份，劉子英于抵台後之第五日，即將如何接受派遣情形，告知雷震各節，在經劉子英在偵查中，歷歷指供，雷于聞悉後，僅以治安機關查辦很嚴一辭作答，別無勸勉，嗣後反而一再為他設法安置工作，顯然是存心掩護。

查被告雷震對于劉子英告知他接受匪方派遣一節，雖力加否認，但對于國民參政會期間，曾任邵逆力子副手達六年，而且在偵審中，他也承認「劉子英在南京如果見到邵太太，他會對我講的」。由此可徵他和邵逆夫婦之交情，決非泛泛。

被告雷震于四十二年十二月七日，申請核准變更登記為自由中國半月刊發行人後，利用……「君美國遠東政策」，「論台灣危機」，「認清當前情勢，展開自新運動」等文多篇，論述反攻大陸條件不夠，希冀涉汜，軍中官兵在物質上精神上得不到好的待遇，形成互相猜忌抑鬱，且恬不知恥，要求美國干涉我國內政，挑撥我國民與美國政府暨人民間之感情。當四十七年「八二三」金門砲戰發生，共匪恐謀犯我金門及其附近地區之際，為文評述戰事局限于一隅，無異為匪叛亂行為作辯護。不久彭匪德懷宣佈狂妄招降，彭逆又為文假借他人口吻，認為可與共匪携手言和，而與彭匪招降文告相呼應。這些文字，也許被告會說都是反共的，但是我們知道他們從的害，尚且還知道穿上動人的外衣，以逃避責任，被告是受過高等教育，辦政治性刊物的人，對這種技巧，當然是內行，因此，我們研究這些文字，應本着實質上的眞實發見主義去觀察它們實質上的作用，而不可為其偽裝……

拍賣什貨充公貨廣告

茲承政府物料管理處專員命定於一九六〇年十月六日星期四上午十時三十分在畢打行拍賣房內拍賣什貨充公貨一大批計開"NORTON"牌電單車二架，吉普車一架，"AUSTIN"牌小型貨車一架及房車一架，工具，制服，衣服，洗衣機，帆布袋，傢俬，單車，電器，電線，鐵窗，門及框，打字機，外殼，汽車零件，喉，官版及版，工業原料，廢五金及木料等（本行備有滙貨證及目錄表）投得者於下鎚時須即照投價交現銀紙按金五成其餘之款限於翌日下午二時三十分交清（支票恕不接納）

香港慎勿拍賣行啓 電話二零二一四

教育司署佈告

一九六一年留學英國及加拿大之大英聯邦獎學金

1、英國政府及加拿大政府頃據大英聯邦獎學金及研究獎金方案設獎學金若干名頒給大英聯邦其他地區之優秀男女大學畢業生

2、設置該獎學金之主要目的係使獲獎者能自一九六一年十月起在英國及加拿大之大學或高級學府深造或從事研究工作為期兩年學成後並可獲得較高大學學位或同等學歷

3、該獎學金之金額足供該核定之旅行生活及學業所需之費用並將免所得稅

4、凡於過去常居住本港之大英聯邦公民如在一九六一年十月一日年齡尚未滿三十五歲及曾在經認可之大學畢業者均可申請上述獎學金如申請者已獲榮譽學位或較佳之學歷則其獲選機會將較高申請英國獎學金者以年齡在二十二至二十八歲之間為佳入選者須另符合體格健康及入境各項規定

5、申請表格及其他有關上述獎學金之詳細情形可向香港干諾道中二十號馮氏大廈八樓教育司署香港分署領取及洽詢申請表格填妥後限於一九六〇年十月二十四日交回該分署逾期概不受理

教育司高詩雅

海員通告 一九六〇年第二十二號(T)

為「香港領海，維多利亞港，昂船洲電纜特區，敷設電纜工程」事

日期：一九六〇年十月六日

位置：在九龍半島及昂船洲之間之昂船洲電纜特區內而在左列位置之間

(一)北緯綫二十二度十九分十五秒，東經綫一百十四度九分三十秒。

(二)北緯綫二十二度十九分十五秒，東經綫一百十四度八分三十秒。

詳情：在上述區域將敷設電力綫一條。

附註：當工程進行中將有浮標放在此區域為記。該電綫船將出適當之訊號，而別船行近時須極慢進行及採用應有之防避

關係海圖：3280．1466．

主管機關：香港海事處。

海事處長 柏赫

香港家庭計劃指導會

灣仔軒尼詩道一五二號 電話七七三一三一號

一、指導解決節制生育問題。

二、指導解決婚後難孕問題。

三、指導婚姻有關問題

星期三，四，五，各指導所地址及時間列左。

㊀中央指導所（灣仔軒尼詩道一五二號）星期三、四，上午九時至下午四時，星期二、五，上午九時至十二時。或電話七七三一三一預約。婚姻指導，星期四，下午三時至五時。

㊁荃灣指導所（荃灣葛量洪夫人健康院內）星期三上午十時至十二時。

㊂新城指導所（新界新城公立醫局內）星期三下午二至四

㊃廣華指導所（油麻地廣華醫院新產科診所內）星期三上午十時至十二時。

㊄北角指導所（北角渣華街健康院內）星期三下午二至四

㊅石硤尾指導所（大埔道巴域街石硤尾健康院內）星期三下午二至五

㊆贊育指導所（西營盤贊育醫院門診部內）星期三下午二至四至六

㊇尖沙咀指導所（柯士甸道母嬰健康院內）星期三、四、五，下午二至五

㊈堅尼地城指導所（堅尼地城政府賽馬會健康院內）每星期四下午二時至五時

㊉筲箕灣指導所（筲箕灣太祥街太古護士診所內）星期四下午二至四。又（筲箕灣道保良兒童會內）星期四上午十時半至十二時半

⑪長洲指導所（長洲聖約翰醫院內）星期四下午一時半至下午一時

⑫調景嶺指導處（調景嶺第一區大坪）星期四上午十時至十一時半

⑬油麻地指導所（油麻地甘肅街公立醫局內）星期四下午二至五時

⑭黃大仙指導所（黃大仙徙置大厦Ｙ座）星期四下午六至八時

⑮柴灣指導所（柴灣母嬰健康院內）星期五上午十時半至十二時半

⑯九如坊指導所（中區健康院）星期五下午二至四時半

⑰紅磡指導所（紅磡蕪湖街街坊福利會所內）星期五下午二至四

⑱赤柱指導所（赤柱黃麻角道公立醫局內）每月之第一、四星期五下午三至五

⑲香港仔指導所（香港仔公立醫局內）星期五下午四至六

⑳李鄭屋指導所（李鄭屋徙置區Ｄ座）星期五下午四至六

㉑何文田指導所（何文田健康院內）星期五下午五至七

本會全部診所名單，請閱星期日本報廣告欄或此廣告。

香港賽馬會

通告會員啓事

茲請各會員注意，在賽馬之日，會員席祇能由正門進入。各會員如欲到新公衆席五、六樓之本會席座者，必須由會員席三樓乘升降機或步登樓梯而上。除上述外，各會員及其女賓，與會員之賓客，均不能進入公衆席或公衆席。

一九六〇年九月三十日

承董事局命 司理安樂德

社論

故鄉明月幾時圓？

在今天香港的一個自由角落裏，家家戶戶都在熱烈歡度中秋節。市面許多與中秋有關的應節物品，無不大量暢銷，而且近年來，由於香港的繁榮、安定，人們更有迎月、賞月、追月一連三天行樂及時的玩意，俗謂「月到中秋分外明」，如以香港民間的慶節現象說，這也不算過甚其詞的。

中國民間習俗之有中秋節，這是淵源於古代農業社會的巧妙安排，亦即為中國優良文化傳統的一部。原來，中國每一節令都對農務時節帶有調節作用，俾農民在若干時期就能得有一個休息機會，並且利用這個機會去尋歡作樂，調節身心，和好好享受一下他們的農作收成品。中秋節令因為正在夏商氣爽的清秋，農作物剛收穫而又合於大眾情緒的行樂，自然適於對酒賞花欣賞清澈的月亮，用中國的特有文化氣息去欣賞。因為月亮為自然界物體，其便屬於大眾所共有，人們要出發利用和欣賞它，每個人都有他的權利與自由。正如蘇軾的赤壁賦說：江上清風，山間明月，這都是「取之無禁，用之不竭」的東西，造物給了人們這些可貴的賜與，人們如何願享受也是應該的。

雖然，月亮本身也充滿着一種奇妙的魅力，惹人們對月興思的時候，也會因個別環境的不同，而產生各種微妙複雜的感觸，所謂「八月十五是中秋，有人快活有人愁」，就是屬於此類情感的反應。不過，無論如何，月亮總是可愛的，特別是富有文化淵源的中秋佳節的月亮。譬如中國的南方，許多人在童年時候都會兩眼望着母親唱一首抒情歌：「月光光，照地堂，……」若在承平的時代，誠屬是人生莫大的溫暖。

但是，儘管中秋佳節是那麼的美麗和可愛，那麼的足以增進農村的活力，充實大眾的人生，惟獨在今天的大陸上，由於人人都在「一窮二白」的悲慘世界中過活，就算眼前「案月分明，明河共影」，他們都厭倦於或欣賞「良辰美景奈何天，賞心樂事誰家院」了！可不是嗎？大陸人民個個都在饑餓瀕死的掙扎，雖欲求取起碼的溫飽而不可得，那即使滿屋入戶，明月當頭，試問他們又如何能從破瓦頹垣中，像我們海外僑胞一樣，「歡度佳節」呢？

正因大陸同胞是這樣的窮困饑餓，一種起碼的做人資格都被中共暴政所剝奪，所以在這秋節的期間，許多香港僑胞又要肩挑背負的把各種救濟食物帶入大陸去，祇要人們一站火車站，這種觸目驚心的現象，就會自然的映入眼簾。中共因此而對海外僑胞這種同情的進攻，也不敢作阻止，也要用重稅政策去對付。可憐大陸的同胞，一年難得有幾次海外親人的照顧，現在又因這種苛稅的打擊，他們本來可以得到一些糧食的，也在無形之中被減少了。

最近，中共又正式宣佈，為了應付大陸嚴重的糧荒，北平的幾個公園，已被指定用來種菜和蔬菜，這些公園面積本也不過幾十畝，對中共的糧食增產決不會有產生奇蹟的可能，但在他們「大辦糧食」的口號下，可耕種地多數都因長期缺肥而日漸瘦瘠，再要大辦糧食也就不知從何說起，於是抓了對任何廢物加以利用，連他們的「烈士公墓」也得要來抓來糧荒的地步了。由此一事，可見大陸糧荒的程度，實已到了極度窮的境地，故雖是死人的墳墓，也被看作增產的「寶庫」，在這樣的一個人間地獄裡，試想大陸的同胞，那裡還有中秋節？那裡還會感到「一輪明月今宵多」呢？

再看目前香港「十、一」僑慶的情形，許多共方機構的裝飾物，都是去年用過再用的褪色品，中共對外一貫要鋪張，但今年也在事實前無法不「節約」，中共的窮酸尚且如此，大陸同胞的悽慘如何，就更不問可知了！

過中秋，思大陸，對明月，念親人，這對香港僑胞都會油然興起「夢裡不知身是客，一晌貪歡」的感覺的。昔唐人詩有說：「露從今夜白，月是故鄉明，有弟皆分散，無家問死生」，此情此景，彷彿就是我們大家眼前現實的寫照。但問大陸明月幾時圓？他鄉羈客何時歸？這是要我們及時努力，有以拯大陸同胞於水深火熱之中吧！

各地通訊

泰民聯廳發表專論指出 寮政變團傾向共黨

以所獲美援軍火物資接濟寮共 使永珍發生饑荒而嫁禍於他人

【本報曼谷航訊】泰國國家廣播電台於九月廿七日廣播民聯廳（新聞廳）之專論，題目是：「來自寮國的哀號」。該專論首稱：自八月九日以來發動政變的永珍政變，使寮國的情況從一種安定轉化，此項變化殊宜地影響了泰國，因為寮國地位於泰國與共黨之間的緩衝國，一旦而開放讓共黨進入，延至泰國邊境的湄公河畔。

專論說：寮國自從獨立以來，共黨即處心積慮，準備其陰謀。在寮國仍處於自由民主的反共時期，共黨就試用各種破壞，企圖佔領寮國。此項陰謀始自寮國共黨部隊侵擾各省及擾沙耶省，此外繼續破壞之目的，在於作為推廣其黑勢力的橋頭堡。

該專論指出：寮政變團自己證明其傾向共黨，係由於公開宣佈將驅逐外國人出寮國，及宣佈停止接受美國之軍援。專論說，寮國之存在係得力於外國之軍事及政治的援助，假如驅逐美國人出境，即等於寮國政變團將轉向另一方面要求援助，即走向共黨取得援助。

該專論繼說：正當寮國在政治、軍事、經濟，取得進步的情況下，八月九日的政變，假如不是目的在促使共黨侵入寮國的話，則沒有任何必要。在八月九日的政變之後，共黨的各個領袖，不論是北平、河內及「自由寮」（寮共）電台，一律公開宣傳全力支持寮國政變團，由此可見，假如寮國政變團不是在為共黨開路，共黨的電台決不會那麼大規模宣傳，支持寮國政變團。而寮國政變團已將美援的軍武器及軍需物資、軍服，分發給寮共部隊，同時還以大量糧食供應共黨部隊，致使永珍發生糧荒，而嫁禍地把此項責任推諉由別人去承擔。

泰國責永珍當局 對泰採敵視態度

倘永珍當局導共黨至邊境 泰國必提高警惕準備抵抗

該專論又說：永珍當局撤步與泰國的態度，例如：寮國的報紙攻擊泰國人，及責難泰國人，向泰國人民挑撥，禁止九份寮文報入口……等。

該專論指出：永珍當局在挑撥寮國人民仇視泰國，例如部份寮國報紙的指責，以及寮國官方的宣傳，在這樣的宣傳之後，共黨的寮國報紙撤此機會向泰國作一再否認。永珍當局全力誣衊泰國的宣傳，佈告在其邊境，泰國報紙聯合指責，而不斷的提出向國內政治的干預，因此，泰國沒有任何理由指責，有所應有之警惕準備抵抗。

至永珍當局指泰國封鎖邊境，是對泰國的內戰，是寮國的內政，泰國不欲干預。但是，假如寮國對寮國的人民，是由於共黨糧荒而寮國封鎖邊境，米及汽油，他們人民缺乏糧食，而不能需要的話，我們泰國必須以一個愛好自由國家的另一宣傳挑撥，企圖共黨之奴隸的。

該專論說：上述各種挑撥寮國人民仇視泰國，都是共黨陰謀的預兆，自由世界已獲得教訓，泰國面對此項局勢，我們必須聯合決抵抗，俾防共禍威脅我們的君主立憲及佛教的祖國，我們必須抵抗及阻止共黨的入侵之道路，而不考慮泰國此舉是否能獲得他國之援助，而我們要自衛而戰，比甘願淪為共黨之奴隸更好。

泰警察人民安全局長稱 明年成立女警隊

負責指導老人婦孺學生過馬路 如成績好擴大組織及服務範圍

【本報曼谷航訊】泰國警察總監局人民安全局長成沙瑯上校，定於明年開始招募首批女警察廿名，應徵者須具有高中畢業資格，成立女子警察隊後，向他們施以適當訓練，便可成沙瑯上校說：女警察初期所執行之任務，為引導婦孺、學生、老人過馬路，以及擔任交通管制，並須接受體育訓練，服裝為灰綠色制服及恤衫領帶。至於警察當局計劃成立女警察一事，將以廣大民眾之意見為依歸，一俟首批女警出動後觀察人民對女警之反應如何，若至獲得歡迎，便擴張將婦女警組織，使其專為婦孺服務，包括拘捕、審訊等工作。

成沙瑯上校又說，明年起將把交通警察指揮權成立為交通警察局，並裁撤人民安全局組織，與交通警察局合併。同時，把安全局的任務，與交通實施常識指導組，負責向人民灌輸交通常識，諮詢交警局當局正式成立後，屆時，交警局將成立一個交通訓練工作，向學生及大工廠，向學生工人指導交通常識及指示應如何與警方合作，共同維護交通安全。

中共青年韓鈞質問 艱苦奮鬥為甚麼？

被指為個人主義遭受鬥爭

【中央社訊】包括中共黨、團員在內的大陸青年，儘管經過中共填鴨式的灌輸了十一年的赤化思想和追求思想「改造」，但客觀事實證明並未發生任何效果。青年不僅對共產主義依然格格難入，尤其對中共一再提倡以流血流汗為中心的「艱苦奮鬥」的殖民措施，更充滿了怨恨。

作為中共對青年思想訓練的「中國青年」半月刊，近在第十八期發表了一個「一隅」身份的青年韓鈞的一封信，就召全大陸青年對韓在信內所提出的問題加以討論，並對韓的思想進行批判鬥爭。

據該刊說：韓所提出的問題是「為甚麼要艱苦奮鬥」？內容大意是說：「過去在解放初期及戰爭年代，我們提倡艱苦奮鬥，是應該的。可是現在還一再強調艱苦奮鬥，強調「窮棒子」精神，我覺得那只會起副作用，使人對前途沒有多大信心。」

韓又以嘲笑態度說：「為甚麼社會主義制度具有無限的優越性。如果老是提倡艱苦奮鬥，會不會使人們對社會主義的優越性產生懷疑呢？」韓說：「人過三十萬事休，青春時代是短暫的，如果現在叫青年多吃苦，過早地勞累，思想上早熟，過早地考慮很多問題，過早地身負重担，而無半點歡樂和享受，就會導致未老先衰，影響他們身心健全的發展。並強調地提出疑問說：「這樣的人生，又有甚麼意義呢？」一「中國青年」一指韓鈞這種思想是「個人主義，只顧目前享樂，不看將來，沒有樹立正確的人生觀，不願革命」。所以有徹底鬥爭的必要。

中共刊物承認 化學工業失敗

【本報訊】中共出版的一本「化學通報」最近著文指出：化學工業的發展，到目前為止，仍是中共工業部門中最薄弱的環節，不僅有機化學工業中沒有任何發展，連無機化學工業中的酸、鹼、無機鹽、化學肥料等產品的質和量，也大大不能滿足實際需要。中共只得大搞小型化工廠，作為補救之策。

該刊說：化學工業是以製造生產資料為主的工業，它們製造出化學肥料、農藥、殺蟲劑、合成材料、橡膠、纖維、塑料等，也是密切和其他工業部門中所佔比重份量之重要。

自中共大搞化學工業後，農業生產之在發展的大量供應，更突出的是中共在這方面的貧弱和無能。因此，中共強調根據「兩條腿走路」的辦法，把建設骨幹化工企業、重工業、輕工業所需的大量原料、材料，依靠各種機器之用，還可以製造出一部份人們生活日用必需品，可見它和人類關係的密切。

最柔軟與
經濟的廁紙

我所服務的醫院的護士長，現在已改配「皇冠」廁紙給各病房使用，她的確是精明，因為「皇冠」廁紙潔白柔軟，吸水性能優越無比，我自己家裡亦採用它。

請經常購買真正

皇冠廁紙

有白色及四種彩色粉紅淡黃淺藍淡綠

美國賓華德司為又一精美紙類出品

10A4

中共以增配米糖為餌 圖引誘海外華僑滙款

【本報訊】中共近為解救其所處于山窮水盡的經濟困境，填正在自上海至南京沿線各地訂出一種辦法，企圖增加僑滙的搾取。這是最近逃出的南京「新華日報」透露之消息。

據該報刊載的一則新聞指出：不論城市或鄉村，凡由海外滙款至共區接濟家屬生活費用者，按每十元為一單位，作人民幣作一單位，則其全家每月可增配食米二兩、食油二兩、布二尺，滙款的數字愈多，配給量隨之而增。其中並不包括原有的配給量在內。該報作出一項估計稱：倘使有人每月換滙海外滙款總值港幣八十元，則其全家每月可提高其日用必需品的增配食米、食油、食糖等各一市斤，雖然對京滬兩地及其沿線城市的居民，如果收到海外僑滙僅增港幣十元，可增配食米二兩、食油二兩、布二尺，是極微小的配給量，但在物資奇缺的共區而言，已具有很大的引誘力。中共自認為這辦法可促進僑滙數字的急劇增加。此種辦法同時透露，此一辦法，對沒有僑滙的一般人民，已引起極大反感，渠等已紛紛指責中共事實上已向資本主義低頭，走向修正主義路線了。

馬來亞勞工部長對工人領袖稱 警方干涉職工會行政 目的在防範共黨滲透

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦勞工部長英仄巴哈鳥二日上午在新山勞工部與廿名職工會領袖舉行會談。勞工部長於解釋政府決心及鼓勵本邦發展健康的職工運動時說，勞工部隨時準備協助任何職工會和平解決其所面對之間題。他告訴與會之職工會領袖說，健康的職工會不但能加強勞資間的關係，同時還能幫助維持本邦的工業安寧。他勸告此間職工會領袖們組織一個勞資聯席會議的機構，以解決雙方所面對的問題，他籲請他們此後凡欲向資方採取任何行動之前，先向勞工局尋求意見。

關于警方干涉一些職工會的行政的問題，部長說，這是為了防止共黨分子滲透的唯一方法。他說，政府必須防止顛覆份子滲透進職工運動中，他同時向職工領袖們保證，只要他們遵守法律是沒有什麼可畏懼的。

控制科學工作人員 舉行自然辯證法座談會

最近偽「科學院」人員、工程技術人員對於毛酋思想的「神化」工作又加緊了一步。偽科學院哲學研究所於九月廿七日在哈爾濱舉行一次所謂「自然辯證法座談會」，由「哲學研究所所長」潘梓年主持。據稱這一會議「是科學技術工作者學習毛澤東思想，運用毛澤東思想來指導科學技術工作的一大集會」。出席這一會議的有「各地高等學校、科學研究機關、工廠的有關負責幹部、哲學工作者、科學研究」等共一百三十多人。據「新華社」誇誇式的描寫：「許多科學技術工作者認識到毛澤東思想不僅是指導我們認識社會，進行階級鬥爭，發展社會科學的銳利武器，也是發展自然科學的銳利武器」。在科學研究中遇到問題就請教毛澤東思想（按即指鐵政治理論），向毛主席著作請教，已經開始成為新的風尚」。把毛酋思想萬能化到如此程度，因為中共對內統治新發展之一。據說這一會議透露：中共統治下的自然科學的研究目的，是為了提高學習毛主席思想的根本目的，是為了克服資產階級思想，逐步確立無產階級世界觀，反對帝國主義和現代修正主義」。由此可以看出反抗的一般情況。

馬來亞政府已決定 歹徒放逐都門島

令彼等在此孤島耕種自食其力

【新加坡四日泛亞社電】馬來亞政府已選定馬來東部彭亨州以東，南中國海都門島之某一島為放逐流氓之地痞與黑社會人物之海島，刻正與彭亨州政府商洽，希望該州將此島劃歸中央政府治理。據新加坡英文「海峽時報」今日獨家披露：馬來亞內政部長賽和浦透露：馬政府兩年來即不斷尋找一合適之孤島，以處置此批歹徒，許多海島曾經政府人員實地調查，最後卒予決定都門島之某一島。該島如有漁民若干個，宕洽聯成功，則島上之漁民將全部遷移。據謂：歹徒放逐該島後，將令其耕種維生，使其自食其力。島之四週將由警衛防守，但歹徒在島上可以自由行動。據謂：馬當局本擬將此批歹徒遣回中國大陸，但中共不願接納。

外僑入籍緬甸 已共有二萬人

緬政府對入籍手續嚴加限制

【仰光四日泛亞社電】緬政府移民局公佈新例，今後申請入籍之外僑，其保證人由兩名增為四名，藉以加嚴入籍手續而限制入籍申請者之人數。從緬甸境內之外僑，從無正確統計，大約為一百五十萬人，以華僑佔首位，自緬甸獨立後，申請入籍之外僑達五萬人，經已取得緬籍者，已有二萬人，尚有三萬份申請書尚待審查。

流氓「蜘蛛慶」投案自首

本報駐台記者　巖

【本報台北通訊】台灣四面環海，而且距離各非共港口較遠，所以在台灣，逃犯是很難插翅飛過大海的。而且，因為台灣戶口辦理得較為認真，所以逃犯想長久在一個地方隱匿也是一件難事。也許正因為這些事實，所以部份治安人員不免有一種「馬馬虎虎」的心情，對追緝逃犯似乎並不太認真。最著名的一樁，便是去年港台大走私案中的一個重要疑犯詹某，竟於在台灣各地隱匿相當時日後，終於設法偷渡到了香港。

最近，為了一個小流氓在逃解途中逃脫，結果造成了一件前所未有的轟動大新聞（詳情見昨日本報），不但成了報紙的頭條消息，也成了人們茶餘飯後的談話資料，尤其使得負責緝捕的警察當局感覺尷尬，有口難言。

在今年九月初旬，這個綽號「蜘蛛慶」的小流氓因為與另一派流氓打架被捕後，警局因為他曾在管訓中脫逃，罪也重大，所以呈准將他移解到外島去管訓。在九月十三日他從台北市押解小琉球時，除了押解他的一名巡佐和一名警員外，他的十九歲的未婚妻（是受他保護的一家私娼館小老鴇）葉昭子與他的一個保鏢與官雄等兩人，居然也偕同隨行。而且，在十四日抵達南部屏東時，楊傳慶與未婚妻及保鏢三人卻同時失踪了。後來傳出，他的未婚妻偕行時，曾攜有台幣六萬元，曾以二萬元的「紅包」行賄公差，所以才得在解往外島以前失踪。

最初，警方將小流氓失踪消息保密幾天，後來消息洩露，才又陸續發表了一些在南部、中部或北捕捉「蜘蛛慶」的消息。直到九月廿八日，警方獲悉楊傳慶等三人已在台北市近郊三峽鎮（從台北坐公路車走一小時）山中隱匿了七天，而且不時到台北來看電影、打彈子、尋仇毆鬥，所以警方才下了決心，要表演一手，調集了千餘員警及鄉民，把山區包圍，想活捉小流氓歸案。

第一個回合，警方把這三個人圍散了，先用老父喊話的辦法，把跟著女人叫出來投案，然後又擒獲了保鏢，但是由犯終於漏網。

第二個回合是用未婚妻如法泡製喊話勸決，但卻毫無效驗，再動員老父喚兒也無用。但是，這時「蜘蛛慶」早已飲食斷絕，饑餓偶然，而且因在山間奔竄已被圍枝野草刺得遍體鱗傷，行動不便。然而因為警方怕他可能隨身携有一把武士刀，所以仍然不敢深入捕捉，而且一個警員曾在無意中見到他，卻被嚇得驚逃退卻。於是，警方在白晝抓不到以後，入夜用探照燈向山間發射催淚彈，想迫他出來投降。

果然，他被迫在山野間無法藏身了，但是卻在夜間偷過了警網，投奔到三峽鎮警所（即捉他的總指揮部）附近他的表哥家中，隨即於次日由他的表哥向司法部調查局接洽投案。然後，調查局派車把他從警衛森嚴的三峽地區接來台北，可是警方卻毫無知覺，仍在加緊包圍搜山工作，直到小流氓過餐沐浴並接受醫療後，調查局通知警方時，警方才知道小流氓早在十幾小時前已不在包圍圈內了。

雖然小流氓因怕挨打不願調查局交給警方，但因職權關係，調查局在獲得不用刑訊保證後，即交警方把他解走，最近將再送外島管訓。但是，對於各報日來的批評與諷刺，警方卻因太丟面子而不願辯駁了，不過，若干高級警官承認，經此教訓後，警方當接受輿論意見，認真的要檢討一番了。（十月二日寄）

本港工商界應即仿效的

美工商機構捐資助學

通用汽車公司今年教育捐款逾五百萬元，杜邦公司資助一百四十三間大學，特幅基金年中予九百名學生以獎學金，其他機構，亦多有大小不同的助學計劃。

杜夫特大學決定獲醫科，因為得到馬迪遜路的機格及替比康廣告公司資助他繼續升學。哈佛大學本年的新生，有廿七名是「通用汽車」公司資助升學的。李海大學本年的院長助學金，由斯克脫頓的基爾福德獲得，他的同學安琪兒則贏得布克可以與他同享榮譽。

這些學生，以及數以千計的其他們般的學生，是美國工業逐漸負起美國教育責任的有血有肉的證據。本年，「通用汽車」公司用於教育方面的錢逾五百萬美元，杜邦公司自己的工藝學院。「杜邦」公司一九六〇年捐給一百四十三間學院及大學的錢，共一百三十萬美元。加省的「三藩」油公司，本年秋季將供給九十名美國將來的戰人，以及四個「四健會」的會員升學，五年前，福特基金會獲得二千萬元撥款而成立的國民優秀獎學金公司，本年在全國審查了五十五萬名高級中學的學生，以決定九百名獎學金得獎生。沒有人知道，本年度各學院收到的一億美元私人捐款，究竟有多少來自商業機構的（聯邦教育局的伯理斯博士估計不到百分之十），但是，重要的事物，卻是金錢源源而來，而且越來越多。

當然，商業機構捐資助學金並非新奇的事。西爾斯及成斯汀豪斯，自一九三〇年代以來，已給農村孩子以助學金。「杜邦」資助研究生，開始於第一次世界大戰；而「通用電氣」自一九〇〇年代以來，即已捐贈各學校以實驗室。然而，只在過去十二年內，商業機構才普遍於捐資助學，而且捐助愈來愈多。

較小的商業機構，也追隨大商業機構的後塵。[illegible]剛開始實現一個小規模計劃，[illegible]每個二百美元，且助當地工科學生。紐約的一間[illegible]，於兩年前廢止了它的每年一次的節日酬酢，而把這筆錢用來資助僱員子弟升學。

各學院和大學本身，雖然施加壓力，[illegible]數據增加，教育家們[illegible]，現在開始制定了。

工業界對教育界的響應，並不是純粹屬於生意經的。「通用汽車」的[illegible]一九五〇年開始實施的獎學計劃，目的在大助學計劃[illegible]

美國洛克希德公司最近製成了一種便於攜帶的雷達顯像設備，名為「雷達放大器」。將這種東西裝在練靶用的小火箭上，則此小火箭在截擊機的雷達銀幕上所顯出的影像會大得像一架飛機那麼大。有了此種設備之後，今後訓練機師射擊時，即不必用真飛機作為目標了，這樣每年可為空軍節省大量的金錢。美國空軍現時訓練射擊用的飛機都是由第二次大戰時的飛機改裝爲遙控的射擊目標，但這些機每架值三萬美元。

荷姆任命餘波未息

英政界縱論議會制度

英國將演進到一個依照美國模形的總統制度嗎？對麥美倫首相的有力批評者說，情形正是這樣。

試是首相委任荷姆勛爵出掌外交，以致外交部長與下議院組織的那所引起的辯論的發展階段。

在英國的制度中，一位世族不能夠進入民選的下議院的。試想一來，荷姆勛爵的委任，沖淡了下議院的地位，增強了行政首長（首相）的職權地位，因爲一位通常要向下議院負責的部長，不能夠在下議院出現。

奇怪的，這辯論演變成對英國國會的貢獻在憲法或憲政上，以及總統制度對於英國國會的貢獻在憲法或憲政上，以及總統制度對於美國國會的習慣和傳統[illegible]問題的不同的估計。

前工黨首相艾德禮勛爵，已經從保守黨中指出，挪威美國制度在國際關係中的一個負擔。他呼籲：英國的外相有時[illegible]

貝洛夫教授說，本質上英國的下議院對政策的控制，已比較美國的國會少。在美國國務卿或任何其他閣員，都不能在眾議院或參議院的議員。在美國制度下，閣員由總統個人委任，以作他的輔助，他們不向國會負責的。不管怎樣，貝洛夫教授相信的說法，所將引起歡迎閣會

荷姆勛爵的獨立和精力。荷姆勛爵的委任，在艾德禮勛爵眼光中，勢將使到外相只是首相的傀儡。

英國最有名的政治歷史家之一的貝洛夫教授，協助任國會議員而現在是英國殖民界有影響力量的青年派議員的布斯比勛爵，都是把荷姆勛爵的委任，看作英國趨向總統制度的一個步驟的重要人物。

美國國會。「它經常超過英國參院委員會工作情形的任何英國議員，其不有深刻的印象，對於英國國會對政府所擁有的真正權力，莫不感覺驚奇。」布斯比勛爵並說，如果英國也有可與美國國會比擬的國會委員會，政府的進步將會減少，而效率也將提高。英國內閣以及[illegible]

的天下議院的騷動。布斯比勛爵更把整放進貝洛夫所造成的傷口裡。

布斯比勛爵說：「英國內閣制度演進得越越制度的過程，那麼清楚的由麥美倫或其的，已經進至超越貝洛夫教授所說的地步。只有國會落在後頭，仍然留在過去的時代，所擁有的影響力並再不能夠比擬。」

對孫泰士的，將會考慮得更迫就是這些爆炸，激動了已退休的艾德禮再度參加政治的戰爭。艾德禮說，麥美倫或其他的首相，應該變成一個「真能的首相」。他批評說，但在美國是不行的，在英國也是不行的。

他指摘說，英美同盟中的誤會，係因美國閣員們對外交政策發表互相矛盾的論調，而美國國會也增加了它自己的。

「就是說在美國出現的特殊的不利，劃分責任，使到與美國間的關係發生困難。政府或所對政策作保證，但因國會的干涉，不能履行它的諾言。」艾德禮說舉例說，表決是美國國會干涉美國總統與美國首相麥喬國際聯合政府的[illegible]

雙方都在招兵買馬中，只要荷姆勛爵仍任外相，關於憲制的鬥爭，勢必繼續在英國進行。

可供人類借鏡的

生物多具高超機能

響尾蛇的溫度反應器，熱帶魚發電的電器，海豚的波測探器，都是超人的。

德國一雙科學家發現甲蟲的飛機前部及後部在迅速地面的移動速度。而且不需要依足從飛機前部及後部注視地面，以便飛甲蟲所具性能的原因後，對於電子研究這類天才的飛，對於電子研究這類天才的魚，對於[illegible]

響尾蛇，在晚上捉老鼠和捕食品之一度溫度能超反應，由于本身具有溫度感應器官，對于千分具能比得上熱帶魚發電的電流，這電流是牠們用以維持週遭一切物體的探測器。牠們的發電器能，人們還未弄明白，但知道有些熱帶魚，其身體上每一平方公分有千個分之二安培電流，其電可以判別真徑不到十分之一吋的物體。人們若能研究這類天才的魚，對於電子研究極有助。

蝙蝠、與及海豚，在行動或找尋食物時，全靠某具有複雜的眼睛，能測知背景的移動速度。自從出甲蟲所具性能的原因後，科學家製成工具，根據同樣原理，以測量地面對飛機的移動速度。而且不需要依足甲蟲的眼睛組織，祇消兩個小眼面，代之以感影器。

蝙蝠、與及海豚，在行動或找尋食物時，全靠它具有複雜的探測器官，而且比人造的任何測探器更有效。蝙蝠吞獸捕食的一種蛾，有敏銳的聽器官，當蝙蝠出超聲波探射時，他會迅速避開。生物學家已經知道使用同樣的儀器，利用電波以獲至最好的傳聲器。

昆蟲的感應器官有驚人的效能，如雄蛾能嗅出同類雌蛾在老遠的氣味。人類還做不到，甚至用儀器協助也不行。

更重要的是生物能夠儲藏知識，儘有需用時，科學家早已知道，人類或其他動物腦筋是個儲藏箱的，能隨時取出許多繁複問題的計算器。目前人造的機械腦，能夠選用所儲知識的計算機器。

沙維里博士以為生物所具神奇機能還多，不是一朝一夕可以迅速研究清楚。但他認定，由物理學家、化學家、數學家以及生物學家繼續加以探討，將能大有所於科學的發展。（法）

在美國第安地方，美空軍主持的座談會裏，由生物學及電子的關係而產生的一種新的科學，名為「生物機能學」（Bionics），目的在研究動物，求取知識，以改進人爲的機械。

也許有關生物機能學的最好描述，莫過於空氣科學和研究所的生物學家哈維沙維里。他說：我們的工藝學家現在面對着增加繁複的問題，我們知道，慣見的若干生物，對其存在的繁複問題已有效地解決了，這引起我們的驚奇與興趣。因此，很自然地，我們願意成功的發明，以求改進人造的機械，其可能快大大增加。

沙維里博士指出，自然界競爭生物的眼、耳、[illegible]

東京觀察家深信

尼日利亞前途安穩

因爲它沒有像剛果那樣的野心政治家，也沒有剛果那樣的種族鬥爭。

【倫江】西非英屬殖民地尼日利亞，一日正式獨立。今年獨立的第十六個國家。尼日利亞三千五百萬人民的民族運動，發端於東部及西部地區，除北部外，不斷從事鬥爭。數年來，尼日利亞國民會議黨首領阿齊基韋博士，西部行動黨領袖，首領阿沃洛沃博士，都參加了爭取獨立運動，[illegible]

邦政府，相反的，三年前召開的會議，反對獨立的北部政客，最近由於擁北部的總理及其富裕支持，現在卻一躍而爲獨立後的首領。

北部回教徒人數極衆，比東西兩地區合計總和還要多，所以一次選舉，北部地區投票數最多，祇原因是北部地區多爲未開化者，較容易獲得民衆支持，即區間選活躍時，政界人物在該地區活躍時。目前尼日利亞獨立，北部地區女性，同文規定無參政權，但東西兩地區女性，抑有投票權，這是受回教傳統習慣影響所致。北部地區在聯邦內造成強大勢力，可[illegible]

一份子，係以歐美留學生，特別是英國、美國、伊巴丹等地方的，以及獲得博士學位的學者，在各未開化地區的西部，由於殖民地政府的支持，較高的社會秩序比較安定。各族間鬥爭流血事件絕無僅有。[illegible]獨立後，有些觀察家人士曾經指出，恐怕受到國影響，走上迦納，像內閣政府一樣的獨裁政治路線。但是尼日利亞國內，目前未有像迦納總理恩克魯瑪那樣人物，同時各政黨勢力互相伯仲，執政黨要壓抑反對黨，是相當困難。因此，要一黨獨裁，實不容易。

尼日利亞採聯邦組織制度，各地方政府均由反對黨控制，執政的北部人民黨要獨裁專行，亦非易事。由於北部地區與東西部地區政黨互相牽制，而各民族運動領袖意見雖不一致，但是民族獨立前途的團結，也不會像剛果那樣分裂，所以，今後[illegible]

尼日利亞與其他非洲新興國家不同，國內沒有種族間的鬥爭的政府對土著地區的人民政策，比較開明，這是英國政府對土著採取開明的組織，使各地區認定其自治的基礎。另一方面，加以尼日利亞有政府，而且有許多尼日利亞人受過良好的教育，官吏智識均富，另方面有政府的、日尼利亞人，而受過相當訓練的官吏，使得[illegible]

政府內，在英國國家有良好關係，主張維持現狀。去年十二月，施行普選時，北部人民黨在聯邦議會內，雖不到絕對的多數議席，但行動黨積極活躍的結果，並扯打擊人民黨，反而在北部的勢力愈固，一百四十二席中，佔一百四十九席。

議會聯盟組織與發展（上）

第二次大戰結束，東歐所謂「人民民主國家」的國會議員，便急於參加聯盟，但聯盟中仍有「國家文會」的國會議員參加。

一九五五年，蘇聯及其附庸國的國會議員，均參加會員國，雖然大部份會員國代表仍是西方國家的[illegible]

國際議會聯盟組織與發展是這樣的：

㈠國際議會會議（大會）：除非有特殊的需要，會議每年舉行一次。

㈡理事會：由各國會各選會員二人組成，永久或臨時的委員會，以及[illegible]

㈢執行委員會。

㈣國際議會聯盟秘書處，[illegible]

此外，由各國議會選出的委員組成的各種研究委員會，[illegible]

國際議會聯盟成立的宗旨，是在於促進各國議會間的個人接觸，以及各會員國議會為共同行動團結起來，使各會員國所屬的國家獲得全面的發展，及使其所屬各國家參與世界和平及合作的工作，為了上述目的，聯盟又研究那些可以由國際會解決的問題，並提出改進議會工作途徑及增進其聲譽的建議，[illegible]

聯盟與聯合國各機構有正常的官式關係，它是聯合國經濟社會理事會中的顧問團體，對科學文教機構也有諮詢地位。

聯盟會議議題、政策及其它活動，由大會在大會年報以及聯盟刊物所發表，聯盟本身出版了「國際議會年報」、「國際議會消息」，一是「憲政及議院工作程序的比較研究」。

聯盟的經費，來自各國會的捐款，會員國所納會費多少，由國際議會委員會定。（下）

工商日報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個小字十個 每天式元 上期收費不折不扣
洽刊處：㈠香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㈡九龍旺角東樂戲院

上海街 杉樹街 海壇街 鉅昌建築公司 電話 80436 58271

利成 式九號 二巨型 六四號 ○三九 九二道 電話 五五樓

旺角碧街 下鄉道 花園街 大角咀晏架街 利成大廈 高息 中環 道18號地下宇樓

士瓜灣銀漢街 萬餘元唐樓 租售均可 各路巴士經過 接洽處 電話30589 假期84867

九龍城道 四川街 山東街 花園街 忠信置業公司 電話 六四七九〇三

沙田 東覺台 花園別墅 環境幽雅 四大廳房 傢俬齊備 免費山水 月租五百

旺角 油麻地 吳松街 一梯兩伙 租購從速 福保公司 電話 63649 65533

海傍新樓 北角新區池側

南洋新貨 高息潤樓 二樓售$16,500 租$280 八樓售$12,000 租$200 大昌 電話：30165 30502 20815 825324 825563 825363

金華唐樓 快完成 分層出售 一廳五房售一萬三千二百元起 洽購處：建安大藥行 電話：20208 31637

章記 ㈠瑞士大樓 北角英皇道 電話：二零九五二 ㈡香海大樓 ㈢中區大廈 ㈣筲箕灣大廈

寫字樓出租 洋樓急頂 觀薄型紙出售

寫字樓出租 九龍尖沙咀 最旺舖位 舖位租售

芝加高工程學校招生 無線電工程電訊全科 汽車及重油機工程科 新班：十月四日開課

香港婦女補習學校 招小學寄宿生 沙力英文夜校 續招各級男女生 會計科專 高炳記公司 衣睡總經銷 民興百貨公司 電話62081

萬成水泵機器公司 電話：五〇三七六 震機 水泵 風泵 大減價

均益有限公司 40422 40209 40086 40208 貨倉 燕梳 運輸

廣州黃河清卦命館

招請 招外勤工 萬能角鋼

承頂聲明 鄭重聲明 入股聲明 買地聲明 承頂聲明 會員大會 結束聲明 周五葉主 售貨員 考職員 合作社招 粉嶺蔬菜 聘營業主任

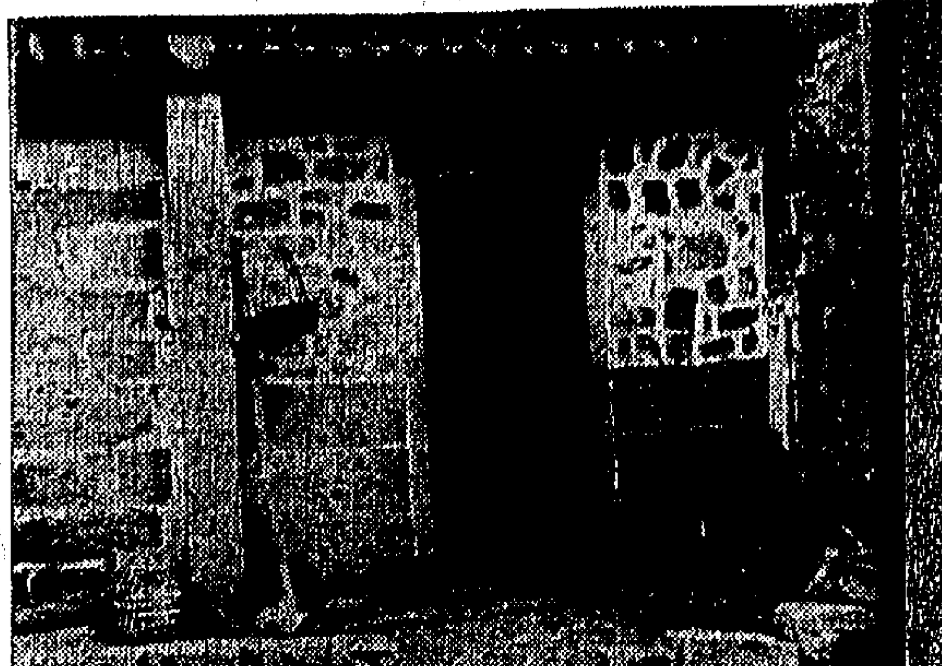
喉科專症 吳景雲 洪洲冠 腦耳鼻喉專科 許鎮波 痔血 風濕 疑癬 血癬丸 人求事 舖面轉讓

頭瘋專科 梁達光 鳴謝頭暈體虧失眠心跳良醫 黎健公 白蝕 癬 王廣發 耳聾機

皮膚科瘡 尹國良 耳鼻喉 蔡德芬 熊國輝 癬 耳科聖藥 外皮 余日初 雜症痔瘺 何淑貞婦科 婦女寶 婦科服月通 王秀玲 到診二元

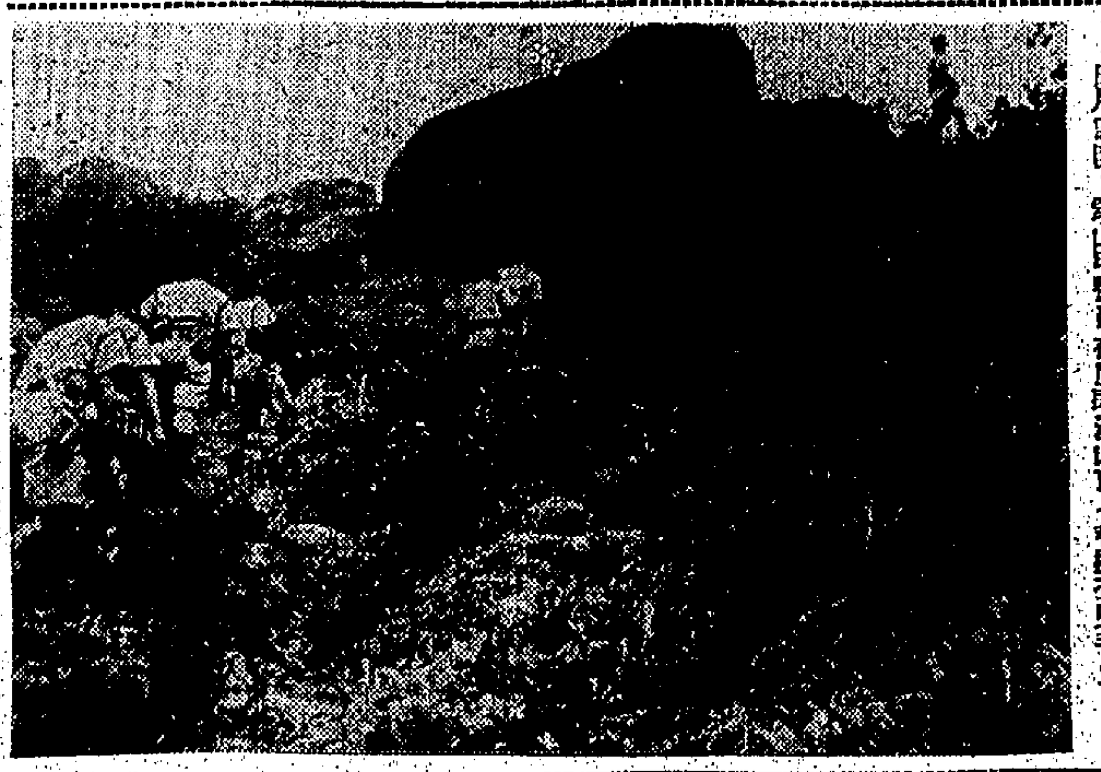
青山龍鼓灘篤美村 荒山發生兇殺案
年輕村女被刺死
身上傷痕七處兇手失踪 警察大舉包圍搜索未獲

【本報訊】新界青山區屬龍鼓灘篤美村之腰頭洞山嶺，昨發生一宗兇殺案，一名芳年廿一歲之村女，被人以刀類兇器刺殺，身上傷痕[illegible]，前胸兩處，被人發現時，業已斷命。[illegible]



似非謀財殺人
曾與同族青年往還 近與另一男子訂婚
致殺原因可能與此有關

警方後在現場上搜獲死者一些遺物，包括手袋一個，又一枚，一頂客家帽，另有現款十二元三角，金戒指一隻，耳環一對。據初步推測，因尚有現款遺下，死者此次被害原因，似非為謀財而害命。[illegible]



死者遺體已於昨日下午三時由水警輪運回青山醫院殮房。[illegible]

圖片說明：穿山甲警員在腰頭洞山頂一帶搜查兇手。[illegible]

厭惡性行業氣味令人作嘔
可妨礙市區發展
因投資人多裹足
市政局通過取締該項動議案時 議員李有璇表示市民已難容忍

【本報訊】市政局會議昨天舉行例會時，通過：㈠「一九六〇年清潔（修正）法規」。㈡宣佈取締在市區內之可厭性行業。㈢通過各游樂場仍繼續維持目前之用途。[illegible]

又：在贊成通過取締可厭性行業之動議案時，李有璇議員致詞，要稱：在一個人口稠擁有如香港之城市，將此等令人作厭之特種行業提出宣示於衆，乃十分需要者。[illegible]

可厭性之行業 共計三十四行

市政局查被宣佈為有厭惡性行業者共有三十四行（只限於在市區者，新界不在此限），該等行業計為：乾燥血液、蒸煮血液、蒸煮牛肚、煮桃、豬脂、煮豬油、煮牛羊油、煮松脂、煮骨、熔骨、貯藏骨骼、揀爛布、貯藏爛布、肥料、販賣獸皮、鞣皮革、揉皮革、製膠水、製漿糊、煅燒石灰、蒸煮蠔、製造及加工、清理頭髮、貯藏羽毛、揀選羽毛、燒蠔（領有執照者除外）、煉木油、製燒池、製烏煙、製漂白粉、醃製鹹魚等。[illegible]

猪隻被毀損失 不予補償原因

[illegible]

消防局救護車總部 週末遷新地址 在李寶椿大廈

【本報訊】香港消防局消防及救護車總部，本週末由消防局辦公大廈遷往李寶椿大廈，並將於十月十日（星期一）起，使用下列新電話號碼：[illegible]

泰國華僑廣肇同鄉 回國觀光團過港
一行共廿七人定今天飛台 參加祝國慶並赴各地觀光

[illegible]

港產芝蔴油發現 攙雜礦物油
含有毒性人食後有危險 當局立即調查並將之毀滅

【本報訊】本港有些芝蔴油廠，將含有危險性之礦物油攙雜在蔴油內發售。[illegible]

擬在李鄭屋村 興建一游泳池

[illegible]

肉商因猪被毀之損失 政府不能代設法補償 所繳屠宰費亦不發還

今夜月明人盡望 家家戶戶慶中秋
團體賞月集會者衆多

【本報訊】今日為農曆中秋佳節，港府並宣佈為公衆假期，因此全港中外官民，均可獲得及時行樂之機會。[illegible]

寄發聖誕郵件 最後截止日期
寄美國若干類物品須領來源証

【本報訊】郵政局昨日公佈寄發聖誕節平郵之最後截止日期，以便能在聖誕節前寄到目的地。[illegible]

黃錫滔醫生女公子 黃婉濉小姐在美國
指導訪問聯合國遊客

[illegible]

茶居工友 今日起休息三天

[illegible]

今日天氣預測：吹和緩清勁東風，密雲。

潮漲：上午四時零八分 下午四時三十分

潮退：上午十時卅九分 下午十時五十八分

環島遊河改星期六開行

本公司環島遊河船由十月八日起改為逢星期六開行（公衆假期除外）如天氣不良則隨時取消出發，時間改為下午三時開行，票價仍每位二元五毫，由正午十二時起在統一碼頭月票部發售。

香港油蔴地小輪船有限公司

一九六〇年十月二日

本港新聞

假借難民名義賣貨騙錢

自稱「中華難民營」「主席」 被告認罪判囚一載

【新聞社】西區警探於去月中旬揭發一宗串謀假借「中華難民手工業互助社」名義，販售假銷物品騙款案，被拘控之四名男子中，唯一不認罪之「中華難民營」「主席」蕭榮光，昨午在中央裁判署由康斯法官審訊，結果法官將控罪修訂爲「訛騙」罪，蕭被判入獄一年。此案由西區偵探部主任劉錦偉幫辦主控。

被告蕭榮光，四十五歲，住太子道某號三樓，自稱「中華難民營」「主席」，原被控在去年十二月一日至本年九月十二日之內，與其他三名男子串謀向社會人士取得金錢，訛稱此款乃代表一慈善機關籌收者。

法官前聆取對方證供之後，押候昨日宣判，昨日法官宣稱：控方並無充份證據支持「串謀」罪名，但宣佈將控罪修正爲訛騙款，指被告在上述期內訛騙款，北洪乃向社會人士銷售貨品，而訛稱此貨品乃「中華難民手工業互助社」製造者，其實並非該社出品。

被告人昨日對此項修訂控罪承認，法官乃判其入獄一年。

前日蕭榮光受審時，控方證人幾位「社員」作證，指出推銷物品所得之款，推銷人佔百分之三十五，其餘交與「會計」「社長」（指蕭）云。蕭承認本人爲「社長」，但謂並無返「社」約達一月之久，「社務」交由一位張著處理。關於推銷手法，乃彼等自作主張，並非出於其本人之主意云。

大厦內塑膠廠着火焚燒 屋內空無一人

對戶發覺報警 迅速撲滅幸未釀成巨災

聖十字徑山頂木屋小火

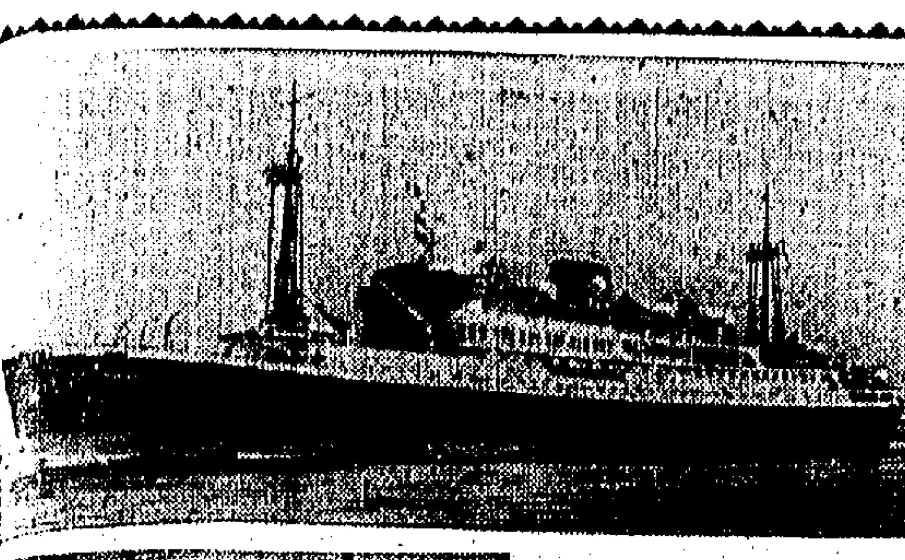
【本報訊】昨日本港連續發生四宗小火，幸消防員迅速將之救熄，損失輕微，無人受傷。茲分錄如下：

㊀昨晨零時四十分，西環束帽台一號至四號爲高大廈，六樓一樓膠廠，因膠件於放工時未將電燈關閉，致燃及北旁什物，引起燃燒，當時樓中並無一人，幸對面太白台住客發覺火光，即通知消防局，消防局派出機車四輛前往，僅十分鐘將之救熄，幸未成災。當火燃時，該大廈一至四樓梯口，祇一通路，住客間驚逃避時，情形非常狼狽。

㊁下午三時三十分，一艘行駛於油蔴地一號碼頭附近之汽水之間位帆船，突然發生火警，海難救生員當地報警，由西區及中區消防局派出機車四輛前往開喉澆救，約半句鐘始將火撲滅，幸該船位附近並無其他船隻，結果祇該佔地約五百方尺之帆布被焚毀，損失不大。

㊂昨晚七時五十分，有人報警，謂西環域多利道金銀貿易場泳棚對上山邊木屋發生大火，消防局接報，即出動機車多輛前往，抵步時，發現原是火燃山草，隨將之撲滅。

㊃昨晚九時五十五分，荷李活道聖十字徑村B段第廿八號石屋突然發生火警，消防局接報，出動機車五輛前往，因該屋位於山頂，當消防員抵達時，火已爲人救熄。起火原因，由於該屋住客在廚房煮食時失慎，燃及廚房內雜什物，引致燃燒云。（遜）



長沙灣警察宿舍

後天舉行啓用典禮 警務處長伊輔主持

【本港訊】警務處長伊輔，將於後（七）日下午三時，在長沙灣主持新近建成之警察宿舍啓用典禮。宿舍共有五座，每座高十一層，共有八百二十二個居住單位，以供警務人員及其家屬居住。上述五座宿舍，成爲一個U型建築物，建於長沙灣新填地，佔地約有四英畝，除宿舍之外，並設有小學校、醫務所、牙科診所及合作社各一所。

每一層居住單位設有一廁所、一廚房、一露台及一晒衣地方。所有樓梯，並有電梯，電梯由地下以至八樓止，八樓則有寬大走廊，與每兩個居住單位間之樓梯相通。

該小學校係一標準式，共有廿四個課室，設於一座五層之建築物內。該建築物則於U型宿舍所形成之空地上興建，該校將分上、下午班，每班可容學生一、〇八〇名，醫務及牙科診所則設於宿舍一座樓之地下，合作社則設在學校及宿舍之間。（乙）

芝利華芝萬宜兩輪 三等客位將增千個

【本報訊】渣華郵船公司，昨日中午假芝利華輪招待客商及各有關人士，由該公司客位部經理歐雲漢、華籍副經理吳國興及該公司高級職員等，陪同各嘉賓參觀該輪各部門，並舉行午餐會。該公司擬於不久之將來，擴大客位部，將該兩輪增設三等客位，可容搭客千人。

該公司輪船之芝利華號及芝萬宜號，現航行澳洲雪梨、布里斯本、日本之四日市、橫濱、神戶、大阪、香港等地，每月一號來港，五日開出，自明年二月起，每逢十一日開往雪梨，航程十三天。頭等船費，自二千七百元至三千二百元，有客位九十七個；遊客級（二等）船費，自一千二百元至一千四百元，有客位一百個。該公司將增設三等客位一千個，船費約九百元。

芝利華輪排水量一萬三千九百噸，船長四百七十九尺，闊六十二尺，深度廿五尺，頭等客房及餐廳均有空氣調節之設備。（尙）

上圖爲芝利華輪外貌，下圖爲該輪之遊客級（二等位）客房。

肺病可怕

年內逾八千宗 新患者有兩百

【本報訊】據昨日公佈之官方衛生統計數字顯示，截至本年九月廿四日止之一週內，死於傳染症者共四十七人，其中死於肺病者四十三人，瘋症二人，小兒麻痺症及白喉症者各一人。

同期內，據報新患肺病者二百宗，連同本年初以來據報之數計算在內，共有八、七一五宗。

該週內，其他傳染病據報如下：阿米巴症六宗，痢疾（桿狀菌）十五宗，腸熱（傷寒）十四宗，腸熱（副傷寒）一宗，小兒痲痺症三宗，白喉十三宗，麻疹十四宗，猩紅熱一宗，百日咳二宗，眼炎四宗，及痲瘋二十八宗。

一週死亡四十三人

該週內，出生登記人數共二、六一九人：港島七九八人，九龍一、四五四人；新界三六七人。死亡人數共四四五名：港島一四六名；九龍二七二名；新界二七名。（乙）

航海學校定期籌款 舉行慈善餐舞

捐款五元可與閨秀共舞

【本報訊】香港航海學校籌募經費，定本月十四日晚上八時至深夜一時，在皇家遊艇會舉行「海員之夜」慈善餐舞會，駐港海軍司令將特來港，將親臨參加，作爲該餐舞會之嘉賓。香港航海學校主席具納祇及慈善餐舞會負責人，主席史伯倫會負責人，副主席沙，中文秘書馬汝莊夫人、陳永安夫人等，昨日舉行記者招待會，報告慈善餐舞會籌備經過。

慈善餐舞會秩序豐富，除邀馬體茜蕾舞學校擔任演出部份節目外，並有芭蕾舞表演，更有一批熱心慈善之閨秀屆時擔任義舞，凡男士捐款五元（多更歡迎）者，即可購票獲閨秀共舞，餐舞會內設「香檳酒吧」，售酒款項全部作爲慈善歎。

餐舞券每位十五元，慈善獎券每張一元，慈善獎券亦在「海員之夜」餐舞會席上攪攪，頭獎將獲得由國泰航空公司捐出之來往曼谷機票兩張（兩人用），二獎將獲得由太古輪船公司捐出之來往日本郵船票兩張（兩人用），三獎至一百獎獎品，均由各界捐出，所值不菲。

餐舞券、慈善獎券現已開始發售，各界熱心人士可向威頓大厦三〇六室香港航海學校（或電話三六五〇三）購取。（尙）

美齒小姐——準備在港大買東西

【本報訊】在曼谷從四百多名美女中選出之美齒笑容小姐安妮露，於前晚乘飛機抵港。此位美齒小姐，爲英國莊生出口有限公司與國泰廣告公司在曼谷合辦之美齒比賽冠軍，由主辦者頒與來回香港機票，另添獎金一千元之獎品。

莊生公司香港總代理羅保洋行，昨晚假香港仔海鮮舫國泰宮舉行晚宴，招待安妮露小姐，並介紹與各報記者見面。

安妮露小姐於席間稱：伊於上月三十日在曼谷獲選爲美齒笑容小姐首選，獲獎品者之小姐，除她外尚有九人，還有一位是男性，可稱爲美齒先生。

美齒小姐又說：她在曼谷之泰國新聞處任職，已歷四年，此行是首次來港，覺得香港風景美麗，市民和藹可親，她認爲香港不愧爲購物天堂，她所獲一千元港幣獎金，準備全用於此間購物。昨晚出席之嘉賓，有泰國駐港領事，羅保洋行總經理馬超常、香港美國新聞處處長柯約瑟夫婦等。馬氏並稱：香港也可考慮舉辦一次美齒小姐競選，而以旅行曼谷作爲獎品云。（文）

附圖說明：泰國美齒小姐安妮露抵港，羅保洋行在香港仔海鮮舫國泰宮設宴招待。右起：本港美新聞處處長柯約瑟、美齒小姐安妮露，羅保洋行總經理馬超常。（本報記者邑攝）

一九六〇—六一年度 首次賽馬兩天分場表

首天賽十場

十月十五日（星期六）

第一場：和士巴利讓賽，第八班一里一七一碼，報名馬十匹（紅牌生賽）。
一鵬猴 二自由勝利 三幸運兒 四保風 五黃金百萬 六利定小姐 七大冷門 八興好 九鐵木兒 十颱風

第二場：盟據賽，新馬C班第一組，路程六化郎，報名馬十一匹。
一先知 [illegible] 五朱紫丹 六阿里山小姐 七白雲峯 八晨光 九飛潮 十天福 十一萬歲日

第三場：洛克賽，新馬C班，路程一里一七一碼，報名馬十匹。
一雅緻 二帆風順 三龍莊 四山茶花 五飛劍 六喜鵲批 七勝利女神 八靈芝草 九佩霞美 十識途老馬

第四場：加拿芬獎，新馬A班，路程一英里，報名馬十三匹。
[illegible] 三神館 四忠靈山 五百勝 六虎威 七巨人 八金銀谷 九即時 十馬來之寶 十一東方之珠 十二奇館 十三安全第一

第五場：熙讓賽，第二班，路程一英里一七一碼，報名馬十匹。
一趙子龍 二愛丁堡 三好越 四運伯 五美光 六甘露 七昭景 八沙樂美 九斯利時 十西施

[illegible] 程一英里，報名馬十六匹。
一彤雲 二牙槍 三挺至 四金挺時 五好玩意 六夏文妮 七神足 八衆望 九颶風 十挪威少女 十一北極星 十二復活 十三大利 十四體育精神 十五雪暗科 十六先見

第七場：榮譽賽，新馬B班，路程一英里，報名馬十六匹。
一颶風 二海上霸王 三東岸 [illegible] 七鵬飛 八七巧 九幼寶 十包 十一閃兒 十二霹靂火 十三星馳 十四星皇 十五天才 十六力應高

第八場：盟據賽，新馬C班第二組，路程六化郎，報名馬十一匹。
一博愛 二發仔 三飛節仔 四歡樂加 五萬年香 六金婚 七樂長 八樂輪 九雪節運 十雁虎 十一得勝將軍

第九場：祿成讓賽，第六班第二組，路程一英里，報名馬十五匹。
一美麗 [illegible] 六朱勵帶 七賽龍 八益友 九飛鳳 十恰得好 十一鐵頭鷹 十二柯帝絲小姐 十三娜莎 十四鋼寶盛 十五雪蹄仙

第十場：般含讓賽，第二班，路程六化郎，報名馬十三匹。
一驃將 二協力 三金銀島 四良辰 五力爭 六金谷鈴 七挪威太子 八無敵 九恒景 十羅馬英雄 十一信友 十二新機 十三四蹄飛

第二天賽十場

[illegible]

第一場：加士居讓賽，第七班第一組，路程一英里，報名馬十二匹（紅牌生賽）。
一美國甘露 二靖魔 三豐之珠 四佳品 五花頭多 六慈德 七奇蹟 八世運日 九雪梨 十特高 十一復仇 十二節節勝利

第二場：佐頓讓賽，第八班，路程六化郎，報名馬十五匹。
一打燈 二花木蘭 三鐵騎 四黃金時代 五喜利 六大王 七水仙皇后 八騰哥兒 九樂幾倍 [illegible] 十三連環彩 十四維娜絲 十五智勇將軍

第三場：金馬倫讓賽，第五班第一組，路程一英里，報名馬十六匹。
一神童 二浪淘沙 三讓我來 四金必得 五奇緻 六雅緻 七真美馬 八早來 九週鏈 十梅寶 十一夜明珠 十二語貝爾獎 十三旋轉輪 十四大演 十五燃拉臘 十六感謝

第四場：干諾讓賽，第四班第一組，路程六化郎，報名馬十一匹。
一輝煌 二管山 [illegible] 六天鳴得 七依時飛行 八自由神 九聖旨 十超羣 十一護身符

第五場：金馬倫讓賽，第五班第二組，路程一英里，報名馬十六匹。
一神光 二百年適 三做得 四抗飛沙 五陽幕 六沙漠英雄 七金雀 八好好先生 九過得去 十識途人 十一闖關 十二雅閣公主 十三樂來 十四太平山 十五永恒 十六萬事勝意

第六場：[illegible]
[illegible] 三五月花 四銀河 五名望 六人造衛星 七紋外客 八永誌

第七場：彌敦讓賽，第一班，路程一英里一七一碼，報名馬九匹。
一迷惑 二喜力寶 三龍獄 四幸運號碼 五勇王子 六反叛 七紅光 八德臘 九雲漢郎

第八場：干諾讓賽，第四班第二組，路程六化郎，報名馬十二匹。
一拔萃 二蝴蝶 三更利是 四好彩 五快樂霸王 六金剛 七愛樂公主 [illegible] 十一頂快 十二新霸

第九場：彌敦讓賽，第三班第二組，路程六化郎，報名馬八匹。
一眼倫第 二十足收成 三沙城 四翠谷 五嬰多嬌 六必達 七維多利亞山 八威靈登

第十場：德輔讓賽，第四班，路程一英里一七一碼，報名馬十四匹。
一喜滿 二寶根霸王 三高勝 四運勝 五豐利來 六金章 七喜力勳 八巾幗英雄 九好得 十嘉韶 十一鳳邪 十二金像獎 十三快樂家庭 [illegible]

加士居讓賽，第七班第二組，路程一里，報名馬十二匹。
一太陽 二錦霞 三鄉暉 四巧兒 五友誼獎 六嘉臨門 七新紀錄 八發力跑 九金萬鎰 十紅珊瑚 十一旅紡綸 十二勇變驊

第十二場：荷李活讓賽，第三班，路程一里一七一碼，報名馬十二匹。
一百寶 二仙掌 三晶燦 四金砲 五好快 六喜鵲馬 七一家寶 八即克 九土王子 十紙榮登 [illegible]

首次賽馬 下週末開始 秩序編定

【新聞社】本年度賽馬，決定下週末（十五日）開鑼，首天賽馬兩天，比賽馬匹報名表昨經馬會編定正式公佈，首天因報名馬多，故將第八班之頭場移在次天舉行，其餘秩序無大更易。

十月十五日（星期六）爲首天，共賽十場，新馬A、B、C班，全在此日上陣，十月十七日（星期一）公衆假期爲次天，分上下午作賽，共跑十次，全屬舊馬上陣（其中有少數插班新馬）。

主要比賽，第一班九化郎長途爭霸戰，有九匹報名，打吡冠軍「德臘」，初會冠軍「迷惑」、「喜力寶」、「勇王子」、「反叛」乃個中翹楚，各駒均有奪標資格，屆時當不乏精彩。兩天比賽，班場均經紅牌生考試賽（首次賽馬兩天分場表見本版另段）。

揮刀斬傷侄女婿 叔丈判坐三年監

原告作証時曾吞吞吐吐 法官曉諭直講毋須畏懼

【新聞社】血案何其多，細故亦釀成血案。地方法院昨經審訊，前日又開審另一宗傷人血案後，被告男子黃炳，被控在早處揮刀斬人，洪官審訊後，判被告罪名成立，入獄三年。被告人黃炳，廿八歲，被控蓄意傷害他人身體罪，乃指被告人用刀斬傷原告人男子唐務根。

原告人昨登證人台作證，初時吞吞吐吐，欲言又止，法官詢問其故，是否受人威脅不敢講，原告人謂當未開庭前，被告向彼惡罵，見被告，法官向原告人曉諭照直講，無須恐怕。原告人乃供述經過謂：彼與被告人原有親戚之誼，彼之已故前妻乃被告之姪女，後彼續娶，仍與被告同居於本港某處，八月十二日晨八時許分，當彼俯身洗面時，被告突取刀向彼斬下，彼以手招架，乃被斬傷手部，身體仍中刀，彼見狀危殆，急取起一把鐵剷迎戰，但他以受傷無力運用鐵剷，幸是時其妻聞訊，上前援助，三人糾作一團，卒由其妻將被告手中之刀奪去，並召警到來將被告拘捕。原告人謂彼與被告並無仇怨，只係年前曾吵過架。

被告在作供時，則謂其妻已離開彼，而在本案發前一日，彼聞原告人夫婦細語談論彼之事，謂彼「家散人亡都抵」。法官聆訊後，卒判被告入獄三年。

贈本港貧民

美母艦運來舊衣物千包 西區扶輪會會長代表接受

【本報訊】數目約一千包之舊衣物，昨日由美國航空母艦柯里斯頓號運抵香港，爲居留美國之中美人民贈與本港貧民之禮物，時值中秋佳節，當爲一項具有實際意義之禮物。

柯里斯頓號爲美國海軍少將J．C．奇里頓之座艦，艦長爲W．S．羅士比。此批衣物贈送儀式，於昨日下午三時在該艦舉行，由本港西區扶輪會前任會長羅大鏡代表接受。羅氏以本港救濟工作者之身份接受，是批衣服將分贈本港各基督教會及慈善機構。

此大批衣物募集之發起，爲美國洛杉磯一位有地位之中國商人余元，通過該地羅省埠中華會館之協助，發起舊衣物捐贈香港貧民運動，此舉迅即獲得當地中國及美國之居民支持，復由電台、電視及報章加以宣揚，結果獲得美滿之成績。（文）

電扒搜出黃金值十六萬 斟油工人罰萬元

司舵員不認罪獲撤銷控案

【新聞社】值十餘萬元之大批黃金由機帆私運入口案，昨午在中央裁判署由菲臘士法官審訊，首被告乃機帆之廿六歲司舵員黃錦，不認罪，由官方撤消控訴。次被告乃機帆之廿七歲斟油工人李容，承認未領工商處執照私運黃金入口罪，被判罰款一萬元，或入獄六月。

昨日官方向庭宣佈：該批黃金重量爲五百八十八両一錢，約值港幣十六萬元，關於該批黃金之處置問題，昨日法庭並無明令，但暫由工商處保管，以待另案進行處理。

主控該案之工商處緝私部孫紫國者向法庭指出：去月廿四日午間十二時三十分，緝私人員在本港海面搜查一艘由澳門抵港之M四九丁號安記電扒，在尾艙底艙之暗艙內，搜出黃金九十七條，重量五百八十八両一錢，約值港幣十六萬元，次被告承認黃金是由澳門帶來者，自稱月薪不過六十元，黃金乃由一位姓吳之男子交其帶來香港，代價爲一百五十元，本人住香港十年，在船上服務九年。被告由夏馬殊律師代表認罪，並向法庭解釋。

另一宗一頭色狼昨晨在九龍裁判署受審，因向一女子非禮，結果被罰一百元。被告男子楊官旺，四十一歲，被控非禮女子罪名，控方證供指出：被告於十月二日在旺角道向一名十七歲之過路女子，以手撫摸其胸部。事後女子向警方報告，旋將被告拘獲，法官判決如上。

業務管理協會 將於年底成立

工商等業可申請爲會員

【本報訊】國際科學業務管理總會印度太平洋區會首屆主席孫爾頓，最近訪問本港，並已於星期一首途經由新加坡返澳洲。孫爾氏曾與香港業務管理協會籌備會人士數度晤商，對港方人士此項組織計劃，表示極大興趣，同時表示澳洲業務管理學會對此將全力支持。孫爾氏並向籌備會提供意見，俾日後香港業務管理協會申請國際科學業務管理總會及印太區會會員資格之時有所參考。

香港業務管理協會籌備會，由香港工業總會鍋設，主席亦由周錫年爵士兼任，籌備會已全力進行會章之擬訂工作，目前會章已告草擬就緒，協會亦可望於年底產生。

香港業務管理協會之籌備會，雖由工業總會設立，但此一協會將成爲一獨立之機構，凡與業務管理有關係或興趣之人士，無論其業務屬於工業、商業或公務性質，一律可以申請加入爲協會會員。（乙）

輔警一批 明日結業

【本報訊】主要服務團團長兼人力調配處處長J．F．露尼，將於明日（星期四）上午，在香港仔警察訓練學校主持四班輔助警察之結業檢閱典禮。此次檢閱，將由輔助警察副警司余甚樑指揮，警察樂隊將在場奏樂助興。參加檢閱者，將有警察委級警官一名，督察兩名，副督察四名，及非委任警官七名，及警員一二八名。（乙）

疑係曾遭侮辱 兩人被控非禮

女童失蹤多日尋回

色狼當街胸襲判罰百元

【新聞社】日前九龍有一名十三歲女童失踪多日，家人報警後，警方人員懷疑該女童曾被人侮辱，經九龍城警署探員偵查，拘捕兩名青年，昨日下午分別解上九龍裁判署提訊。

第一宗：被告人廖×，廿四歲，紡織工人，住九龍城道六十號地下。被控九月廿三日，在新山道非禮一名十三歲女童張×。

第二宗：被告人爲男子許×，十五歲，紡織工人，被控九月十三日，在何文田非禮一名十三歲女童張×。

案由賀希文署理裁判官主控，警方聲請將兩案押候三日，暫不須被告人答辯，以便警方繼續調查。

有關戶口統計工作 拍成四部影片

將在各二輪影院放映

【本報訊】政府新聞處電影組，現方攝成四部關於將來戶口統計之短片。上述四部短片，乃該組成立以來第一批製成品。四部短片名稱爲「爲何要統計戶口」、「戶口統計對大衆之益處」、「如何進行戶口統計」，及「統計戶口總動員」。

攝製上述短片之目的，係向各界人士解釋戶口統計之利益及需要，並說明將來舉行時十分簡單之手續；影片特別着重戶口統計之機密性，及闡述當局如何採取預防措施，以確保任何人之私事不致洩漏。

該四部影片，將於今後一、兩星期內，首次在本港所有二輪影戲院放映，並希望在實行開始戶口統計前之新年期內再行放映。

查本港三十年來首次舉行之戶口統計工作，將於一九六一年二月廿八日左右開始，由統計員作登門訪問，實行戶口統計時間已定爲一九六一年三月七日凌晨二時。（乙）

梯間截劫 損失八十元

【本報訊】昨日下午三時，深水埗石硤尾邨街廿七號梯間，有一女子在歸家時被兩賊截劫，結果被劫去現款十六元，另一隻金戒指值七十元，共損失八十餘元，事後失主赴警署報案。（郁）

殷商譚麗東之元配 余太夫人明日出殯

香港譚氏宗親會永遠名譽會長、譚氏四邑商工總會、開平商會等會理事、九龍樂善堂總理、旺角企業有限公司董事長、日昇製造廠董事、金星電器行總經理譚麗東先生之元配余太夫人，於前（三）日下午四時卅分病逝於九龍聖德肋撒醫院，溯生於前清光緒丁酉年，終閱享壽六十有七歲，卒移九龍萬國殯儀館治喪。昨（四）日下午五時大殮，擇於明（六）日正午十二時，在該館大禮堂辦喪，安葬於永遠墳場。譚母余太夫人系出名門，爲現任九龍樂善堂主席、日昇製造廠董事長、殷商余近卿先生之令妹，溫婉賢淑，相夫教子，向著賢名，鄉族戚欲，遽聞仙逝，殊深痛悼云。（圖爲譚母余太夫人遺照）

今晨上海街 男子跳樓 當堂斃命

【本報訊】今晨零時卅分，油蔴地上海街與南京街交界處，有一男子跳樓斃命。慘劇發生地點係在上海街一二四號樓門頭，死者身穿白恤衫，卿係西褲，四十四歲，身上搜獲一張海員證件，證件上寫有姓名爲梁英昌，此外，並有現款十二元六角。（錦）

荔園 九龍荔枝角
門票六毫 小童三毫半
大號巴士六號、六號B、六號D、十二號B 巴士直達門口
賞月何處去？ 園最理想！（不加票價）
閩景園 月華如水 遊樂場 遊戲場
第一劇場：京劇・魔術・十八般外國武術
三時半開 魔術 勤王三 劍俠
第三劇場 日戲（下午三點）花好月圓 夜戲（九點七點）嫦娥奔月
紅粉兵團 六點正 七點正 八點正 九點正 十點正
第四劇場：滑稽歌唱・音樂・拉丁舞
三時半開 滑稽趣劇 音樂歌唱 拉丁艷舞 日本歌舞紅星 銀河炮月 任白主演
第五劇場・新劇話劇：烏龍夫妻
動物園 每日下午二時開放 奇異萬獸 免費參觀

麗都 仙樂 中秋佳節佳片 今天獻映
四維出品 間諜鬥智 曲折離奇 緊張巨片
王羽 羅維 王永芳 監製
噴火肉彈 劉亮華 親臨登台 獻唱名曲演技BO查查
劉亮華 金石 聯合主演

脂粉間諜！
抗戰史上的秘密一頁 無名英雄的血淚結晶
邵氏發行 羅維導演

京華 今天盛大獻映
中秋佳節 祝賀最佳影片
長谷川一夫・京町子・川口浩・野添瞳・管原謙二・新太郎
大映公司與不同凡響出品 黑社會內幕與驚險刺激
里出品血活酒名 血無街面 鼎足而三！
三雄血債 THE LAST BETRAYAL

教育與文化

英國及加拿大政府 頒發若干獎學額 申請資格已公佈

【本報訊】英國及加拿大政府正在根據大英聯邦獎學金及研究獎金方案，設置一聯邦獎學額一若干名，頒與大英聯邦其他地區之優秀男女大學畢業生。

教育司署昨日宣佈上述消息時稱：獲頒獎學金者，可在英國及加拿大之大學，或高級學府深造。

設置獎學金之目的，主要在使獲獎人士可自一九六一年九月或十月起，從事大學畢業後之深造或研究工作兩年，以便學成後能獲得同樣資格之大學學位。在特殊情形之下，獎學金亦可以頒與欲攻讀本港所無之大學本科或其他學科之學生。

凡經常居住本港之大英聯邦公民，如在一九六一年十月一日年齡尚未滿卅歲，及曾在認可之大學畢業者，均可申請上述獎學金。如申請人已獲得畢業學位或較佳之學職，則其優選之機會將更高。但如擬攻讀本港所無之大學本科或其他學科者，則無須已為大學畢業生。

教育司又稱：申請英國獎學金者，年齡以廿二歲至廿八歲之間者為佳。

申請人須有讀寫俱佳之英文程度，身體健康，並須依照普通移民規定辦理英國或加拿大入境手續。在領受獎學金之全部時間內，應居於就讀之國家。如擬前往他國旅行者，則須先通知該國之政府。

凡在就讀期內，如未得有關頒給獎學金當局之允許，不得從事有報酬之工作。受獎人必須遵守就讀大學或高級學府之規則。受獎人不得同時兼領其他獎學金，修業期滿後，須返回本港。

英加獎學金額及項目

獎學金額在英國及加拿大均豁免納稅，其項目有如下列：

金額（以有關國家通用貨幣計算）	（英國）	（加拿大）
㊀至英國或加拿大之來回旅費（二等船票或旅行飛機票）	供給船票	供給飛機票
㊁校定之學費、實驗費、及考試費	供給	供給
㊂生活津貼	每月五十一鎊十先令	每月一百五十元
㊃書籍及儀器費	每年二十五鎊	一百元
㊄在該國境內旅行費	每年最多二十五鎊	只在特別情形下始得領取
㊅服裝費只限由熱帶地區前往該國留學者	四十鎊	最多為二百五十元
㊆已婚津貼只限於與妻同赴該國者	每月十六鎊十三先令四便士	在加拿大境內為每月五十元（受獎人之妻可另得三份之二來回加拿大旅費）

加拿大政府並將負擔該校定之醫藥及牙醫費。

申請表格限期 廿四日前塡繳

有關英國及加拿大各大學與高級學府之詳情，可參閱下列各刊物：「外國學生讀之英國高級教育手冊」（如文斯格仙公司出版）；「工業教育及職業年鑑」（布立京公司出版）；「加拿大大學及學院」（加拿大大學聯會出版）；「加拿大高級學府」（加拿大國家統計局出版）；「大英聯邦大學年鑑」（倫敦大英聯邦大學聯會出版）。

申請獎學金者，應將下列各項文件送交香港干諾道中二十號馮氏大廈八樓教育司署香港分署大英聯邦獎學金遴選委員會秘書，以備作初步甄選：（甲）繕寫清楚，或用打字機填寫之申請表格一份；（乙）最近拍攝之證件相片一張，貼於申請表格上；（丙）長闊度與明信片相等之出生證明書副本一份；（丁）長闊度與明信片相等之大學畢業證書影本一份；……計劃書六份，說明其研究計劃與所選擇之大學及擬就之職業等關係；（己）有證明之大學畢業證錄一份，須用英文撰寫，如係香港大學畢業生，則無須繳交；（庚）推薦書三封，每封六份，由推薦人直接寄往本港干諾道中二十號馮氏大廈八樓教育司署香港分署大英聯邦獎學金遴選委員會秘書，其中二人必須係申請人之教師或保主。

申請人如獲遴選委員會延見時，將須填寫由各該國家寄來之標準申請表格數份，並繳交其他有關文件。申請表格最遲須在一九六○年十月廿四日以前交回，逾期概不受理。（乙）

羅馬樂院校友 定期開聯歡會

祝賀同學投考倫敦樂院入選

【本報訊】本港羅馬音樂院學生，本年度投考倫敦皇家音樂院獲選者，計有：余子麟、林娟、張健、何文彩、張明坤、江珠、江明珠、梁照儀、張志灝、方瀞、簡陶、顧麗萍等。英倫皇家音樂院制度嚴謹，投考者殊不容易，該院學生今年有多人入選，良以此實為院長謝君任教導有方所致，特聯合發起校友聯歡大會，以示慶祝，日期擬定本月十五日在何士何路二十號A四樓該院舉行云。

十三屆校際音樂賽 已接受報名 各組項目業經通告

【本報訊】香港第十三屆校際音樂節比賽，業經教育司署通告各校監督、校長，飭各生踴躍報名參加。該項報名表格，可逕向港九各音樂商店或到西九龍邵氏大廈教育司署音樂節辦事處領取：（電話八○六二一九）。茲將各組比賽項目及分組辦法錄下：

㊀學校歌詠比賽分三級，挑戰級（高級）、中級及初級，項目有女聲合唱、男聲合唱、男聲或女聲合唱，混聲普通話合唱，普通話合唱，混聲合唱，獨唱（女高音、女中音、女低音、男高音、男中音）。㊁唱遊。㊂節奏樂。㊃鋼琴獨奏，A、普通組（一至八級），B、巴克組（一至八級），C、蕭邦組（一至八級），D、勃剛姆斯組（自選），E、現代作曲家作品組（一至八級），F、中國作曲家作品組（自選），G、奏鳴曲組（任何一首貝多芬鋼琴奏鳴曲第一樂章，但作品第廿七號之二、四十九號之一及二、五十三號、五十七號除外），H、遊曲組（自選），㊄鋼琴協奏曲組（自選），任何協奏曲作品其中之一個樂章。㊅鋼琴二重奏，A、二重奏，B、三重奏。㊆弦樂，A、小提琴獨奏組（分三級），B、小提琴二重奏組（分二級），C、中提琴獨奏組（一級），D、大提琴獨奏組（分三級）。㊇室樂，A、五重奏（弦樂），B、四重奏（鋼琴及弦樂），C、（四重奏及弦樂），D、三重奏（鋼琴、小提琴及大提琴）。㊈樂隊，A、弦樂隊，B、任何組合樂隊。㊉木管及銅管樂隊。⑪口琴。⑫簫笛組。⑬手風琴組。⑭朗誦組，中國語或東方語、散文、詩篇、聖經、中文詩、中文散文等。⑮⑯成人公開組。（缺）

樂道學校 林子耀參觀

【本報訊】澳洲基督教聯會副主席、雪梨中澳商業有限公司總經理林子耀，月前抵港，處理教會業務，昨（四）日上午七時三十分，赴何文田樂道學校參觀，當由樂道會主席謝煥文，董事林炎垣、吳藻正，校長陸占春等陪同參加該校早禱會，會後并巡視學校一週，林氏對該校一切設備管教備極讚揚，并即表示樂意支持該校今後發展計劃。又林氏已於昨日下午七時四十五分乘航機返澳。

英聯邦教育聯絡部主任 短期來港視察 教育發展情況

【新亞社】一位印度籍博士名夏氏者，現任英聯邦教育聯絡部主任，他就任後，需要親到英聯邦各地實地觀察教育情形，乃決定由英倫乘機出發前赴各地，統計其準備觀察之地方有二十三處之多，他所定各機票連接起來，長逾十二英尺，為飛機客票最長之記錄。他於前（三）日由英倫起程，預算親到廿三個英聯邦地方後，要歷時八個月。在預定行程中，他並準備到香港視察此間教育事業發展是否已達到水準云。

美文化館古典音樂會 改每週四舉行

輕鬆音樂欣賞日期照舊

【本報訊】美國新聞處今日稱：在本港都爹利街八號美國文化館舉行之每週古典音樂唱片欣賞會，自本（十）月份起，將照原定之日期提早一日，即自星期五改為星期四。按照此新定之時間表，十月份第一次古典音樂唱片欣賞會，將於十月六日下午四時一刻起舉行。但定期的下午輕鬆音樂唱片欣賞會，仍將照常在每週二下午四時一刻舉行。該館歡迎愛好音樂人士屆時前往欣賞，不收門票。

會，由校友會成致開會詞，繼由校長劉君任訓詞，次由與會者答詞，儀序簡宜，鑼鼓喧闐，備聞樂啖月餅，喜氣洋溢，并互祝大家對藝術前途如月之圓與光明。

協助大陸逃亡學生升學 東南書院助學金 廿九人審查及格

【本報訊】美國三藩市僑領會放議，柴宜頤華僑教育，近捐助獎助學額一批與東南書院正院及分院，獎學金專協助一般品學兼優家境清貧學生，助學金指定供大陸逃亡學生繼續升學，昨已審查合格之大陸逃亡學生名單如下：蘇麗瓊、鄧珍、蘇麗娟、余少鴻、何惠賢、馮瀚明、彭梓榮、劉錫邦、黃錫鴻、麥俊才、葉愛廸、成蔭邦、何俊儒、李壯、何興楠、林漸萍、游忠興、阮佛、梁儒灝、李美儀、劉達深、羅忠勇、余宏熙、鄧鑑釗、張榮佐、張朗、文學修、余福韓、林樹芬等廿九名，經分別通知各生於三日上課云。（缺）

西商會主辦 商業夜校 畢業典禮

【本報訊】香港西商會舉辦之商業夜校，昨日下午六時半假金文泰中學行畢業典禮，由太平紳士高錫圭主持頒獎，該校優異及合格學生八十五人，其資格獲英倫總商會承認，即與倫敦商會考試同等資歷。

昨日獲領畢業證書之學生，初級英文科十五人，中級英文科廿一人，商業信札科十三人，初級簿記科廿九人，中級簿記科五人，商級會計科二人。（尙）

華國藝專歡送 陳其滔同學 赴日本深造

【本報訊】九龍太子道一一九號華國藝術專科學校，成立三十年，設有中國畫系、西洋畫系、工藝美術系、實用美術系，造就藝術人材不少。該校畢業生陳其滔，現升日本大學藝術系深造，昨晚乘一號江輪赴日，該校正副校長、教職員、校友會同學與各系同學代表數十人，在校內舉行話別茶會。

今日播音節目

香港電台 上午七時報時，時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公佈消息，潮語新聞，特別報告。卅分粵曲。九時錄音轉播倫敦電台昨晚國語節目。十五分國語相聲「吃元宵」。四十五分「鯨油戰」。十時十五分「澀歌寶盒」。十一時「數口之家」連續性短篇廣播劇。卅分重播昨晚兒童節目。四十五分時代曲選唱。十二時報時，故事演講「大地飛歌」。卅分漁民天氣預告，粵曲。一時報時，粵語新聞，特別報告。十分重播昨晚「教育講座」。卅五分音樂。卅八分天氣報告。卅分國語新聞，特別報告。四十分時代曲。二時「週劇春秋」。四十五「下午音樂」。三時十五分節目「荒唐世界」。四時「工作不忘娛樂」。四時「粵劇小鋪合」。五時故事演講「荒唐少爺」。卅分兒童節目時間：「寶貝形記」、粵、國、潮兒童節目及歌曲。六時報時，特別報告，潮語新聞報告，特別報告。卅分「敬候近安」歌唱節目。七時成語新聞。十五分粵曲。卅分廣播劇化偵探小說「夜總會懺悔錄」。八時報時，時代曲選唱。卅分流行曲晚會。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣報告。十時爵士樂漫步。卅分國語短篇話劇「孤雛」。十一時卅分天氣報告，粵曲，漁民天氣預告，明日節目預告，時代曲。十二時全日廣播完畢。

商業電台 七時報時，消息。卅五分節目預告。卅分音樂。卅分英語教授「第五十七課」。四十五分時代曲。八時天氣報告，時代曲。十五分粵劇精選。九時卅分歷史傳奇「瀟湘聚桃」。十時社團佈報。五分南音「金絲蝴蝶」。卅分婦女生活節目。十一時時代曲點唱。十五分粵曲。卅分倫理小說「恩恨姻緣」。十二時祝壽祝婚點唱，時代曲。十五分時代曲。卅分天空小說「五月雨中花」。一時卅九分天氣報告。卅分粵曲。四十五分時代曲。二時戲劇化倫理小說「杏嫁春風」。卅分粵劇精選。四時四十五分時代曲。五時武俠小說「劍山盟」。十五分探險故事「荒漠尋寶記」。卅分歐西流行曲點唱。六時天氣報告，中篇小說「百年樹人」。十五分時代曲。卅分中篇小說「男才女貌」。四十五分成語故事。七時戲劇化小說「殘遊記」。卅分益智雜談。四十五分時代曲。八時報時，照燈小說「血影刀光」。卅分時代曲。四十五分粵曲。九時長篇廣播劇「秋風」。卅分香港政府新聞處消息。十五分國學講座。十時中秋節特備粵劇。十二時報時，播音完畢。

麗的呼聲銀色台 七時麗的呼聲進行曲，口琴演奏。卅分天氣預測，粵曲。八時新聞報導，天氣報告，銀台節目報告。十五分祝壽祝婚點播，金台節目報告。卅分時代曲選。九時粵曲點唱。十時大眾信箱。十五分今日專與社會服務。卅分廣東管樂。卅分南音演唱「鍾飛點」。十一時兒童長篇小說「苗山歷險記」。卅分倫理故事「孤影月光明」。十二時新聞報導。十五分祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分社會小說「母子淚」。一時諧劇「參閱宮折桂枝」。卅分時代曲點唱。二時錄音電影故事「冷月戀柳」。卅分粵劇選播㈠「鏈仙拜月亭」（第六、七場）「驚破霓裳羽衣曲」。三時卅分生活講座。四時祝壽祝婚點播，銀台金台及電視節目報告。十五分明日專與社會服務。卅分國樂。卅分粵語流行歌曲。四十五分粵曲。五時錄音短篇小說「人月圓」。卅分最新流行歌曲。六時神秘故事「飛弓之島」。卅分時代曲。四十五分粵曲。七時偵探小說「湖海群雄」。卅分文藝小說「兒女情深」。八時新聞報導，天氣報告。十五分科學雜談「中秋談月」。卅分時代曲。四十五分時代曲。七時新派小說「彩姿蟲」。卅分談天說地「美味可可」。十時曲中人語「彩雲追月」。卅分粵劇主題曲。十一時報時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十二時完播。

麗的呼聲金色台 七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分時代曲。卅分英語教授（一〇〇課，粵語解釋）。四十五分天氣預測，時代曲。八時金台節目報告，各地什曲。卅分報時，新聞報導，天氣報告。九時平劇。十時潮州曲。卅分客音木魚「風流才子」。十一時報時，今日專與社會服務（金台及電視節目報告）。十五分婦女講座。卅分國語戲劇化小說「簡雨」。十二時轉播港台節目「大地飛聲」。卅分新聞報導，天氣報告。四十五分時代曲。一時平劇。卅分評話「十二金錢鏢」。二時國語話劇「春風同夢記」。三時粵語說部「大宋粗頭圓公」。卅分潮州曲。四時粵語武俠故事「金剛女俠」。五時明日專與社會服務。十五分時代曲。卅分潮語戲劇化小說「魚龍夜」。四十五分世界童話「變幻的小白兔」。六時播影漫談「攝影的幻術」。十五分粵曲。七時客中有天。九時歐西流行歌曲點唱。卅分國語戲劇化小說「拍案驚奇」。十時新聞報導，天氣報告。十五分時代曲。十二時完播。

麗的映聲 五時中國兒童天才表演。十五分卡通片。卅分兒童短片。六時休息。七時卅分英語節目。八時英國電視新聞片。卅分「倒影」。九時英語新聞報導。卅五分「管樂欣賞」（播送美國流行歌曲）。卅分「花都戀曲」。四十五分大成公司出品粵語長片「生死同心」。十一時卅分最後新聞及天氣報告，收播。

男人女人有什麼不同？

本文的問答給你答案，并告訴你關於男女間的不同點，當你讀完本文時，你會知道男人與女人孰強。

女子是否比男子更快下斷語？

是的。女子對事情是更快下斷語的。根據最近哈佛大學的研究結果，指出女子對任何事情比男子更快作出定論，換而言之，如果給予一個女子一根綫，她便會編織出一件外套來。

男子比女子更有一想便幹的決心是嗎？

不是。女子才是想幹便幹。加州大學的溫滋理夫博士曾領導研究有關男女兩性的問題，結果證實男子比較有理論上的頭腦，而女子卻有想幹便幹的頭腦，舉個例，男子發明了宗教，而女子卻把宗教放于日常生活中。

在投資方面，女子是不比男子聰明，是嗎？

不是。一般來說，在投資方面，女子較男子更聰明。個人投資和經濟專家蔣利史得羅博士說：「雖然大多數男子認定自己對投資比女子富經驗，事實上，女子也并不落後的。」他發現：大多數婦女不會祗因價格廉而購入貨品，只要其價格是合理便宜的話，她們便毫不遲疑的購入，男子卻不然，他們會買入每股五元以下的股票，或承購地點不甚佳的地產，而其購入的理由，祗不過便宜而已。

男子實際較女子更炫耀自己，是嗎？

不是。女子是比男子更炫耀自己的。心理學上的研究結果，一致表示婦女比男子更專心注意自己的容貌和外表。婦女會耗費一小時或以上的光陰坐在化粧台上。心理學家利安那·泰勒在他的心理學報告中指出：婦女的思想和情感是集中于她自己的本身上，而男性卻沒有女性那末強。

女子比男子更頻繁改變主意，是嗎？

是的。世間上唯一比婦女改變更頻的，只有天氣。今天她喜歡這個，明天卻喜歡那個。她們甚至對心中所最喜愛的顏色也會改變主意的。舉一個例，當婦女們走進琳瑯滿目的布店時，便花多眼亂無所適從了。

男子比女子是較佳的談話者嗎？

是的。權威心理學家們一致認定女子比男子更偏好于說話，說起話來喋喋不休，缺乏話題和無心傾聽他人說話，她們的興趣并不廣泛，便局限了談話的範圍。心理學家大衛·冰奇說：婦女耗用了大量的時間跟一大堆話……「一位男性當遇到朋友時，是否利用他的談話和斯文舉止以打動他人的觀感，但女性卻不然，她們卻利用外表、容貌、身段來吸引」。

當要面對痛苦時，女子是比男子更害怕嗎？

不是。男女兩性都是相同的反應，但在極端中，女性往往會較男子更勇敢。

女子較男子更容易滿足，是嗎？

是的。根據塔虎脫大學所舉行研究的結果，證實婦女較為自我滿足和愉快。同時亦發現男子比女子更需要個人的成就，個人的財勢和受他人的擁戴。（羅士拔）

半靜寂地帶

「今夜月明人盡望，不知秋思在誰家」？

答曰：落籍例外地，在山邊木屋之家，在天台茅寮之家，在街頭地舖露天瞓地之家。

×　×　×

韓愈八月十五夜詩贈同被貶的張功曹有句云：「一年明月今宵多，人生由命非由他，有酒不飲奈明何？」

能夠開懷的，自屬「好命」之人了，奈何不飲呢？

×　×　×

馬會再三通告會員、女賓及會員的來賓，均不得進入公衆看台。

其為會員、女賓及花二十五元才得入場的來賓，為什麼一定要「低就」祇要十元便可入場的公衆看台呢？試是一個少有的例，也是一件難以解釋的事。

×　×　×

澳門來客，每人可免稅帶葡萄酒一枝、廿枝庄的香煙十包或雪茄五十枝，或熟絲半磅。

計算利潤，可以值回大船票價。

丹尼

中秋詩詞閒評

明月鄉心　古今同慨

月在中國，成爲許多神話，如嫦娥奔月，及瑤池王母；唐明皇由葉法善引導遊月宮，偸聽霓裳羽衣舞，以及吳剛伐桂，爨兔搗藥等故事，更成爲詩人詞客之資料，然以中秋月之詩詞而論，則以題目廣泛，反而佳句難得，唐人中推王建之「中庭地白樹棲鴉，冷露無聲濕桂花，今夜月明人盡望，不知秋思在誰家？」爲不黏不脫，清致可喜，在司馬集中允推佳構。詞則蘇軾之水調歌頭中秋一闋，「明月幾時有，把酒問靑天？不知天上宮闕今夕是何年，我欲乘風歸去，又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒，起舞弄淸影，何似在人間；轉朱閣，低綺戶，照無眠，不應有恨，何事偏向別時圓，人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全，但願人長久，千里共嬋娟」，兼而有之。東坡於詞，不諧管律，又以才氣橫溢，不耐束縛，故時有破詞律之處，如此詞九十四字，首句五字，下三字用仄平仄乃定格也，第三句十一字，第一第三第七字，平仄不拘，上四下七句法，則第六字可平，若作上六下五句法，則第六字不可平，與玉湖遐第六句相同，第五句六字，可與上句對偶，第五字平仄不拘，第六句五字與第二句同，第七八句亦五字兩句，與首二句同，後闋換頭，起爲三字三句，句法與相見歡後闋三句同，萬氏註第一句第三字，皆可作平，殊非是，此調第三句則當作仄平平，凡叶平韻之句，乃定格也，尾三字皆作仄平平，以見詞律之嚴。以下，均與前半闋同，非可率爾操觚，無怪蘇之才氣，則難免受人攻訐矣。相傳東坡此詞爲在黃州，是夕縱飲達旦，且懷子由，而其政敵如荊公、章惇等皆詆其被貶之詩詞，以資攻擊，此詞亦爲資料之一，幸哲宗讀至「又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒」句，歎曰：「蘇軾終不忘君。」旋予量移，小人所爲，無不補君子者也。至王仲初則以薄宦遊蹤之情，更不勝淸輝玉臂寒之感（杜甫鄜州月夜詩，香霧雲鬟濕，淸輝玉臂寒），而以秋思二字括之，眞斷輪老手也。嘗見賀詞中，有「月中何所有」……又淸人夏敬渠所作「焚香敬夜深深拜，遙拜嫦娥出月來。」則反以稚氣可喜。今日詩詞之道，日漸消沉，今月古月，今人古人，殆有觀感異趣耶！況故鄉風景，依稀昔年，玩月之人，能否如舊，更令人起離索之感！此時，此地，共看明月，有過於香山之一夜鄉心五處同，當不免有碧海靑天之感乎？

今日詩詞之道，日漸消沉，況故鄉風景，依稀昔年，玩月之人，能否如舊，更令人起離索之感。此時此地，共看明月，有過於香山之「一夜鄉心五處同」矣。

・春痕・

機場大使 目擊百怪錄

（六）公爵飛車 智擒警伯

（凌雁霄）

王夫愛丁堡公爵的前任侍從武官米高柏加，曾秘密告訴我，王夫對於符咒很感興趣，有一次，我無意中將此事告訴一個美國報紙耳宇的太太，事後對此並沒有再記掛在心，但在數星期後，卻由美國收到一件包裹，上面寫着由××航空公司交際部長佳布里斯頓轉交王夫愛丁堡公爵。

當時恰巧在女王加冕禮快要舉行的時候，瑪麗王后剛剛逝世不久，正是英國人聽見包裹的時期，我爲慎重起見，必須將包裹拆開，確保裡面不是藏有炸彈。

使我驚異的是：裡面竟是若干符咒，是由美國那個女人寄來的，她將有關加冕禮的符咒用金絲帶繫好，另外一些則用黑絲帶繫住，顯然是有關瑪麗王后的喪禮的。

我打電話到宮廷，接到的答覆是王夫叫我把符咒送到宮裏！

在一個週末，我到阿皆和公爵的溫莎拉利封邑作客，並留公爵駕車出遊。

阿皆和公爵素以愉開快車見稱，這一天他又被一個電單車的交通警察狂追了大約一哩。最後，公爵的汽車被交通警察追到。交通警察看清楚車裏的人，即譏嘲道：「對不起，公爵殿下，但是我必須給你一張傳票」。

公爵對警察注視一會，好像胸有成竹的道：「你在警察部隊裏面多少薪水？」

交通警察摸不清頭腦，但是他只有照實作答。

公爵再看看他，見到他是個儀表出衆，聰明伶俐，和擅長開快車的人。他剛才的行動不是最好的證明嗎？

「你曾否想到你在警界服務是否屈了你的才能？」公爵很溫柔的對他說，「在這個孤寂的區域裏，你會有多少次像現在的機會，顯你一顯飛車的身手？」

警伯吶吶不知所答，但在表情上露出後悔的神色。

「我以爲你是大才小用了。」公爵對他說，「如果你做我的司機的話，你的薪水會多……」

一個月後，這個警伯就做了阿皆和公爵的司機隨從，駕駛他的汽車在公路上飛馳！

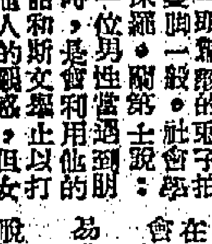
當艾森豪總統在蘇格蘭拉多河渡假釣魚的時候，接到電報說：「六條彩虹鱒魚，艾克贈給邱翁，本日班機運送。」

我馬上打電話到唐寧街十號請示。一會兒之後，我得回覆說，「邱吉爾先生很感謝你，並多謝你的好意。」

我把鱒魚收到之後，立即驅車到唐寧街，並將艾克在牛日前釣得的鮮魚交給開門的人。邱吉爾一定等待得很焦躁了，因爲我聽見他在裏面大叫道：「是我的魚嗎？」

後來你知道，我恰好把鱒魚及時送到，使邱翁他得以把牠製成午餐，來招待法國總統。（丁凡）

眞有飛碟嗎？



許多人都這樣說：「我見過飛碟。」飛碟存在的事實，已經不容許任何人以任何理由去否認。它的顏色像銀亮了的金屬器皿，光亮奪目，形狀圓或橢圓，面積不定，直徑長度由六十公尺至一百五十公尺不等。它在空中遨遊時，猶如一顆燦爛的金星，能以超想像的速度飛行，任何新式的飛行工具也不能追上它。

首先發現飛碟是在一九四七年六月十四日，發現的地點是華盛頓近郊的山地，那一次出現的飛碟共有九隻，人們用每小時飛行一千三百公里的「超音速」的飛機去追蹤它，但可惜沒有成功，因爲飛碟能用它時有的速率，逃脫出人們有計劃的包圍和追逐。

一九四八年一月七日的黃昏，美國肯特基空軍基地上空，突然出現幾隻巨型的飛碟，它們每隻直徑都有一百五十公尺，據目擊者所估計，它們使該區警戒了數小時之久，當時馬蒂爾隊長正在空中領導演習，立刻奉命率隊追蹤，那巨型的飛碟這時如噴出一股具有高熱的火燄，橫掃天空。依然過去，追蹤者不停地以無綫電和地上聯絡，最後他脫離了隊伍，獨自追逐，他的最後報告，是說他雖然以最高速度飛行，但仍然跟巨型飛碟的距離越來越遠……就在這一次飛行中，馬蒂爾隊長再沒有回家，人們在地上拾獲他所駕駛的飛機零件。

各國的航空專家都在「飛碟」這問題上加以研究，但卻沒有確實的結論，只能肯定地說一句：「飛碟千眞萬確的存在。」根據各方所發表的可靠報導，綜合如下：

一、這種東西的確存在，而在美國出現的次數卻特別多。

二、它的形狀極不一致，有的像圓盤，有的像……，似乎是一種反動力的器具，具有極大的推力，並因爲它們出現的時候，曾使幾個氣象台的儀器發生毛病。

三、它的面積大小不一，由六十公尺至一百五十公尺不等。

四、他們的指揮者具有極端勇敢和沉着的頭腦。

五、它的飛行速度，能由靜止間突然飛行，時速高達二萬五千公尺。

六、它的推進器，直至現在，還是一個謎。

它們的出發地點，科學家和飛行界權威人士的意見可分爲兩派，一派堅持飛碟是來自地球本身的，可能是美國本土，德國或是蘇聯；另一派卻認爲是來自地球以外，可能是木星、金星，或是別的星球。

今夜月明人盡望

社東花西集　南蠻

是一個中秋月，同是望月，各有各的觀感不同。

大陸同胞們的觀感是：「共看明月應垂淚」。

海外同胞們的觀感是：「月是故鄉明」。

毛手毛腳們的觀感是：「月亮是莫斯科好」。

國外的無恥之徒的觀感是：「月亮是外國好」。

愛國反共的人們的觀感是：「八月十五殺韃子」。

不知所謂的人們的觀感是：「雙黃蓮蓉月」。

「毛夾鳥」準同志們的觀感是：「唐明皇遊月殿」。

毛澤東同志的觀感是：「嫦娥[illegible]」。

哀莫大於心死的人們的觀感是：「一曲霓裳羽衣舞」。

各有各的感懷，各有各的心境，在同一環境下所感覺所表現的，就有着種種的現象，但在大形勢下，同是一羣人，顯然是分開兩大壁壘，一面是莊嚴而神聖，一面是荒淫而無恥。

在這十一年來，我們所接受的經驗太豐富了，眼見滄桑的變化太大了，對於人，一些是在洪爐裏鍛鍊成了鋼鐵，一些則不幸而成了灰燼，時間會證明一切的。

明月在天，望之儼然，「今夜一輪滿，清光無處無」，且接受這「清光」的啓示吧！

我們應該想的是：在一個大時代大變動當中，許多人給巨潮淹沒了，而我們卻在穩健而孤立，而且能夠顯示莊嚴而神聖的氣概，這不值得驕傲嗎？「明月照我，當如一丈夫！」「明月照我，我懷清且激；明月照我心，我心倍皎潔！」不是值得對月一醉嗎？

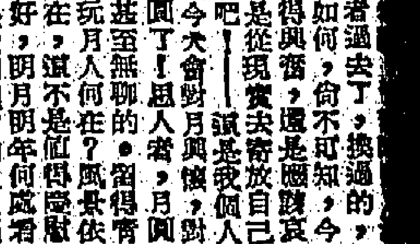
我們應該想的是：當此衰亂之際，每一個人都有不齊的遭遇，而這，正是歷史上尋常之事，正是人生上尋常之事，是我創造歷史，身外的一切，會不足以援我！過去一切的悲歡，隨它去吧，我們有新的前途。「人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全，但願人長久，千里共嬋娟。」好一個「但願人長久！」好一個「千里共嬋娟！」

明月在天，望之儼然，且接受這「清光」的啓示吧！「今夜一輪滿，清光無處無」！

一切過去者過去了，換過的，都已不是過去之所有，今後如何，尙不可知，今夕所見的，所感覺的，是值得興奮，還是應該哀傷？正不必說甚麼已之所有吧——這是我個人的想法。

我們今夕會對月興懷，對月思人，與懷者，又一度月圓了！思人者，月圓人未圓，但遠鄉思鄉之餘，甚至無聊一同來玩月人何在？縱有明時在，我尙在，誰不是值得慶慰嗎？或曰：「此生此夜不長好，明年明月何處看？」這種消極的虛假，絕不是我們應有的人生觀，「此生此夜要長好，明月明年更好看！」

燕子樓



這位朋友，相識地轉告她，自己一直愛護着，一根白髮，是不能改變愛惜之心的！

這位參軍名李文炳，是張氏父子時代就在徐州的，當徐州的人事變易之後，他仍在徐州做參軍。他與張仲素是好朋友，因而知道了不少關於燕子樓中的消息。白居易寄給張仲素的那首詩，已聞上人間的情形，他寫信給張仲素，叫他去看那一位老參軍，要求他去探望燕子樓中的關盼盼！

他這担李地求告，上燕子樓去訪問關盼盼。但是，她不見客了！李文炳去了兩次，她都推辭，他仍然對於朋友的委託，直到第三次，她才見客了！

「李先生，我很抱歉，我是決定不再和外人相見了的，你有必需嗎？如果這樣子談談也可以的話，我希望就是如此。」

「那是爲什麼呢？」李文炳疑嘆道：「盼盼，我們相識，也有十多年了啊！」

「唉！」她低沉地說：「李先生，正因爲我們相識十多年了，我才如此放肆，希望原諒我！」她說得很悽怨，似乎，淚水會隨聲而下。（一○八）

凌波學士

其母於李婉芬之賢，遂至其室，與耳語者久之，其母亦不復勸，默然而退，迨出閨之日，李婉芬登寒興，黯然而退，無怯容，與至徐家時，觀禮者皆嘖嘖稱新婦美而恭，且爲徐氏子得美婦賀也。

迨三朝既罷，李婉芬歸寧，而徐家金豬，隨而送至其門者，凡二十頭，而娶婦新婦間門金豬之數，其多寡視家之豐有無，以徐家之環境論，此數不算爲厚，亦不算爲薄，其母視此，已心滿意足矣。歎喜之餘，以其女不然花燭之策，不知其果操何術？豈保全其鑑面？至是乃佩其女之聰明，亦不……

二、李師永佩同心結

（一○○）

我參加亞洲盃決賽
定十一出發
先飛台北再乘專機
華協會定明日選陣

【本報訊】昨日下午七時，華協主席吳嘉南，在華協會接到我足球委員會總幹事陳家駒長途電話，請華協會迅即選出國腳陣容，飛漢城參加亞洲盃決賽。關於航機問題，入選國腳於本月十一日搭乘民航公司客機到台北，我當局以專機在台北送國腳往漢城參加，而程則由漢城先返台北，國腳由台北搭民航機返港。於費用方面，希留港趕辦者。

關於職員人選，亦告決定，領隊吳嘉南，顧問鍾大鈞，秘書曾鏡康，總幹事湖顯，幹事何明波，教練朱國倫。

因此，華協足球部遴選小組，經已定於明（六）日下午六時，在華協會開會，遴選「國腳」。

（另訊）關於我國參加第二屆亞洲盃決賽，我足球委員會主任委員陳嘉尚，前有電報致華協會，表示我決派隊赴漢城參加，消息已誌昨天本報。必須根據協秘書李惠堂表示，今次我參加亞洲盃決賽，搭乘之民航公司客機，由港飛經日本東京，才赴漢城，因此，在旅途時，可在日本作一至兩場比賽。但本月底馬來亞隊來港作和和盃賽，廿七日在港作第一場比賽，因爲二屆亞洲盃賽，於後一役，是在本月廿三日，則廿四日才能離漢城返港，因此，時間便來不及，故在日本作賽，恐難實現。（通）

和和盃賽三場秩序
華協昨編定
票價四種最高六元

【本報訊】中華業餘體育協會港馬選小組，關於足球賽和和盃小組，昨（四）日下午六時，在華協會會所召開會議。出席者：吳嘉南、李福、曾鏡康、胡祖賢、何鴻毅、譚兆強、李香林、鄭九崇、楊子祥、吳啓明、顏仲珍等。

廿日：港選馬選對馬聯，在花墟球場舉行（如廿九日遇雨，則順延）。

對港聯，在加山南華球場舉行（此場比賽如告取消，是項選選）。

的一場比賽，則由港聯陣容，請出見總十一月二日，與南華球場舉行的兩場決賽取消）。

票價方面，在加山比賽之號碼台中央對號座位六元，二號碼台東西座位三元五角，二號碼台二元四角，三號及四號碼台一元二角。門外，其除均場行預售。在花墟警察球場舉行者，暫定一號碼台三元五角，其除二號、三號及四號碼台一律收二元四角。但可能全部收二元四角，有待與警察會方面商洽決定。

組員程致協、吳啓明、許鴻興、曾鏡康。票務組：盧鼎珍，組員郭振恒。選派組：交足聯會負責。各場擔任主持人，第一場爲港督柏立基爵士主持，其除兩場人選容後決定。比賽時執法球證，由足總方面商洽派出擔任。（國）

今日預發
南華體育會 校際水運會 灣校 與 聯合會 稱利街坊 福利會 辦之街 坊舉區

校際第十屆水上運動大會，經決定於今（五）日下午一時，在南華泳場舉行，並定本月九日（星期日）舉行決賽，是日下午四時半，敦請公署華民政務司李君夏主持頒獎品。本屆報名參加者，計有嶺英、勞校、大同、南中、英華、培正、香港學生會等單位，各校選手，均定日分別假南華泳場作賽前練習，預料屆時定有一番劇烈之角逐。

（圖片說明）中華游泳聯會與香港游泳總會，聯合設宴恭賀鄭大使夫人榮膺英女皇頒賜勳銜，圖爲宴後留影。

東華足球部
租得宿舍
增聘徐錦泉出任副主任

【本報訊】東華昨午在跑馬地內球場苦練，職球員均有到場。本屆組軍努力的東華主席何鴻毅，昨日透露又徵求到一位年青熱心股東徐錦泉，允任足球部副主任之職。東華昨天已在灣仔區找到一座洋房，地點適中，距離各球場甚近，將來各球將加會宿集訓，相信本屆職績，當有理想之演出。（進）

體育

紀惠傑、陳錦雲、侯詠萍、陳洪珍、商岳屏、甄潤嫻、鄭詠琴、楊麗雲、尹桂嫻、吳素嫻、陳佩芬、吳勵運、候補球員：伍麗英、李鳳英。

補球員：丘振雄、蔡展生、馬鈞。

女子隊領隊：黎瑞娟，教練：張樹棠，管理：曾寶芬，隊長：李陳順玲，球員：

南華會實物會
下月六日舉行

南華體育會以加山會址及球場館部位新去屆擴展，但北中尚有館側花圃一部，樂場地極下裝修，但仍依設備等項工程，未克完成。因此該會特定十一月六日在該會球場館舉行實物遊藝大會，以籌款項，除經選出李孫爲主席外，推選出霍寶物會主席團，並推定馮兆康、李佩瑤、馮香泉、鍾錦嫦、陳林安、王李名珍、陳英棠等六人爲副主席，何潤光爲遊藝物股長，鄭文運爲遊藝股長，余民瑞、何榮銘爲飲食股長，陳君澤爲佈置股長，郭天志爲事務股長，及許煥興、鄒鶴田、金聰、羅迪光、李琪、馮鴻逑、黃炳禮、裘國容、陳友祥等爲委員，榮新辿日酬酌，彼極分頭展開

陳肇川建議足總
修改轉會例
藉以制裁問題球員

【本報訊】東方會出席足總執委陳肇川，對於防範球員賭波問題，非常注意，他已擬好整具辦法，昨天已去信足總，提建議了。他所提的方案，可能與會章有關，如要執行，必須修改會章。查足總會章第六十一條，是關於球員轉會的，陳肇川的提案，在六十一條後補充了四點，凡有下列四點的球員，負責人指控它的嫌疑之一時，則該球員申請轉會，足總必須調查三個月後，才得批准。倘經過三個月後仍未清楚的話，再調查三個月才批准。陳肇川所提的四點如下：

㈠作賽未盡全力，㈡在一場球賽中，某一時間，某一動作有嫌疑時，㈢無足夠理由，退出比賽，㈣不服從教練指導方式作戰。

至于說，如該被嫌疑球員不向足總申請轉會又如何呢？照陳肇川的意思，認爲各球會如懷疑某屬下某一球員有軌外行動時，勢必將其「雪藏」一故不派其出場比賽，此被嫌疑球員處此環境，必然向足總申請轉會，足總即可採取上述陳肇川所提議的措施。

關於這個建議，足總將召開特別執委會討論，如獲通過，接納會方便與修章有關，須定日期召開特別同人大會討論。

今晚修頓場
單車表演

灣仔修頓場，今逢中秋節，沒有球賽，上演各單車名手，作出精妙技術的表演，亦愛好運動者一去處也。

東方聯歡會
節目豐富

東方體育會，定於九日下午二時，在該校角路會址舉行第三屆會員聯歡大會，其全部秩序已編定，下午二時至四時爲攤位，四時廿分至五時廿分猜獎，五時卅分至六時卅分國術，六時卅一分至十一時卅一分粵劇。

四時上課，六時至八時練習，每晚八時有星期六、少林拳、武技、般若、林秀、蔡李佛、羅漢、傅等門派，兩迷蹤、醉八、技擊師、劉同榮、林溪、劉同等。

華人跳水賽
本月十日截止報名

【本報訊】中華業餘游泳聯會主辦公開華人花式跳水比賽，定本月中旬假錦標市政府，游泳池舉行（日期再行由市政局函復），出賽會員由本月一日起開始報名，本月十日下午五時止截收，報名費每賽員港幣三元。計分男子甲組三公尺板、男子乙組三公尺板及女子組一公尺板，三項競賽，每日下午六時每項冠軍，由市政府頒獎品、冠亞季獎。

軍三名位。男子甲組三公尺板共賽十式（四式規定五式，自選五式），男子乙組三公尺板五式（規定兩式，自選二式，後平跳），女子一公尺板共跳五式，報名處東區銀行組中任選一個跳式（每一〇八室劉金麟）。

福利盃排球賽
昌華生和
昨同告捷

福利盃排球賽，昨晚有兩仗舉行，由昌華戰蔣山之役，昌華人材鼎盛，攻力較強，以廿一比五、廿一比十七，直落兩盤擊敗蔣山。生和戰南訓，比賽有好頭，但生和仍以廿一比十三、廿一比十，三比零，取勝南訓。

工作。關於換物券價格，分爲十元、五元、式元三種，同時並印發一元券運獎券，首獎爲新型雪櫃，二獎爲電視機，三獎爲女裝金手錶一個，其餘名貴獎品數逾百件。他如遊藝節目，頗爲新穎動聽，均在設備計劃當中，務令到會者增加其遊樂興趣，預料屆時加山場畔，必有一番熱鬧。

參加港澳籃球賽
港代表隊
陣容選出

【本報訊】第三屆港澳籃球埠際賽，定本月十五日在澳門舉行，香港籃球總會爲應付一年一度之埠際賽，特於昨日下午七時半，假座灣仔大厦，召開比賽小組會議，通過職球員及進行集訓等事宜，當經選出男女子球員廿四人，限期向比賽小組報到。

昨晚的會議，出席者有：張醒棠（主委）、葉勵澤、林紳聰、九興邦、鄭喊坤及謝訊良等。

下午二時半，乘大來輪赴澳，至十七日晚返港。㈡定本月十五日十人，男女子隊員各十二人，須於本月十日以前入選港隊，否則作棄權論，由候補球員頂補。㈢入選男女子球員，須自行辦理回港手續，倘須由籃總代辦者，將身份證及相片三張，連同簽證費交球總辦理，以便向澳代表團將辦理入港手續。

㈣入選港澳埠際賽職球員，定本月十三日下午五時十五分，在灣仔修頓球場集訓。（致）

入選港澳埠際賽職隊員名單如下：

總領隊：鄭鼎雄，總幹事：葉勵張，財政：李超俊，幹事：林紳聰。

男子隊領隊：潘堯均，教練：光興邦，管理：黃尙夫，隊長：吳乙安，球員：馬鴻堯、謝錦康、潘燦民、鄭振鴻、陳寶明、黃國揚、丘俊賢、

東方檢討實力
七日約戰陸軍

【本報訊】東方足球隊，自球季開始，還未排到秩序，該隊爲檢討實力，並作戰術上的演習，已約得陸軍隊於本星期五（七日）下午四時，在掃桿埔陸軍球場比賽。同時更另約冠軍或陸軍乙隊，與東方預備組比賽一場。至於甲組球員，謝伯?不漏??

東方兩隊陣容如下：（火）

（甲組）

方忠才、陳志剛、劉瑞興、吳煥宋、劉照文、孫璇司、徒劉忠、何來、謝鵬芬、司徒忠文、

（預備組）

黎成春、黎家樂、宜祖光、李安紀、何錦榮、唐宗、羅仁馬、孟民、葉惠強、張傑、國明、印成、

舉辦三角足球賽
原則上已獲協議
星足總會長蘇義順今返星

【本報訊】新加坡足球總會會長蘇義順，定於今天乘機返回新加坡。

關於新加坡足聯會與新加坡舉辦埠際賽問題，已原則上獲得協議，但他表示，仍希望足總全權代表星足總會，以正式公函將辦法，雙方洽定之辦法，由蘇義順與港足聯會所定辦法，是舉辦港、泰及星三埠際錦標賽，每年舉行一次，港、星、泰每地作主隊一次。例如，上述三項錦標賽自一九六一年開始舉行，先由新加坡爲主隊，則六一年由香港赴新加坡作賽，港隊於新星谷時，隨即到星作埠際賽，六二年則由香港作主隊，新加坡來港作比賽後，才來港作埠際賽。

六三年則爲曼谷及泰國主辦港泰埠際賽，泰國分別派隊前往香港及新加坡作埠際賽。

至於條件方面，原則上先訂爲，主隊照招待客隊一切食宿費用，至於門券收入，除稅、場租及球場使用外，除款五五分賬，則客隊自理。

因爲條件方面，不論主隊抑客隊，雙方均要派隊前往及招待客隊，所以，任何條件，均屬平等，利害相同，實不成問題。（通）

昨足球友賽
空軍勝警察

昨日空軍對警察球賽在啓德機場內舉行，友誼足賽，空軍陣容不整，便在上半場下取得十比四勝利，結果空軍以七比五告捷。

硬地網球賽
今日單打六場

香港中華遊樂會主辦公開硬地網球錦標賽，今日下午五時半開單打與上演，又排有六場男子公開單打比賽，秩序如下：

㈠李奕裔對李比路，㈡陳品寬對王文正，㈢張長泰對袁德，㈣吳文祥對鄭國榮，㈤鄭偉斌對劉建邦，㈥周學恒對張君新。

又昨日下午七場賽成績如下：

㈠羅煜文、孫世安勝李惠堂、陳福海（六比二，七比五）。

㈡洪武劍、柯加士勝鍾榮光、梁強（六比二，比六，六比一）。

㈢徐鴻培、林方，勝余國定、區金福（六比四，六比三，四比六，六比一）。

㈣黎天健、張國與，勝梅菲，常熾（六比三，六比四）。

㈤吳文祥、姚保熙，勝黃保、溫紫（六比四、八比六）。

李烈俊、胡汝光，勝司徒標、陶冠球（六比一、二比六、六比三）。

㈦莊約翰、張志雄，勝麥里奧、碧勳（六比三、七比五、六比六）。

世界職業網球隊
下月在東京及大阪舉行

【泛亞社東京四日電】世界職業網球錦標賽，下月將分別在東京及大阪舉行，此賽參加者，有全球職業網球隊之前美國健將克監瑪，隨同克監瑪來日者，將有澳洲健將柏安德森，和庫柏安德森，美國健將托拔時，南美好手塞古拉，奧美度，及西班牙好手曾明納等八人，單打賽定於下月八日在東京舉行，繼打賽將於十六、十七兩天，在大阪舉行。

南華國術班
續招學員

南華體育會，續招太極、少林國術班員，歡迎各界男女報名參加，定本月十日止截。太極班於十二日（星期一）晚八時至十時練習。上課科目有太極拳、推手、刀、劍等，師傅羅振奇、鄭勝。少林班於本月十一日止截，隨於是晚八

金陵 國民 金華 新舞台

金陵	國民	金華	新舞台
今天五點半公餘價場 飛來艷福 新馬仔·鄧碧雲 主演	今天兩院加映五點半正價場 淚娉婷 吳君麗·羅劍郎·鳳凰女·林家聲·關		今天五點半公餘價場 平原游擊隊 郭振清·方化 主演
明天公餘場 龍鳳呈祥 新馬仔·芳艷芬 主演	明天公餘場 飛來艷福 新馬仔·芳艷芬 主演	明天公餘場 花月爭輝 芳艷芬·何非凡 主演	明天公餘場 螞蟻兵雄 ... 主演

工商界

港電池市場擴展 產銷量在增加中

出口增成半本銷增二成半以上 歐美及東南亞各國均大量採購

【本報訊】本港各行工業，年來因受美國波風及退貨之影響，部份已告不景，惟電池工業仍隨時代而進展，今年產銷量並未退縮，反比去年同期增加，如：渔寶牌、鷹牌、火箭牌等電池，均活躍於國際市場，北中尤以五羊牌銷流最多，由於品質精良，到處皆受廠家與用家之歡迎，日本電池固非敵手，即歐美電池因價高關係，在本港及國際若干大市場，亦遠不若港產電池之暢銷。

根據本港工商處統計：一九六〇年上半年本港電池出口數字，比去年同期增加約百分之十五，本銷方面，則比去年同期增加百分之廿五至廿七。目下港造電池行銷世界五大洲，主要電池市場，均能保持而且有顯著發展，尤其美國、加拿大、東南亞及英國銷流最多，新近發展中者并有澳洲、北歐、中東及南美等市場。

據本港電池業權威與港電池廠有限公司經理潘永楷氏指出：港製電池在世界市場日漸暢銷，主要因素為：㈠世界各國人士對港貨品質逐漸認識及滿意；㈡電池用途亦增加，除主要之電筒需用，不論個人及家庭用戶均採購外，工業上用途亦推廣，同時無綫電收音機、原子收音機、電唱機、電動玩具等所需用電流數量均見增加。㈣本港市場亦因各種原因下收音機廠用電池，採購港製電池配合數量激增。

有上述種種原因，故電池產銷有增無減。關於生產與品質水準，潘氏稱：港電池廠生產力已日漸增強，使產品量增加，以應世界市場需求，至於品質方面則保持高水準，使趨標準化，以維持各地用家之信心，並繼續研究品質改進，爭取市場，有如防潮包裝，招紙及包裝之美化等，均已日見精良。另一方面則保持生產成本之低廉及提高生產效率。自新訂勞工法例施行後，一般廠家曾面對勞工困難問題，有如勞工時間縮少，工資提高等，為應付各種困難，祇有利用各新式機器提高工作效率，減少勞工成本等節，以資補救。

電筒業尚穩

至本港電筒工業，在去年下半年以至今年年首，因工人缺乏，工人薪金問題，曾感困難，惟自工資提高後，工人問題已獲得解決，故該行今年狀況，已告好轉，並未聞有退單退貨情事，全行中尤以較大規模之鄭勞部、捷和等數家營務，最為穩健，至各廠男女工人已由六百名增至八九百名，故今年產銷量并未退縮，該廠之單車嘜銷路亦好，如：英國、南非及歐洲各國對港製電池及單車嘜，均有大批訂購，惟以工資提高，而原料價則無若何變動，以致成本增加，利潤較為減薄耳。

查該行工資，自經多次提高後，已比一九五八年時增加百分之三十以上，亦有增至百分之五十者。（日）

金鈔市一片牛皮 宋武價畧告扳昇

K金尾盤二五二·六二五 期末尾盤一·六四六二五

【本報訊】昨美倫敦金價微撥〇·〇〇二五（宋價比現貨稍高），紐約轉期賬勢報低一二八〇八五（美匯滑跌至二·八〇八五），美匯滑鈔價〇·〇一八七五，歐洲大鈔金價跌一仙（三元·二弍），最高二五二·六八七五，午市尾盤二五二·六二五，平息，上牌無現貨交收，易手頗淡。六九六二五，六八七五，加單，接五七九，宋電接六四七五，宋電跌。宋永乙式，略見微有超跌，帶入七五，過程期鈔早市開盤五·六七六二五，最高五·六七七五，午市尾盤五·六七七五，平息，上牌無現貨交收，超跌價有〇·〇〇一二五，過程呆定。

宋紙早市開盤一·六四六二五，最高一·六四六二五，午市尾盤一·六四六二五。平息，上牌現貨交收一千比紙，超跌亦做有〇·〇〇三七五，價係牛皮偏好（微好），因宋電市穩。（金）

牲口魚菜源豐 節前市仍安定

【本報訊】昨（四）日為中秋節前夕，牲口及魚菜，各方均有大量供應，故一般市價，除淡水魚稍硬外，其餘均無多大變動。茲將昨日晚市零售價格跌如下：牲口，上雞每斤五元半至六元，中雞五元，吹米毛鴨三元八，普通毛鴨二元八，毛鵝四元八，次者四元，上豬肉每斤三元四，瘦肉五元，豬肉三元，牛腩一元。鮮魚：大魚：二元四，鯇魚每斤三元，鯪魚二元，紅衫魚一元四，鯧魚三，一元，三黎魚一元四，泥鯭元二，鯉魚一元。蔬菜：通菜每斤一元二，菜心一元、九一，芥蘭一元四，白菜一元八，洋葱八毫，蕃茄九毫，芋仔九毫，芋頭七，白豆角一元四，薯仔四毫，節瓜八毫，苦瓜一元二，椰菜一元，大蒜一元二，蔥八毫，生菜八毫，芥菜八毫，七毫。（日）

膠市堅挺

【本報訊】星洲膠市迪日迭見佳好，由於商家在補缺上有充份支持，市勢相當穩健，昨市之交易雖未如理想，惟大勢仍呈堅定。茲將昨日之行情錄下：一號星膠之價格仍為一元，二號星膠亦為九角九仙，三號星膠硬九角九仙，三號星膠亦與前市完全維持水平，未有溶毛上落。（企）

股票市況仍暢旺

昨成交二百萬元 信託公司成交接近七萬股

【本報訊】昨日股票市交投，仍相當活躍，行情普遍上升，成交總值三百萬元，茲將各股交投情形，分述如下：（按：趨跌係以當天尾盤與前市尾盤比較。）

價昇者有：滙豐銀行一一八五元，成三五〇〇股，升五元。會德豐七·七五元、七·八〇元，成二〇〇〇股，升五分。黃埔船塢一〇六元，一〇七元，成一八〇〇股，升一元。均益倉式一·二元，式一·四元，成三〇〇〇股，升二角。置地公司六一·五元、六一元、六一·七五元，成五三三式股，升五角，油麻地小輪（除各項）九五元，成五〇〇〇股，升五元。香港煤氣二八·四元，成一五五二股，升一角。電話三五·五元，成七〇〇〇股，升二角。九龍倉（股權）一八·八元，成一七〇〇股，升二角半。牛奶公司二九·七元，成二〇〇股，升五角。橡膠信託七·九元，成八式五股，升一角。太古船塢六三元，成七〇〇〇股，升五角。

價昇者有：…二四·七元，成二〇〇股，升二角。信託公司一·八五元，成六九〇〇〇股，升二分。香港煤氣一四·八元，成七〇〇股，升一角。…七元，成一四二七股。…八元，成一四二〇〇股，升一角。佛四〇·式五元，成二〇〇〇股，升五角。

蝦子底疏價俏 日元貝亦暢旺

【本報訊】海産市：日本大粒宗谷元貝之現貨頗形疏涸，去週價以一千八百四十元沽至一千八百五十元沽出之貨式，今則扳成至一千八百八十元，較前漲升三數十元。蝦子供應奇疏，共市道借形緊俏，上海蝦子有十五件陸塲，每担俏成一千七百元。

鮑米因來途方面調節得宜，維持暢好，故市情始終甲級耕州枝蝦，所沽出之每担成價仍為逾九百八十三元。又沽出乙級每担成六百八十元，丙級貨成四百三十八元。

南路新夏鯇已有花貨放盤，本月份配船運出，每担以一百一十六元五角挑放，南韓排鯇現貨每担拆一百一十七元。又汕頭后宅鯇魚有多件沽出，一級貨每担成三百四十元，二級貨成三百一十五元，三級貨成二百七十七元，四級貨成二百九十三元。

鰔膠片與鰵膠片各有少量沽出，兩者均同成九百四十元。所沽出之大地魚銷情暢爽，每担價為四百五十元至四百八十元，地魚仔元成價為三百五十元至三百六十元，地毛仔成一百四十元。（金）

太古糖牌價昨局部改低

台灣特砂續有充塲

【本報訊】本港糖市，日前之價格亦微跌，目前正逐漸淡季之始，市道頗搖不穩，昨太古糖局部改低牌價，計G幼砂每担由三十九元八角改為三十七元二角，比前跌一元二角，B膠糖每担由四十九元零七角改為四十七元，比前跌一元二角，XA粗砂及O號赤砂之價格，則仍能保持原位不變。

由南韓釜山開出之「鍋和」輪，經由台灣時曾由高雄裝來廿四號台灣特砂一千五百包，此間市場得該批新貨抵注後，在供應上已感充足，而市情尚幸維持穩定，倉交現貨每担拆價四十元零三角，成交不甚活躍。

南非粗砂市道日以來有相當拆出，每担售拆三十九元，至上月運抵本港推銷之一批日本粗砂，適逢本港糖市吹淡風，誠恐不易推出，聞說入口商已將該批日本幼砂轉運至外地傾銷，故本港市塲現時已無日本粗砂放售。

本港所存之上色菲律賓赤砂現貨早經沽…

米市冷淡 交投稀疏

【本報訊】本港米市昨（四）日仍甚冷淡，大盤成交特別稀疏，除包，其價比前稍低，計金邊雙針粗每包四十三元牛，白銖四十六元二，西貢飽粒…，泰國油粘四十六元，暹羅…

泰國正式公佈減低十四種貨品入口稅

關係本港貨物去銷甚大

【本報訊】港泰貿易，在正常發展中，據有關行業接獲泰方航訊，泰方已宣佈減低十四種貨品入口稅，在此十四種貨品中，有對於本港貨銷關係甚大者，故甚為一般有關出入口商所注意。計十四種貨品名單如下：㈠飼養牲畜用之魚粉（第廿三·〇一類）從價徵稅百分之十。㈡石棉（第廿五·廿四類）從價徵稅百分之十。㈢綠素氣（廿八·〇一類）從價徵稅百分之十。㈣甲酚（廿九·〇六乙類）從價徵稅百分之十。㈤氨酸化合物（廿九·廿五類）從價徵稅百分之十一。㈥油質之香油精，無揮發性之香油精，或蠟質或類似之香油精（三三·〇三類），及兩種以上有香味物質（天然的或人造的）之混合物，或用一種以上之混合物（包括酒精溶液），用作香料之食品、飲品及其他工業之原料者（三三·〇四類）從價徵稅百分之廿七·五（最少必須納稅：液體者每立特廿二銖，固體者每基羅廿二銖）。㈦用於織絲綢之絲綫（五〇·〇四類，五〇·〇五類，五〇·〇六類，五〇·〇七類）從價徵稅百分之五。㈧耐火磚（六九·〇二類）從價徵稅百分之十。㈨盛注射藥劑之玻璃瓶（七〇·一〇類）容量不逾〇·〇三立特者，從價徵稅百分之十。㈩盛注射藥劑之玻璃管（七〇·一七類）從價徵稅百分之十。⑪製造與注射藥劑玻璃管狀玻璃（七〇·〇三類）從價徵稅百分之十。⑫未經電鍍厚度卅五號之鐵薄片或鋼薄片（七三·一三類）從價徵稅每基羅〇·一〇銖。⑬蠟類洗滌器（四八·廿八乙類），從價徵稅百分之五。⑭盛藥物之膠囊（九五·〇八類）從價徵稅百分之十。

上述稅率於政治公報公佈之日起生效。泰財政部於昨發出佈告，對減低部份貨品之入口稅率發表解釋如下：

依照財政部於本月廿八日在政治公報發表之佈告，抑低部份貨品入口之稅率，係為促進國內之農業實業生產，而獲國務院批准執行者，上述佈告所列減低入口稅率之貨品解釋如下：

㈠飼養牲畜用之魚粉：根據海關稅則第二三·〇一類之規定，原為從價征稅百分之廿七·五，現則減為百分之十，目的在促進國內之飼養牲畜業，蓋國內所生產之魚粉，尚不足夠供應飼養牲畜之用。

㈡石棉：根據海關稅則第二五·二四類之規定，原為從價征稅百分之十五，現則減為百分之十，目的在促進國內之土敏土製成品業，蓋目前尚須向外輸入石棉作為工業原料。

㈢綠素氣：根據海關稅則第二八·〇一類之規定，從價征百分之廿七·五，現則減為百分之十，目的在促進國內製藥工業，蓋目前尚須向外輸入，以作為製藥原料。

㈣甲酚：根據海關稅則第二九·〇六（乙）類之規定，從價征稅百分之廿七·五，現則減為百分之十，目的在促進國內之製藥業，蓋甲酚為製殺菌藥最主要之原料。

㈤氨酸化合物，根據海關稅則第二九·二五類之規定，從價征稅百分之二七·五，現則減為百分之十一，目的在促進國內之製藥業，蓋氨酸化合物為止痛劑最主要的原料。

㈥油質之香油精，無揮發性之香油精，或蠟質及根據海關稅則第三三·〇三類之規定，從價征稅百分之五十，及有香味兩種以上之混合物（包括自然及人造物），及有上述原料一種以上之混合物（包括有酒精之混合物）作為香料，食品，飲品或其他實業原料者，根據海關稅則第三三·〇四類之規定，從價征稅百分之五十，現則減為百分之廿七·五，惟其應納之款稅，不得低於：如為液體每立特廿二銖，固體每基羅廿二銖，目的在促進製造化妝品工業。

㈦用為織絲綢之絲綫，根據海關稅則第五〇·〇四，五〇·〇五，五〇·〇六及五〇·〇七類之規定，從價征稅百分之十，現則減為百分之五，目的在促進國內之紡織絲綢工業，蓋本國出產之蠶絲尚未足供紡織之用。

㈧耐火磚：根據海關稅則第六九·〇二類之規定，從價征稅百分之二七·五，現則減為百分之十，目的在促進國內製造玻璃業，蓋此類耐火磚，國內尚不能生產。

㈨裝注射藥劑之玻璃瓶，容量不逾〇·〇三立特，根據海關稅則第七〇·一〇類之規定，從價征稅百分之廿五，現則減為百分之十，目的在促進國內之製藥業，蓋此類貨品還須向外輸入。

㈩裝注射藥劑之玻璃管，根據海關稅則第七〇·一七類之規定，從價征稅百分之廿五，現則減為百分之十，目的在促進國內之製藥工業。

⑪作為製造注射藥劑玻璃管之管狀玻璃：根據海關稅則第七〇·〇三類之規定，從價征稅百分之廿七·五，現則減為百分之十，目的在促進國內之製藥工業，蓋此類物品國內尚未有生產。

⑫卅五號未鍍之鐵或鋼鐵薄片，根據海關稅則第七三·一三類之規定，從價征稅每基羅廿七士丁，現則減為十士丁，目的在促進製鋅板工業，蓋此項原料國內尚不能生產。

⑬蠟類洗滌器，根據海關稅則第八四·二八類之規定，從價征稅百分之十一，現則減為百分之五，目的在促進國內之蠶業，蓋必須洗滌後始能應市。

⑭裝藥粉膠囊：根據海關稅則第九五·〇八類之規定，從價征稅百分之廿七·五，現則減為百分之十，目的在促進國內製藥工業。

本港金融行情表

民國四十九年十月四日

九四五K金		
開	市	252.625
收	市	252.625
最	高	252.6875
最	低	252.500
美鈔期貨		
開	市	5.67625
收	市	5.6775
最	高	5.6775
最	低	5.67625
宋紙		
開	市	1.6425
收	市	1.64625
最	高	1.64625
最	低	1.6425
美電		
最	高	5.69625
最	低	5.695
通天單		
最	高	5.6875
最	低	5.68375

雜幣	
加拿大紙（大）	5.77
加拿大紙（細）	5.75
大坡紙	1.829
細坡紙	1.818
新勞叩	1.18
仙幣	.99
人民幣（大）	1.21
人民幣（細）	1.10
正鎊	15.95
雜鎊	12.62
埃及鎊	10.50
南非鎊	15.66
東非鎊	15.25
四令紙（百計）	87.00
印尼新荷盾（百計）	3.05
法郎（萬計）	113.625
瑞士（百計）	131.00
日本紙（萬計）	149.25
台幣	131.00
台灣	137.50
暹羅（百計）	26.15
菲國紙（千計）	62.00
新盾（千計）	66.50

中央 香港 眞光 光明 皇宮 龍城 華樂 金星

昨天狂滿 中秋 佳節請早

商業電台播音名劇改編 原著方剛

注意 避免擠擁今天中秋節全綫八院加開五點半塲 監製：黃玉麟

冷月寒梅

請聽麗的銀台播劇情

羅劍郎 飾江志平 羅艷卿 飾喪妻 梁醒波 飾石叔

林家聲 飾家與 馮寶寶 飾俊彩 李香琴 飾孔秀

大路演出

麗聲 皇都 下期隆重獻映！

部份公司合倫比 緊張激烈戰爭巨片

一最後閃擊戰一性格小生：雲　尊　信

一抗戰英雄一英俊生角：甄皮亞蒙

法國艷星：丹妮嘉露 數千演員聯合主演

敵後殲滅戰

納粹魔王，集體屠殺游擊男女，前仆後繼！

上司命令他去營救他所最痛恨的殺人王，他應服從？還是抗命？

埋伏險要，狙擊裝甲車！納粹惡魔，火網下逃生！殿性大發，亂槍殺無辜！不屈不撓，女志士犧牲！越牢劫獄，搶救敵將軍！獲假情報，血濺飛機塲！大刼法塲，奇兵殲滅戰！手刃元兇，巫甲美人魂！

第二次世界大戰秘辛 獲准公開！

THE ENEMY GENERAL 片上中文字幕

金國 金華 新舞台 明星 國泰 長樂 璇宮 金華開演 五點半加映

即日 中秋佳片 八大院聯映 國民 商業電台播音小說改編

凌娉婷

吳君麗 鳳凰女 羅艷卿 林坤山 羅劍郎 林家聲 陳好逑 鄭君綿 合演

監製 原著 少文

大成公司巨獻

新世界 百樂門 東方 麗斯

今天五塲 12.30 2.30 5.30 7.30 9.30 通宵：大死亡進攻

中秋佳片 大西洋霸爭戰

即日盛大獻映 魔鬼門徒 "THE DEVIL'S DISCIPLE"

今天四塲 綠林好漢

下期獻映 護士嬉春 今早 火海殲敵戰

新華 豪華 千軍萬馬，殺到天旋地轉！

美高梅公司 一色彩鏡影巨片

下期巨片！切勿走雞 王子學生 愛門普頓 最新傑作

哥薩克烈傳 THE COSSACKS

瑰麗彩色 片上中文

TOTALSCOPE TECHNICOLOR

利舞台 普慶

今天 四塲 點半 四點半 七點半 九點半

驪克公司超級寶獻！片上中文！

李瑪莉 華鳳之 施維雅 絲嬋 主演

抗暴英烈傳 CONSPIRACY OF HEARTS

納粹兇殘，血洗寺院，戰地鴻鵠，後封魂！

全部爆炸性！

利舞台今早 天將天兵 普慶今早 紅娃

娛樂 樂宮

今天盛大獻映 派拉蒙奇情巨片

全部特藝七彩 片上中文字幕

鼠輩橫行 the rat race

寡男孤女，同居斗室，一籬之隔，無限春光

恐怖的市門花嘗哀的生變好

樂宮今天十二點：苦戀

新華 豪華

看後幾難唔動人

連日滿座！今天請早

珍方達 安東尼柏堅斯

最俏皮的演出！最艷麗的故事！

片上中文字幕 華納公司出品

香餌釣情 tall story

靜靜告訴你：只研究接吻一塲值一倍票價！

新華 早十時半 十二時 豪華 早 華光

麗聲 皇都

今天 特別時間 開點半 五點正 七點四 九點八

哥倫比亞 巨片 愛情 一曲難忘 一 傑作 首席英俊巨星 狄保加第 寶仙 嘉

一曲相思情未了 SONG WITHOUT END

全部七彩片上中文

本港與論好評

下期獻映 敵後殲滅戰 THE ENEMY GENERAL 片上中文

麗聲今早十二點半：百戰成龍

樂聲 大華

連日滿 樂聲 大華 今請早

瑪莉蓮夢露 露

我愛金龜婿 LET'S MAKE LOVE

笑聲震動兩院！

樂而不淫．老幼咸宜

大華今天早場十二時半：兩度大鬧女兒國

港九首輪影院聯合廣告

銀幕尤物劉亮華

（四）私生活的輕鬆面

●楚子●

劉亮華在銀幕上雖常以「艷陽絕色」的妖姬姿態出現，但她的私生活之簡樸，確實比普通的家庭婦女更有過之的。她平素家居，常是脂粉不用，也不燃的；就是離家外出，如非應酬交際，也多是唐裝衫褲，不施脂。如果不經說明指點，或說出她的廬山真面目的話，有誰知道這個質樸的少奶奶，便是在銀幕的那個風靡絕代的女明星呢？

有人問她為什麼這樣？她說：「那是演戲嘛！假如公私生活不分，那我將是一個什麼東西？」從劉亮華這句話，也就可以看出劉亮華之為人了。因為我們就見過不少女明星是公私生活不分，以致於人生的態度，隨時隨地在扮演着嬌媚的新聞，在人們面前演着戲哩！

劉亮華私生活的簡樸面是如此，她的嗜好的一面又如何呢？她以游泳作為鍛鍊身體的運動，她以聽唱片欣賞來陶冶性情，她以練習舞蹈來保持身段的美好，她的另一嗜好，便是打打幾圈小麻將來打發空閒的時光。

艷麗絕艷的劉亮華，隨「脂粉蝴蝶」每場登台，表演ＯＢ喹喹，獻唱雞尾喹喹。

醉·鄉·遺·恨

張揚酗酒殺人

個人如果不知自量，飲了過量的酒，而醉得大醉，便常常會做出了許多壞事來，甚而造成大錯，遺憾終生，因為酒可以亂性之故。在這裏要說的便是張揚醉鄉遺恨的故事，是可以為嗜酒的人作一個嚴重的警惕，故切勿飲過量之酒，免致亂性闖禍，落得悲慘的收場。

故事敍述張揚因為給學校開除了職，為了生活，只有老母在堂，須向別方面尋求工作，後得在夜總會任職的同學相助，介紹於樂隊做鋼琴，然而他無形中搶了別人的飯碗，那人就是被迫停職的鋼琴手，於是引起了歌女野玫瑰的反感，她向經理提出抗議不來，便決心勝弄他以為一抓報復。不料那性情放盪不羈、態度潑辣的歌女對他卻發生了愛情感的，一改以前玩弄愛情的態度。至於張揚，起初對她很卑視，後來發現了她有一顆善良的心的秘密後，反而不惜犧牲了賢淑的未婚妻及老母的心愛而愛上了她。可是，正當他們熱情如火之時，她以前的情夫出現了，並威迫她再度與其合作，幹那為非作歹的勾當，正在危急之際，卻得張揚前來救援，但他因此犯了傷人罪而入獄，出獄後兩情更加深切，他們本以為從此可以長相廝守，然天不憫人，他們在失業的苦況下，一方面他又熬不住失業的苦悶而終日酗酒，沉迷於醉鄉，另一方面他亦不願愛妻再出歌唱，於是兩人便發生了爭執，更不幸的就在這時候，前夫歸前路努力迫他們分離，以他的生命為要脅，迫於惡劣的情勢和為了他的生命與前途，她終於毅然離開了他，但是這樣一來，便造成他們的愛情悲慘收場了！

上述就是正在放映的「野玫瑰之戀」片中的故事。

「三雄血債」中一精彩鏡頭。

「野玫瑰之戀」

㈠吳素心（蘇鳳飾）送她的未婚夫梁漢源（張揚飾）到一家夜總會去上工，她是一個女教師，品行端方，與漢源相戀有年，但她就心漢源會受壞女人的引誘，漢源撫着手上的訂婚戒指，指天誓日，表示決不變心。

㈡夜總會的爵士樂師老王（冒強飾），因家有病妻稚子，為生活所逼，時時遲到，引起經理不滿，將老王辭退，另聘漢源接替，漢源一到，老王頹喪地走了。歌女「野玫瑰」鄧思嘉（葛蘭飾）向經理力爭無效，遷怒於漢源。

㈢鄧思嘉是鋼琴吧中的歌手，她美麗如花，個性潑辣，她的歌喉出衆，歌藝佳作，壓倒夜總會中的歌手美美（沈雲飾）。漢源上工那天，思嘉唱着高昂的歌，美美不服，二人打得落花流水，漢源上前勸解，讓美美乘機脫逃。（未完）

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
英航	東京	下午三時
英航	加爾各答	下午四時四十分
國泰	台北	下午一時五分
國泰	金邊	下午五時廿五分
國泰	新加坡曼谷	下午十時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午五時十分
民航	台北	上午十一時廿五分
日航	東京	上午七時五十分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	東京台北	下午七時
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	仰光印度倫敦	上午九時
英航	星洲印度倫敦	上午十一時
英航	東京三藩市	正午十二時
英航	曼谷倫敦	下午三時三刻
英航	東京	下午五時廿五分
國泰	西貢新加坡	上午八時卅分
國泰	金邊	上午九時
國泰	台北	上午九時一刻
國泰	東京	下午二時
國泰	曼谷加爾各答	下午四時
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時卅分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
民航	台北	中午十二時卅分
日航	曼谷新加坡	上午九時
日航	東京	上午十時十分
菲航	馬尼剌	下午五時
泰航	永珍	上午十一時

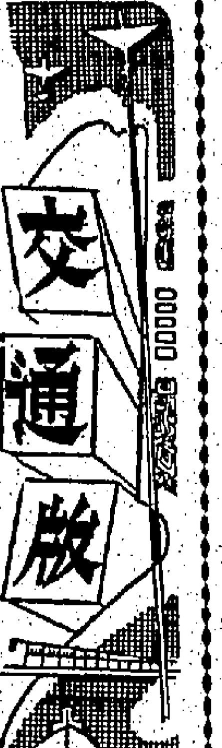
明日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
英航	東京	上午七時五十五分
英航	東京	下午三時
英航	東京三藩市	下午四時卅分
英航	印度曼谷	下午五時卅分
國泰	東京	下午二時三刻
國泰	新加坡	下午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午八時四十分
國泰	加爾各答曼谷	下午十一時五十五分
澳航	澳洲馬尼剌	正午十二時廿五分
民航	台北	上午十一時廿五分
民航	曼谷	下午十時五十五分
日航	東京沖繩島	上午九時五分
日航	新加坡曼谷	下午六時三刻
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
印航	東京	上午七時五十五分
瑞航	東京	上午七時一刻
泰航	東京台北	下午一時
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷倫敦印度	下午十一時卅分
英航	曼谷印度	上午九時
英航	仰光印度倫敦	下午三時三刻
英航	東京	下午六時五分
國泰	婆羅乃	上午八時卅分
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時卅分
民航	台北	上午九時
民航	曼谷	中午十二時卅分
日航	沖繩島東京	上午十時十分
菲航	馬尼剌	下午五時
印航	曼谷孟買	上午九時
泰航	曼谷	上午十分
瑞航	曼谷蘇黎世	上午八時



鐵行公司巨輪 莎丹娜由日返港

明晨可抵埠落貨擬即晚開星歐 巴丹娜同日自非洲到翌赴日本

【本報訊】鐵行輪船公司旗下巨輪莎丹娜號（SIRDHANA）自日本航返香港，按航程，可能於明（六）日上午到達本埠，寄泊九龍倉碼頭，落貨後，倘時間趕及，擬定即晚離港，經新加坡航赴歐洲。

該行乃級貨輪巴丹娜號（PADANA）則由非洲開出，經新加坡航行來香港，亦可能於同（六）日下午抵達此間。該輪在港停留一日，放流中環海面，起落貨竣後，擬定翌（七）日離港，駛往日本。

鐵行輪船公司 計劃特製領帶一種 供該公司顧客購用

【英國新聞處倫敦十月三日電】英國鐵行輪船公司近委托特明摩狄扶有限公司設計及承製一種特別領帶，以供售與曾乘該公司所屬輪船而橫渡赤道之旅客。凡駛過赤道之該公司輪船，均有此種領帶出售，數以千計之船上乘客，將有資格御此領帶。此外，國上少數商店，亦出售此種領帶。此種領帶全部以藍色為質製成，領帶底色為深藍色，上繡有銀色及金色之海神像。

英航公司遠東線 又多添三位空姐

英國海外航空公司為加強空中服務，使所有該公司乘客在飛機上均得到愉快舒適享受起見，最近又增加了航空服務陣容。有三位新從學校畢業少女最近加入該公司空中服務工作，為該公司空中女侍應生。她們現在業已在該公司訓練下作八個星期訓練，完畢後，將被派到遠東航線為客服務。

國泰班機來去乘客

【本報訊】據國泰航空公司消息：澳洲新南威爾斯省議員李昂賀治夫婦，在本港逗留三週後，定今（五）日乘國泰班機離港赴曼谷。日本東京旅行局高級局員將於明（六）日乘國泰班機離港，前往新加坡。（偉）

圖為英航公司遠東線三位空中小姐，（左起）柯瑪莉小姐，何安琪邏娜小姐，陳茜素拉小姐。

星洲華僑一批抵港遊覽探親

本月十日經曼谷返新加坡

由星洲英華公司組織之旅行團，一行十四人，乘泰國航空公司客機，於前（二日）晚飛抵本港。戰後星洲旅行事業蓬勃，居民常有組隊外遊，其在港之有關遊覽事宜，概由本港國際遊覽社負責一切，此次亦不例外。該團團員多為我國僑胞久居星洲者，彼等多有親屬在港，故在留港期間，特別延長直至本月十日，始行賦歸，屆時彼等仍乘泰國機，經曼谷返星洲。

英名駒主人 麥倫夫婦返抵香港

本港夏利麥倫有限公司董事長麥倫夫婦，在歐洲渡假五個月，前（三）日乘「瑞航」班機返抵本港。麥倫夫婦曾在瑞士與中東，麥倫夫人在去年英國大馬賽中贏得冠軍之子午暗朵，為其名駒主人身份，以該名駒獲得巨獎，應邀赴英為馬主致頌獎詞。麥夫人共有名駒七匹，在本年英國各馬賽中，其中一名駒更獲本年度十五次名列第一，共得英國馬史最悠久大馬賽巨獎。

圖為昨日返抵本港之夏利麥倫公司董事長麥倫夫婦。

日本鞋業考察團今乘瑞航機返日

日本鞋業考察團一行六人，由東京旅行社代表陪同，最近赴歐考察鞋業一個月，曾參觀歐洲各大鞋廠，研究最新技術，於前（二）日乘「瑞航公司」班機自開羅抵港，今日轉返東京。

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國	六日	昭來
蓮治士	貨船	ZOELLA LYKES	美國	六日	總統
丹娜	貨船	SIRDHANA	日本	六日	鐵行
本怡美利	貨船	DONEVERETT	印度星洲	六日	昭來
彼敦	貨船	SARPEDON	西澳洲	六日	太古
川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	六日	昭來
祥丸	貨船	MEISHO MARU	日本	六日	東來
丹娜	貨船	PADANA	非洲星洲	六日	鐵行
羅約	貨船	BENREOCH	歐洲	六日	[illegible]行
昌丸	貨船	NISSHO MARU	日本	六日	咨拉多
星	貨船	EASTERN STAR	日本	七日	怡和
國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	七日	昭來
摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	七日	天祥
僑	貨船	LIEN CHIAO	高雄	七日	大信
田丸	貨船	SETA MARU	新加坡	七日	天祥
高娜	貨船	TRICOLOR	日本	七日	多利順
吉	貨船	NIJKERK	日本	七日	渣華
寶丸	貨船	NIPPOH MARU	日本	七日	太平
川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	西貢	七日	太平
德馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	七日	捷成
鷹丸	貨船	MITAKA MARU	日本	七日	天祥
圖士	貨船	CITOS	日本	七日	天祥
生	貨船	HO SANG	婆羅洲	七日	怡和
模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	七日	洛士利
邦	貨船	TABANG	西貢金邊	八日	渣華
城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	八日	東來
榮丸	貨船	SOEI MARU	日本	八日	洛士利
路士	貨船	MILOS	日本	八日	天祥
瑪拉	貨船	ORMARA	日本	八日	鐵行
拿娜	貨船	CANARA	日本	八日	鐵行
遜丸	貨船	HUDSON MARU	日本	八日	香港東方
佛總統	貨船	PRES. HOOVER	美國菲島	八日	總統
貝多	客船	TROUBADOUR	美國	八日	多利順
崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	八日	天祥
川	客船	SZECHUEN	菲島	八日	太古
寶亞	貨船	SUMBAWA	歐洲星洲	八日	渣華
特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	日本	八日	香港東方
建	貨船	FUKIEN	日本	九日	太古
剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐非島	九日	和捷
馬山丸	貨船	HAKUBASAN MARU	日本	九日	東來
蘭	貨船	CEYLON	歐洲星洲	九日	太平

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
利	貨船	HENRIK	山打根	六日	多利順
新	貨船	MAURICIEN	日本	六日	法郵
士	貨船	PYRRHUS	星洲歐洲	六日	太古
州	貨船	FERNSTATE	美國	六日	多利順
丹娜	貨船	SIRDHANA	星洲非洲	六日	鐵行
生	貨船	HINSANG	婆羅洲	六日	怡和
春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	六日	咨拉多
昌丸	貨船	NISSHO MARU	星洲吡能	七日	咨拉多
馬力加	貨船	STR MALAKA	東非洲	七日	渣華
東	貨船	KWANGTUNG	星洲西澳洲	七日	太古
川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	七日	昭來
祥丸	貨船	MEISHO MARU	美洲	七日	東來
本怡美利	貨船	DONEVERETT	釜山沖繩日本	七日	昭來
田丸	貨船	SETA MARU	日本	七日	天祥
丹娜	貨船	PADANA	日本	七日	鐵行
生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	七日	怡和
蓮治士	貨船	ZOELLA LYKES	台灣美國	七日	總統
拿大郵	貨船	CANADA MAIL	日本美洲	七日	昭來
國郵	貨船	AMERICAN MAIL	馬尼剌星洲	八日	昭來
達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	八日	捷成
理加利	貨船	GLENGARRY	星洲歐洲	八日	怡和
高娜	貨船	TRICOLOR	星洲歐洲	八日	多利順
佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	八日	總統
吉	貨船	NIJKERK	星洲歐洲	八日	渣華
川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	美國	八日	太平
德馬士基	貨船	SVEND MSK	星洲非洲	八日	捷成
鷹丸	貨船	MITAKA MARU	星洲印度	八日	天祥
彼敦	貨船	SARPEDON	日本	八日	太古
僑	貨船	LIEN CHIAO	高雄	八日	大信
圖士	貨船	CITOS	菲島澳洲	八日	天祥
模丸	貨船	SAGAMI MARU	美國	八日	洛士利
摩丸	貨船	SATSUMA MARU	星洲歐洲	八日	天祥
海	貨船	PAKHOI	台北	九日	太古
城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	星洲非洲	九日	東來
榮丸	貨船	SOEI MARU	星洲非洲	九日	洛士利
路士	貨船	MILOS	澳洲	九日	天祥
遜丸	貨船	HUDSON MARU	美國	九日	香港東方
寶丸	貨船	NIPPOH MARU	星洲非洲	九日	太平
崎丸	貨船	MISAKI MARU	星洲非洲	九日	天祥

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
高麗熊（貨）	KOREAN BEAR	美國	美輪	A六	上午
北海（貨）	PAKHOI	山打根	太古	A十八	下午二時
辰春丸（貨）	TATSUHARU MARU	新加坡	咨拉多	B泡	上午
派剌士（貨）	PYRRHUS	日本	太古	A九	下午二時
海興（貨）	HAI HING	日本	多利順	B十八	上午六時
萬新（貨）	MAURICIEN	歐洲	法郵	A二	上午
芬州（貨）	FERNSTATE	美國	多利順	A十三	上午
曉生（貨）	HEWSANG	婆羅洲	怡和	B廿一	上午八時
巴丹（貨）	BATAAN	印尼	太古	太古船塢	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
力沙馬士基（貨）	LEXA MSK	美國	捷成	A十一	上午七時
歐美亞士（貨）	EUMAEUS	日本	太古	太古碼頭	下午四時
芝利華（客）	TJILUWAH	澳洲	渣華	九龍倉碼頭	下午六時
毛利（貨）	MAORI	西貢非洲	法郵	A四	下午六時
東美（貨）	EASTNRN MAIL	星洲非洲	怡和	B十七	上午十時
第一金丸（貨）	KANA MARU NO.1	曼谷	香港東方	B九	正午十二時
高麗熊（貨）	KOREAN BEAR	沖繩日本美國	美輪	A六	[illegible]
海興（貨）	HAI HING	曼谷	多利順	B十八	中午

港澳輪

大來		下午二時半開
佛山	（入塢）	
德星		午夜十二時開

截信時間

今（五日星期三）空郵

馬來亞、印尼、錫蘭、中東、埃及、英國、歐洲信件上午八時
寮國信件上午八時
加拿大信件上午八時
夏威夷、美國、中南美洲信件上午九時
北美洲信件上午十時
台灣包裹上午十時
日本信件上午十一時 包裹上午十一時

巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲信件正午
緬甸、印度包裹上午十一時 信件正午
菲律賓包裹正午 信件下午一時
澳洲、新西蘭、巴布亞、斐濟包裹正午 信件下午二時
北婆羅洲、沙勝越包裹正午 信件下午四時
馬來亞、印尼、錫蘭包裹正午 信件下午六時
埃及包裹正午 信件下午六時
伊朗信件下午六時
澳洲平郵包裹上午十一時 信件正午

明（六日星期四）空郵

日本、美國、中南美洲包裹上午十一時 信件正午
緬甸、印度包裹上午十一時 信件正午
菲律賓信件正午
東、非洲、南丁、英國、歐洲信件下午一時
越南、馬來亞、印尼、錫蘭包裹正午 信件下午五時
寮國信件下午六時
台灣、日本信件下午六時
平郵：歐洲、馬來亞、印度包裹上午十時 信件下午五時
北美洲包裹下午五時

大陸澳門截郵時間

空郵：中國大陸信件上午七時；週末上午七時；星期日無郵
澳門平郵：信件下午一時；包裹正午；星期日信件下午一時

日本郵船公司

天祥洋行代理

瀨田丸 "SETA MARU" 十月七日開往神戶、名古屋、橫濱。

三鷹丸 "MITAKA MARU" 十月八日開往石叻、巴生、吡咖、仰光、吉大港、吉打。

三崎丸 "MISAKI MARU" 十月九日開往石叻、吡咖、可倫坡、孟買、喀喇嗤、巴斯拉、科林沙。

粟田丸 "AWATA MARU" 十月十日開往星架坡。

貴客付貨請到本公司接洽 總付道中二九二號二樓 電話四四五五五

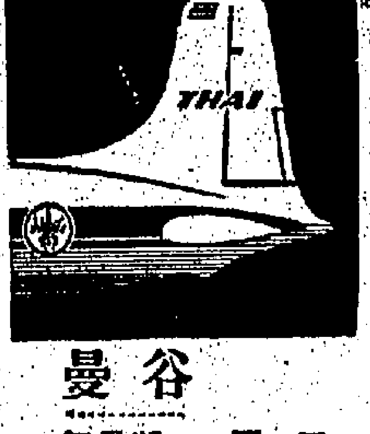
貨倉代理處 合記公司啓

印華輪船公司

The Indo-China S. N. Co., Ltd.

顯生 往山打根 十月五日收貨六日開行
東懋 往比利斯本、雪梨、墨爾本、亞得雷特 十月十一日收貨十二日開行
東英 往日本 十月十二日收貨十三日開行
東星 往比利斯本、雪梨、墨爾本、坤士蘭 十月十三日收貨十四日開行

總經理怡和公司啓 電話：香港三四五八一 九龍五三○壹五



駕駛 富有經驗

曼谷 每星期一、四、五、六、日 上午十一時
台北 每星期二、四、六下午一時
東京 每星期二、四、六下午一時

泰國國際航線採用豪華DC-6B型之「皇家風蘭」客機，具有新式雷達設備，由經驗豐富機師駕駛，舒適、快捷，服務週到。

請向各大旅行社或香港總代理 北歐航空公司 接洽

香港告羅士打行18號B 電話：22288 32929

泰國國際航空公司